

MEPRA  
S. p. A.

RESTAURANT  
HOTEL





We strongly believe in the uniqueness of the single individual. We do not want a homogeneous world, where everyone thinks alike.  
All we do is offer our customers the opportunity to stand out by becoming unique

We do all this starting from a family production tradition of over 70 years, made of craftsmanship of the highest quality and experience, combined with the most advanced technological solutions.

We produce unique and bespoke professional tools to suit your culinary art.

# Since 1947

Crediamo fermamente nell'unicità del singolo individuo. Non vogliamo un mondo omogeneo, dove tutti pensano allo stesso modo.  
Tutto quello che facciamo è offrire ai nostri clienti la possibilità di distinguersi, diventando unici.

Facciamo tutto questo partendo da una tradizione familiare produttiva di oltre 70 anni, fatta di artigianato ad altissima qualità ed esperienza, unito alle più avanzate soluzioni tecnologiche.

Produciamo articoli professionali unici e su misura, per soddisfare la vostra arte culinaria.

Le finiture ed i colori presenti nelle pagine seguenti, sono disponibili per tutti i modelli di posate e per tutto il vasellame.

# Mepra Atelier

The finishings and the colors in the following pages, are available for all the flatware models and for the serveware.





Mirror



**O**

**ON**

**B**

**C**

**A**

**AR**

Oro  
Lucido

Oro Nero  
Lucido

Bronzo  
Lucido

Champagne  
Lucido

Arcobaleno  
Lucido

Argentato  
Lucido



Ice



**OI**

**ION**

**IB**

**IC**

**IA**

**ARI**

Oro  
Ice

Oro Nero  
Ice

Bronzo  
Ice

Champagne  
Ice

Arcobaleno  
Ice

Argentato  
Ice





Peltro





**PO**

Oro  
Peltro

**PON**

Oro Nero  
Peltro

**PB**

Bronzo  
Peltro

**PC**

Champagne  
Peltro

**PA**

Arcobaleno  
Peltro

**PAR**

Argentato  
Peltro

**MEPRA**  
S. p. A.  
H & R D I V I S I O N

# Posate



## FLATWARE COUVERTS BESTECKE CUBIERTOS

- Gamma completa per ogni modello
  - Spessore elevato
  - Rebbi delle forchette lavorati internamente
  - Seghettatura lame passante per un taglio perfetto
- Each collection consists of an extensive range of pieces.
- Thick stainless steel.
  - Fork tines are polished on all sides for a lifetime of performance.
  - Knife blades have a micro-serration for an effortless cut.
- Chaque modèle est complet de toute le pièces nécessaire
- Épaisseur massifs
  - Fourchons des fourchettes intérieurement travaillés
  - Les couteaux possèdent la dentelure fin ouvragée pour une coupe facile
- Jedes Modell verfügt über eine komplette Bandbreite an Zusatzteilen
- Hohe Materialstärke
  - Exakte, maschinell gefertigte Gabelzinken
  - Genauste Ausbildung der Messerschneiden für einen perfekteren Schnitt
- Cada modelo esta completo de todo lo necesario
- Espesor macizo
  - Tenedores con púas pulidas internamente.
  - Cuchillos con hoja sierra; corte perfecto

**MEPRA**  
S.p.A.





Mirror





























Code		mm.	inch.
01		199	7 7/8
02		199	7 7/8
03		228	9
04		176	6 7/8
05		176	6 7/8
06		203	8
07		135	5 1/8
08		108	4 1/4
09		330	13
10		235	9 1/4
11		235	9 1/4
12		228	9
13		203	8
15		150	5 7/8
16		251	9 7/8
20		195	7 7/8
21		195	7 7/8
22		235	9 1/4
23		235	9 1/4
25		185	7 1/4
35		175	6 7/8
36		228	9
37		170	6 3/4
39		175	6 7/8
40		185	7 1/4
45		183	7 1/5

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

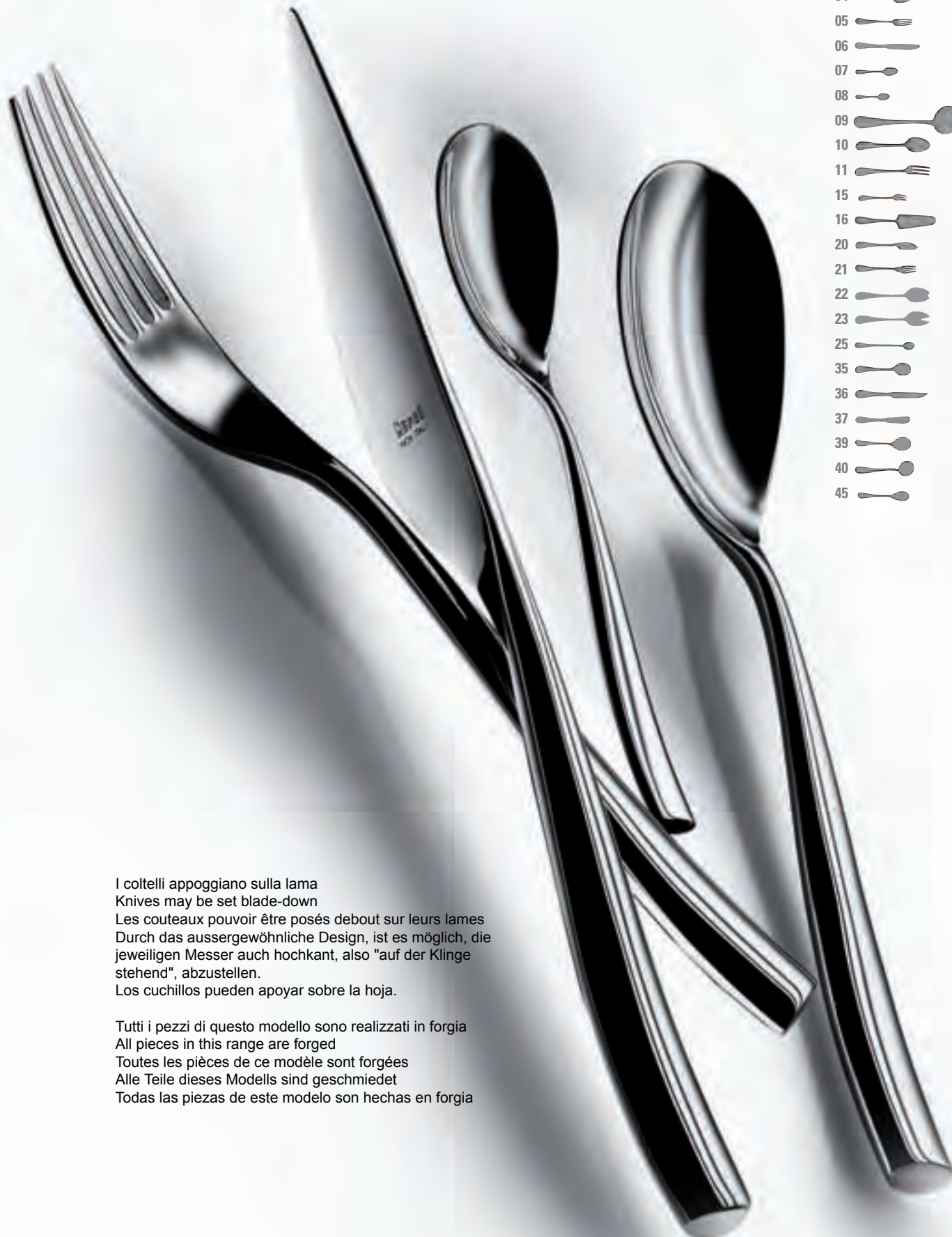


Code	mm.	inch.
01 	201	7 7/8
02 	201	7 7/8
03 	230	9
04 	180	7
05 	177	7
06 	202	8
07 	139	5 1/2
08 	110	4 1/3
09 	304	12
10 	243	9 5/8
11 	243	9 5/8
15 	145	5 3/4
16 	243	9 5/8
20 	210	8 1/4
21 	192	7 1/2
22 	243	9 1/2
23 	243	9 1/2
25 	201	8
35 	180	7
36 	227	9
37 	164	6 1/2
39 	180	7
40 	175	6 7/8
45 	203	8

Tutti i pezzi di questo modello sono realizzati in forgia.  
 All pieces in this range are forged.  
 Toutes les pièces de ce modèle sont forgées.  
 Alle Teile dieses Modells sind geschmiedet.  
 Todas las piezas de este modelo son hechas en forja.

mm 9,0  
**ARIA**





Code	mm.	inch.
01	208	8 1/5
02	208	8 1/5
03	235	9 1/4
04	185	7 1/4
05	185	7 1/4
06	205	8
07	140	5 1/2
08	120	4 3/4
09	275	10 3/5
10	250	9 3/8
11	250	9 3/8
15	155	6 1/8
16	260	10 1/4
20	210	8 1/4
21	185	7 1/4
22	250	9 3/8
23	250	9 3/8
25	201	7 3/5
35	185	7 1/4
36	235	9 1/4
37	183	7 1/5
39	185	7 1/4
40	180	7
45	183	7 1/4

I coltelli appoggiano sulla lama  
 Knives may be set blade-down  
 Les couteaux peuvent être posés debout sur leurs lames  
 Durch das aussergewöhnliche Design, ist es möglich, die  
 jeweiligen Messer auch hochkant, also "auf der Klinge  
 stehend", abzustellen.  
 Los cuchillos pueden apoyarse sobre la hoja.

Tutti i pezzi di questo modello sono realizzati in forgia  
 All pieces in this range are forged  
 Toutes les pièces de ce modèle sont forgées  
 Alle Teile dieses Modells sind geschmiedet  
 Todas las piezas de este modelo son hechas en forgia





























Code		mm.	inch.
01		210	8 1/4
02		210	8 1/4
03		235	9 1/4
04		190	7 1/2
05		190	7 1/2
06		212	8 1/3
07		138	5 1/5
08		109	4 1/3
09		290	11 1/5
10		240	9 1/2
11		238	9 1/8
15		158	6 1/4
16		259	10 1/5
20		223	8 1/4
21		208	8 1/5
22		240	9 1/2
23		240	9 1/2
25		208	8 1/5
36		234	9 1/5
37		178	7
39		192	7 1/2
40		175	6 1/8

mm 4,0  
**ATENA**



Code	mm.	inch.
01 	200	7 7/8
02 	202	8
03 	221	8 3/4
04 	180	7
05 	180	7
06 	198	7 3/4
07 	135	5 1/3
08 	114	4 1/2
09 	312	12 1/8
10 	235	9 1/4
11 	240	9 1/2
15 	150	5 7/8
16 	255	10
20 	210	8 1/4
21 	202	8
22 	235	9 1/4
23 	235	9 1/4
25 	185	7 1/4
31 	114	4 1/2
35 	180	7
36 	221	8 3/4
37 	162	6 1/5
39 	180	7
40 	185	7 1/4





Code		mm.	inch.
01		204	8
02		204	8
03		246	9 2/3
04		175	6 7/8
05		175	6 7/8
06		220	8 2/3
07		135	5 1/3
08		111	4 1/8
09		313	12 1/3
10		253	10
11		253	10
12		245	9 2/3
13		220	8 2/3
15		154	6
16		241	9 1/2
20		207	8 1/7
21		207	8 1/7
22		253	10
23		253	10
26		164	6 1/2
35		175	6 7/8
36		245	9 2/3
37		169	6 2/3
39		175	6 7/8
40		187	7 1/8
45		192	7 1/2

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 4,0 **BAVARIA**





Code	mm.	inch.
01	207	8 1/7
02	207	8 1/7
03	235	9 1/4
04	180	7
05	180	7
06	204	8
07	135	5 1/3
08	114	4 1/2
09	315	12 1/2
10	250	9 1/8
11	250	9 1/8
12	235	9 1/4
13	204	8
15	155	6
16	244	9 1/8
20	180	7
21	179	7
22	250	9 1/8
23	250	9 1/8
24	140	5 1/2
25	195	7 1/3
26	155	6 1/3
35	180	7
36	224	8 1/5
37	170	6 1/7
39	180	7
40	184	7 1/4
44	165	6 1/2
45	205	8

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco



Code	mm.	inch.
01	204	8
02	203	8
03	232	9 1/8
04	185	7 1/4
05	184	7 1/4
06	210	8 1/4
07	134	5 1/4
08	110	4 1/3
09	288	11 1/3
10	240	9 2/3
11	241	9 1/2
15	158	6 1/3
16	258	10
20	198	7 7/8
21	184	7 1/4
25	195	7 3/4
35	182	7 1/8
36	234	9 1/4
37	172	6 3/4

mm 3,0

# CARINZIA





Code	mm.	inch.
01	201	7 7/8
02	201	7 7/8
03	232	9 1/8
04	170	6 2/3
05	175	6 7/8
06	199	7 7/8
07	133	5 1/4
08	110	4 1/3
10	250	9 5/8
11	255	10
15	152	6
20	210	8 1/4
21	201	7 7/8
22	250	9 5/8
23	250	9 5/8
25	195	7 2/3
26	155	6 1/8
36	224	8 7/8
37	171	6 3/4
39	170	6 2/3
45	182	7 1/8

09

# DIAMANTE mm 4,0



Code	mm.	inch.
01	206	8 1/5
02	206	8 1/5
03	240	9 4/5
04	178	7
05	178	7
06	214	8 4/5
07	133	5 1/4
08	113	4 4/5
09	315	12 3/5
10	245	9 2/3
11	245	9 2/3
12	240	9 4/5
13	214	8 4/5
15	155	6
16	241	9 1/2
20	210	8 3/4
21	206	8 1/5
22	240	9 4/5
23	244	9 2/5
25	208	8 1/6
26	156	6 1/7
35	178	7
36	240	8 4/5
37	169	6 2/3
39	178	7
40	183	7 1/5
45	177	7



Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 4,0 **DOLCE VITA**

Code	mm.	inch.
01	200	7 7/8
02	200	7 7/8
03	225	8 7/8
04	175	6 7/8
05	180	7
06	200	7 7/8
07	135	5 1/3
08	110	4 1/3
09	298	11 1/4
10	235	9 1/4
11	245	9 5/8
15	150	6
16	252	10
20	185	7 1/4
21	185	7 1/4
22	235	9 1/4
23	235	9 1/4
25	185	7 1/4
35	180	7
36	225	8 7/8
37	193	7 1/2
39	178	7
40	180	7
45	189	7 1/2

	ICE
	ORO ICE
	ORO NERO
	BRONZO
	CHAMPAGNE
	ARCOBALENO





Code		mm.	inch.
01		205	8
02		206	8 1/9
03		235	9 1/4
04		175	6 7/9
05		175	6 7/9
06		202	8
07		134	5 1/4
08		111	4 1/3
09		302	11 7/9
10		231	9
11		233	9 1/6
15		157	6 1/6
16		241	9 1/2
20		184	7 1/4
21		175	6 7/9
22		231	9
23		231	9
25		195	7 7/9
36		235	9 1/4
37		175	6 7/9
39		175	6 7/9
40		173	6 7/9

mm 4,0

ELICA



Code		mm.	inch.
01		203	8
02		200	7 1/8
03		220	8 2/3
04		178	7
05		185	7 1/4
06		195	7 1/2
07		135	5 1/3
08		113	4 1/5
09		310	12 1/5
10		245	9 2/3
11		241	9 1/2
15		150	5 1/3
16		255	10
20		197	7 1/4
21		185	7 1/3
22		245	9 2/3
23		245	9 2/3
25		201	8
35		178	7
36		220	8 2/3
37		195	7 1/2
39		178	7
40		180	7



Code		mm.	inch.
01		209	8 1/5
02		209	8 1/5
03		240	9 1/2
04		180	7
05		180	7
06		214	8 3/5
07		136	5 1/3
08		114	4 1/2
09		315	12 3/5
10		250	9 7/8
11		250	9 7/8
12		240	9 1/2
13		214	8 3/5
15		155	6
16		243	9 1/2
20		210	8 1/4
21		207	8 1/7
22		250	9 7/8
23		250	9 7/8
25		194	7 3/5
26		155	6 1/5
35		190	7 1/2
36		227	9
37		172	6 3/4
39		180	7
40		184	7 1/4
44		165	6 1/2
45		208	8 1/6



Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 4,0 **EPOQUE**





Code		mm.	inch.
01		205	8
02		200	7 1/8
12		215	8 1/5
04		193	7 1/5
05		178	7
13		192	7 1/2
07		138	5 1/5
09		293	11 1/2
10		249	9 1/5
11		249	9 1/5
15		172	6 1/4
16		252	10
20		211	8 1/3
21		204	8
40		201	7 1/5



Angelo Mangiarotti

Posata realizzata a manico vuoto.  
 Hollow handle manufactured cutlery.  
 Couvert réalisée avec les manches vides.  
 Bestecke in Hohlheft-Ausführung  
 verarbeitet.  
 Cubierto hecha en mango hueco.

1322

# ERGONOMICA



Code	mm.	inch.
01	210	8 1/4
02	210	8 1/4
03	234	9 1/5
04	190	7 1/2
05	187	7 1/3
06	208	8 1/5
07	142	5 1/5
08	120	4 1/4
09	300	11 1/5
10	255	10
11	250	9 1/6
15	160	6 1/3
16	280	11
20	212	8 1/3
21	186	7 1/3
22	255	10
23	255	10
25	195	7 1/3
35	188	7 1/5
36	234	9 1/5
37	198	7 1/5
39	190	7 1/2
40	191	7 1/2
45	193	7 1/5

I coltelli appoggiano sulla lama  
 Knives may be set blade-down  
 Les couteaux peuvent être posés debout sur leurs lames  
 Durch das aussergewöhnliche Design, ist es möglich, die  
 jeweiligen Messer auch hochkant, also "auf der Klinge  
 stehend", abzustellen.  
 Los cuchillos pueden apoyar sobre la hoja.

Tutti i pezzi di questo modello sono realizzati in forgia  
 All pieces in this range are forged  
 Toutes les pièces de ce modèle sont forgées  
 Alle Teile dieses Modells sind geschmiedet  
 Todas las piezas de este modelo son hechas en forgia

mm 5,0  
**FORMA**





Code	mm.	inch.
01	214	8 1/5
02	214	8 1/5
03	247	9 1/4
04	189	7 1/5
05	189	7 1/5
06	218	8 1/5
07	144	5 1/3
08	116	4 1/2
09	300	11 1/5
10	256	10
11	256	10
15	156	6 1/3
16	274	10 1/4
20	212	8 1/5
21	189	7 1/5
22	256	10
23	256	10
36	247	9 1/4
37	218	8 1/5
44	165	6 1/2



ICE

ADV  
Astier de Villatte

12

**GINEVRA** mm 3,0

























Code		mm.	inch.
01		195	7 7/8
02		195	7 7/8
03		218	8 5/8
04		173	6 7/8
05		173	6 7/8
06		195	7 7/8
07		130	5 1/8
08		112	4 3/8
09		299	11 3/4
10		234	9 1/5
11		234	9 1/5
15		154	6
16		251	9 7/8
20		197	7 3/4
21		195	7 7/8
22		234	9 1/5
23		234	9 1/5
25		185	7 1/3
35		175	6 7/8
36		218	8 5/8
37		153	6
39		173	6 7/8
40		184	7 1/4

mm 3,0  
**GOCCIA**





Code		mm.	inch.
01		202	8
02		202	8
03		231	9
04		176	6 7/8
05		176	6 7/8
06		204	8
07		138	5 1/2
08		106	4 1/6
09		330	13
10		235	9 1/4
11		235	9 1/4
15		150	5 7/8
16		251	9 7/8
20		202	8
21		202	8
22		235	9 1/4
23		235	9 1/4
25		185	7 1/4
36		210	8 1/4
37		185	7 1/4
39		182	7 1/6
40		185	7 1/4













Code	mm.	inch.
01	203	8
02	203	8
03	210	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
04	177	7
05	177	7
06	190	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
07	133	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
08	113	4 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
09	308	12 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
10	237	9 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
11	237	9 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
15	157	6 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>
16	248	9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
18	241	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
20	203	8
21	203	8
22	237	9 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
23	237	9 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
24	134	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
25	185	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
35	177	7
37	177	7
39	177	7
40	187	7 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
45	177	7



ICE

mm 3,0  
ITALIA

Code		mm.	inch.
01		207	8 1/2
02		201	7 7/8
03		219	8 2/5
04		178	7
07		134	5 1/4
08		120	4 3/4
15		135	5 1/3
21		210	8 1/4

Arch. Katja Bremkamp

The asymmetrical and rather unfamiliar shape of this cutlery range was influenced by the way we handle certain situations relating to the table routine. I was looking at the movements of the hands when dishing food out of bowls, when serving onto a plate and how this movement alters when food is conveyed into the mouth. Each piece reflects these movements individually, referring to their purposes and their "actions", as some pieces are more asymmetrical than others. The overall asymmetrical shape of this range therefore supports the comfortable handling of cutlery and also acts as guide to the person who is using it.

La forma asimmetrica e non convenzionale di questo modello è stata influenzata dall'osservazione dei comportamenti e delle routine legate al consumo del cibo a tavola. Ho guardato i movimenti delle mani durante la disposizione del cibo sul piatto, la raccolta del boccone e l'accompagnamento alla bocca. Ogni pezzo riflette individualmente questi movimenti, riferendosi al loro scopo e alle loro azioni; questo spiega il motivo per cui alcuni pezzi sono più asimmetrici di altri. Oltretutto, l'asimmetria di questa linea avvantaggia la maneggevolezza della posata in modo da guidare la persona che la usa.



ICE





Code	mm.	inch.
01	208	8 1/5
02	208	8 1/5
03	235	9 1/4
04	180	7
05	180	7
06	210	8 1/4
07	133	5 1/4
08	115	4 1/2
09	315	12 1/5
10	248	9 3/4
11	245	9 3/5
12	235	9 1/4
13	210	8 1/4
15	156	6 1/7
16	242	9 1/2
20	210	8 1/4
21	210	8 1/4
22	248	9 3/4
23	248	9 3/4
24	134	5 1/4
25	205	8
26	156	6 1/7
35	180	7
36	235	9 1/4
37	170	6 2/3
39	180	7
40	185	7 1/4
44	175	6 2/3
45	180	7

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 4,0  
**LEONARDO**



Code	mm.	inch.
01	205	8
02	205	8
03	233	9 1/6
04	179	7
05	179	7
06	200	7 1/8
07	135	5 1/3
08	113	4 1/5
09	316	12 1/5
10	239	9 1/5
11	245	9 2/3
15	160	6 1/3
16	244	9 1/5
20	205	8
21	208	8 1/3
22	239	9 1/5
23	239	9 1/5
25	201	8
26	158	6 1/5
35	155	6 1/8
36	233	9 1/6
37	163	6 1/5
39	179	7
40	182	7 1/6
45	179	7



Maurizio Duranti

30

# LEVANTINA mm 3,5





Code		mm.	inch.
01		200	7 7/8
02		203	8
03		235	9 1/4
04		178	7
05		180	7
06		205	8
07		135	5 1/3
08		115	4 1/2
09		305	12
10		245	9 2/3
11		245	9 2/3
15		150	6
16		246	9 2/3
20		200	7 7/8
21		187	7 1/3
22		245	9 2/3
23		245	9 2/3
25		185	7 1/3
35		178	7
36		235	9 1/4
37		178	7
39		178	7
40		190	7 1/2

-  ICE
-  ORO  
ICE
-  ORO  
NERO
-  BRONZO
-  CHAMPAGNE
-  ARCOBALENO

mm 4,0  
**LINEA**



Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

Code	mm.	inch.
01	208	8 1/5
02	208	8 1/5
03	224	8 1/5
04	183	7 1/5
05	183	7 1/5
06	195	7 2/3
07	135	5 1/3
08	115	4 1/2
09	293	11 1/2
10	265	10 2/5
11	265	10 2/5
12	224	8 1/5
13	195	7 2/3
15	152	6
16	257	10 1/3
20	223	8 3/4
21	209	8 1/5
22	265	10 2/5
23	265	10 2/5
25	201	8
26	152	6
35	183	7 1/5
36	224	8 1/5
37	171	6 3/4
39	183	7 1/5
40	180	7

ICE







Code		mm.	inch.
01		209	8 1/5
02		209	8 1/5
03		235	9 1/4
04		180	7
05		180	7
06		215	8 2/5
07		136	5 1/3
08		114	4 1/2
09		315	12 2/5
10		250	9 5/6
11		250	9 5/6
12		235	9 1/4
13		204	8
15		155	6 1/5
16		243	9 1/2
18		253	10
19		251	9 5/6
20		210	8 1/4
21		207	8 1/7
22		250	9 5/6
23		250	9 5/6
24		140	5 1/2
25		195	7 2/3
26		155	6 1/5
35		190	7 1/2
36		224	8 2/5
37		170	6 2/3
39		180	7
40		184	7 1/4
44		165	6 1/2
45		208	8 1/6

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 3,0

# MICHELANGELO



Code	mm.	inch.
01	211	8 1/3
02	211	8 1/3
03	239	9 1/5
04	181	7 1/6
05	181	7 1/6
06	215	8 1/5
07	135	5 1/3
08	114	4 1/2
09	314	12 1/3
10	250	9 1/6
11	250	9 1/6
15	158	6 1/5
16	241	9 1/2
20	213	8 1/5
21	211	8 1/3
22	250	9 1/6
23	250	9 1/6
25	201	8
26	159	6 1/4
35	189	7 1/5
36	235	9 1/4
37	174	6 1/6
39	189	7 1/5
40	190	7 1/2
45	189	7 1/5
49	149	5 1/6





Code		mm.	inch.
01		201	8
02		201	8
03		219	8 1/5
04		180	7
05		180	7
06		195	7 1/3
07		140	5 1/2
08		113	4 1/5
09		320	12 1/5
10		245	9 1/3
11		245	9 1/3
15		153	6
16		256	10
20		213	8 1/5
21		206	8 1/5
22		245	9 1/3
23		245	9 1/3
25		201	8
35		180	7
36		219	8 1/5
37		195	7 1/3
39		180	7
40		190	7 1/2

Giulio Iacchetti

mm 3,0  
**MORGANA**



Code	mm.	inch.
01	200	7 7/8
02	204	8
03	230	9
04	180	7
05	180	7
06	204	8
07	135	5 1/3
08	113	4 2/5
09	310	12 1/5
10	240	9 1/2
11	245	9 2/3
15	150	5 2/3
16	252	10
20	222	8 3/4
21	203	8
22	240	9 1/2
23	240	9 1/2
25	201	8
35	180	7
36	230	9
37	204	8
39	180	7
40	180	7

I coltelli appoggiano sulla lama  
 Knives may be set blade-down  
 Les couteaux peuvent être posés debout sur  
 leurs lames  
 Durch das aussergewöhnliche Design, ist es  
 möglich, die jeweiligen Messer auch hochkant,  
 also "auf der Klinge stehend", abzustellen.  
 Los cuchillos pueden apoyar sobre la hoja



Code		mm.	inch.
01		201	7 7/8
02		201	7 7/8
03		232	9 1/8
04		170	6 2/3
05		175	6 7/8
06		199	7 7/8
07		133	5 1/4
08		110	4 1/3
09		314	12 1/2
10		250	9 7/8
11		255	10
12		232	9 1/8
13		199	7 7/8
15		152	6
16		245	9 3/4
20		170	6 2/3
21		173	6 7/8
22		250	9 7/8
23		250	9 7/8
25		195	7 3/4
26		155	6 1/8
35		175	6 7/8
36		224	8 7/8
37		171	6 3/4
39		170	6 2/3
40		190	7 1/2
45		182	7 1/8

ICE
































Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 4,0  
**NATURA**





Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

Code	mm.	inch.
01 	205	8
02 	205	8
03 	230	9
04 	175	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
05 	175	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
06 	203	8
07 	133	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
08 	112	4 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
09 	310	12 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
10 	254	10
11 	255	10
12 	230	9
13 	203	8
15 	152	6
16 	243	9 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
20 	206	8 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
21 	206	8 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
22 	254	10
23 	254	10
24 	135	5 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
25 	195	7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
26 	160	6 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
27 	160	6 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
28 	180	7
35 	175	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
36 	233	9 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>
37 	171	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
39 	175	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
40 	188	7 <sup>4</sup> / <sub>5</sub>
44 	165	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
45 	175	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>





Code		mm.	inch.
01		207	8 1/7
02		207	8 1/7
03		236	9 3/4
04		179	7
05		179	7
06		213	8 3/5
07		134	5 1/4
08		113	4 3/5
09		300	11 1/5
10		248	9 3/4
11		248	9 3/4
15		155	6 1/8
16		257	10 1/5
20		179	7
21		179	7
22		248	9 3/4
23		248	9 3/4
25		195	7 2/5
26		155	6
35		175	6 3/5
36		227	9
37		172	6 3/4
39		170	6 2/5
40		180	7
45		179	7

mm 4,0  
**PERLA**





























Code	mm.	inch.
01	209	8 1/5
02	209	8 1/5
03	235	9 1/4
04	180	7
05	180	7
06	204	8
07	136	5 1/3
08	114	4 1/2
09	315	12 2/5
10	250	9 7/8
11	250	9 7/8
12	235	9 1/4
13	204	8
15	155	6
16	243	9 1/2
20	210	8 1/4
21	207	8 1/7
22	250	9 7/8
23	250	9 7/8
25	195	7 2/3
26	155	6 1/8
35	190	7 1/2
36	235	9 1/4
37	170	6 2/3
39	180	7
40	184	7 1/4
44	165	6 1/2
45	180	7

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

RAFFAELLO mm 4,0





Code	mm.	inch.
01 	205	8
02 	205	8
03 	236	9 1/5
04 	180	7
05 	180	7
06 	200	7 7/8
07 	135	5 1/3
08 	115	4 1/2
09 	320	12 3/5
10 	250	9 7/8
11 	250	9 7/8
12 	236	9 1/5
13 	200	7 7/8
15 	155	6 1/5
16 	242	9 1/2
20 	180	7
21 	180	7
22 	250	9 7/8
23 	250	9 7/8
25 	195	7 2/3
26 	155	6 1/5
35 	180	7
36 	224	8 2/5
37 	170	6 2/3
39 	180	7
40 	185	7 1/4
44 	165	6 1/2
45 	208	8 1/5

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 4,0  
**ROMA**





Code	mm.	inch.
01	204	8
02	204	8
03	239	9 2/5
04	175	6 7/8
05	175	6 7/8
06	203	8
07	133	5 1/4
08	109	4 1/3
09	313	12 1/3
10	232	9 1/8
11	232	9 1/8
12	239	9 2/5
13	203	8
15	156	6 1/7
16	244	9 2/5
18	242	9 1/2
19	240	9 2/5
20	206	8 1/8
21	203	8
22	232	9 1/8
23	232	9 1/8
24	134	5 1/4
25	207	8 1/7
26	159	6 1/4
35	190	7 1/2
36	239	9 2/5
37	180	7
39	175	6 7/8
40	188	7 2/5
45	208	8 1/5

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
 Hollow handle knives available  
 Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
 Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
 Cuchillo disponible también en mango hueco



Code		mm.	inch.
01		208	8 1/5
02		208	8 1/5
03		234	9 1/5
04		185	7 1/4
05		183	7 1/5
06		208	8 1/5
07		138	5 3/5
08		109	4 1/3
09		317	12 1/2
10		240	9 1/2
11		245	9 2/3
15		157	6 1/5
16		240	9 1/2
20		182	7 1/6
21		175	6 2/3
22		240	9 1/2
23		240	9 1/2
25		185	7 1/4
40		175	6 2/3

mm 4,0  
**SPARTA**



Code	mm.	inch.
01	204	8
02	201	7 7/8
03	231	9
04	184	7 1/4
05	182	7 1/5
06	209	8 1/5
07	135	5 1/3
08	110	4 1/3
09	280	11
10	231	9
11	234	9 1/5
15	153	6
16	260	10 1/4
20	197	7 3/4
21	201	7 7/8
25	185	7 1/3
35	178	7
36	230	9
37	172	6 1/4



Giulio Iacchetti



Code		mm.	inch.
01		200	7 7/8
02		200	7 7/8
03		211	8 1/3
04		177	7
05		177	7
06		189	7 1/2
07		135	5 1/3
08		112	4 1/5
09		295	11 3/5
10		240	9 1/2
11		240	9 1/2
13		189	7 1/2
15		150	5 4/5
16		256	10
20		215	8 3/5
21		199	7 4/5
22		240	9 1/2
23		240	9 1/2
25		201	8
37		189	7 1/2
39		177	7
40		183	7 1/5

Coltelli disponibili anche con manico vuoto  
Hollow handle knives available  
Couteaux disponibles aussi avec un manche creux  
Messer in Hohlheft-Ausführung erhältlich  
Cuchillo disponible también en mango hueco

mm 3,0  
**SVEVA**







I modelli delle due pagine seguenti, sono già disponibili in magazzino nella versione satinata, ICE. Tutti gli altri modelli possono essere forniti in versione ICE, a richiesta, senza quantità minima

The models on the two following pages are already available in stock in the satin ICE version. All the other models can be supplied on request in the ICE version, without minimum quantity.

Les modèles des deux pages suivantes sont déjà disponible en stock dans la version avec la surface de fin brossée, ICE. Tous les autres modèles peuvent être fournis en version ICE, sur demande, sans quantité minimum.

Die Modelle auf den folgenden zwei Seiten sind Ausführungen in der matte, gebürstete ICE Oberfläche auf Lager bereits. Alle anderen Modelle können auf Anfrage ohne Mindestmenge in der ICE-Version geliefert werden

Los modelos de las dos páginas siguientes sonya disponible en el almacén en la versión ICE, con la superficie satinada. Todos los otros modelos se pueden suministrar en la versión ICE, bajo pedido, sin cantidad mínima.

# Ice





45 DUE ICE



41 ITALIA ICE



39 LEVANTINA ICE



47 LINEA ICE



57 GINEVRA ICE



42 NATURA ICE



40 MEDITERRANEA ICE



53 AVANGUARDIA ICE



# Peltro









I modelli di queste pagine, sono già disponibili in magazzino nella versione antichizzata, PELTRO. Tutti gli altri modelli possono essere forniti in versione PELTRO, a richiesta, senza quantità minima

The models on this pages are already available in stock in the antiqued PELTRO version. All the other models can be supplied on request in the PELTRO version, without minimum quantity.









Oro



DESIGNPREIS  
2009

NOMINEE

La speciale finitura non è ottenuta con metodi tradizionali come verniciatura o bagno galvanico, ma con un processo di impiantazione molecolare a base di titanio, frutto della ricerca aerospaziale.

Il prodotto è garantito per il lavaggio in lavastoviglie, non si macchia, non si ossida e resiste alla corrosione.

Unlike products that are coated or made with a galvanic process, our's is obtained using a titanium based molecular embedding process originally developed through aerospace research.

The product is dishwasher-safe, will not stain or oxidize and is highly resistant to corrosion.

Le produit n'est pas enduit ou fait avec un processus galvanique, Il est obtenu avec un processus à base de titane de d'implantation Moléculaire qui est le résultat de la recherche aérospatiale.

Le produit passe au lave-vaisselle, ne rouille pas ou ne s'oxyde pas et ne marque pas.

Die hier und vorher abgebildeten Bestecke, die mit einer Oberfläche aus Titan versehen sind, haben exakt die Farbe von Gold (ORO ICE), tiefem Schwarz (ORO NERO) und Bronze (BRONZO), was der Gestaltung von Tischen und Wohnräumen völlig neue Akzente verleiht. Das angewendete Veredelungsverfahren (P.V.D.) kommt aus der Raumfahrttechnik und war bisher bei der Gestaltung von Tabletop-Artikeln noch nie nicht angewendet worden bzw. völlig unbekannt.

Diese Produkte haben Dank des Titans eine 4 mal so harte Oberfläche wie Edelstahl, sehen nicht nur schön aus, sondern sind absolut robust und für den täglichen Gebrauch bestens geeignet.

Anfang des Jahres 2008 bekamen die Besteckmodell den begehrten Designpreis "Design Plus 2008" verliehen

El acabado especial no se obtiene de métodos tradicionales como barnizados o baño galvanico, se obtiene mediante un proceso de implantación molecular a base de titanio, fruto de la búsqueda aeroespacial.

El producto esta garantizado para el lavado en lava-vajillas, no se mancha, no se oxida y es resistente a la corrosión.



88 DUE ORO



89 LINEA ORO



I modelli di queste pagine, sono già disponibili in magazzino nella versione Oro. Tutti gli altri modelli possono essere forniti in versione Oro, a richiesta, senza quantità minima

The models on this pages are already available in stock in the Gold version. All the other models can be supplied on request in the Gold version, without minimum quantity.

Les modèles des cettés pages sont déjà disponible en stock dans la version Oro. Tous les autres modèles peuvent être fournis en version Oro, sur demande, sans quantité minimum.

Die Modelle auf diesei Seiten sind Ausführungen in der Oro, Oberfläche auf Lager bereits. Alle anderen Modelle können auf Anfrage ohne Mindestmenge in der Oro-Version geliefert werden

Los modelos de estas páginas son ya disponible en el almacén en la versión Oro. Todos los otros modelos se pueden suministrar en la versión Oro, bajo pedido, sin cantidad mínima.





92 DUE CHAMPAGNE



86 DUE ORO NERO



93 LINEA CHAMPAGNE



87 LINEA ORO NERO









90 DUE BRONZO



80 DUE ICE ORO



91 LINEA BRONZO



81 LINEA ICE ORO





94 DUE ARCOBALENO



99 LINEA ARCOBALENO





# Collezione





**40**

Mestolino per Salsa  
Gravy ladle  
Cuillère à sauce  
Saucenöffel  
Cacillo para salsaera

Si usa per servire  
salse e condimenti  
dalla salsiera  
It is used to take sau-  
ces and aromatic con-  
diments from the gravy  
boat.



**16**

Pala per Torta  
Cake trowel  
Pelle à tarte  
Tortenheber  
Pala tarta

Si usa per tagliare e  
servire torte e semi-  
freddi  
It is used to portion  
and serve cakes or  
"semifreddi" (some  
kinds of Italian ice-  
cream).



**09**

Mestolo a servire  
Ladle  
Louche  
Suppenshöpfer  
Cazo Sopa

Si usa per servire mine-  
stre dalla zuppiera al  
piatto fondo  
It's used to serve soups  
from the tureen to the  
(soup) plate.





**01**

Cucchiaino Tavola  
Table spoon  
Cuillère table  
Tafellöffel  
Cuchara de mesa

Cucchiaino per minestre e primi piatti  
Spoon for soups and first courses

**04**

Cucchiaino Frutta  
Dessert spoon  
Cuillère à dessert  
Dessertlöffel  
Cuchara postre

Cucchiaino per dessert a base di crema e salse. Molto utile anche per la prima colazione  
Spoon for cream or sweet sauce desserts, very helpful for breakfast too.

**07**

Cucchiaino Caffè  
Tea spoon  
Cuillère à café  
Kaffeelöffel  
Cuchara café

In realtà è un cucchiaino per tè e tisane, utilizzato anche per le zuccheriere e le formaggere. Dato i molteplici utilizzi, è sempre meglio possederne una mezza dozzina in più rispetto al resto della pezzeria.  
This is just a tea or herbal tea spoon, but is also used with sugar bowls and cheese basins. For this reason, it is better to have half of a dozen more than the rest of the cutlery.

**08**

Cucchiaino Moka  
Coffee spoon  
Cuillère à moka  
Mokkalöffel  
Cucharita moka

Cucchiaino per caffè  
This is a coffee spoon

**10**

Cucchiaino a servire  
Cooking spoon  
Cuillère à légumes/ à ragùt  
Gemüselöffel  
Cuchara legumbres

Si usa per servire sia primi piatti sia piatti principali. Buona regola possederne in quantità doppia rispetto al forchettone  
It's used to serve first and main courses. It is better to have this cover twice than the cooking fork.

**22**

Cucchiaino Insalata  
Salad serving spoon  
Cuillère à salade servir  
Salatvorlegelöffel  
Cuchara servir ensalada

Si usa per mescolare e servire insalate, ma non solo: ottimo per servire antipasti a base di verdure e pesce. È usato to mix and serve salads, but is also very good to serve fish and vegetable hors-d'oeuvres.



**23**

Forchetta Insalata  
Salad serving fork  
Fourchette à salade servir  
Salatvorlegegabel  
Tenedor servir ensalada

Forchetta insalata  
Si usa in coppia con  
il cucchiaino insalata  
Salad serving fork  
It is used with the  
salad spoon for serving.

**25**

Cucchiaino Bibita  
Ice tea spoon  
Cuillère à soda  
Limonadenlöffel  
Cucharita refresco

Cucchiaino per  
cocktail e gelati  
con creme in  
coppe profonde  
Spoon used for  
cocktails and ice-  
creams served in  
deep drinking-  
glasses.

**44**

Cucchiaino Cappuccino  
Cappuccino spoon  
Cuillère à cappuccino  
Cappuccinolöffel  
Cucharita cappuccino

Cucchiaino per  
cocktail e gelati  
con creme in  
coppe profonde  
Spoon used for  
cocktails and ice-  
creams served in  
deep drinking-  
glasses.

**39**

Cucchiaino Gourmet  
Gourmet spoon  
Cuillère à degustation  
Kostprobelöffel  
Cuchara degustación

Cucchiaino per dolci  
e pesce con salse.  
La parte schiacciata  
della tazza,  
consente sia di tagliare  
la pietanza,  
che di raccoglierne  
il sugo.  
It's the spoon used  
for cakes and fish  
with sauce. The  
crushed part of the  
cup , allows both to  
cut the course and  
to collect the juice.

**45**

Cucchiaino Degustazione  
French sauce spoon  
Cuillère à sauce individuelle  
Gourmetlöffel  
Cuchara salsa gourmet

Paletta per pesce  
con salse, adatta a  
tagliare il pezzo ed  
a raccoglierne la  
salsa.  
Scoop for fish with  
sauces , used to  
cut the piece and  
to reap the sauce .

**35**

Cucchiaino Zuppa  
Soup spoon  
Cuillère à soupe  
Tassenlöffel rund  
Cuchara para sopa

Cucchiaino per con-  
sommé, tipica  
forma di cucchiaino  
per minestre in  
brodo della tradi-  
zione inglese.  
It's the consomme  
spoon used for the  
traditionals English  
soups.

**26**

Cucchiaino americano  
American coffee spoon  
Cuillère pour enfant  
Kinderlöffel  
Cucharita bebé

Cucchiaino per il  
caffè americano. il  
cappuccino, la  
prima colazione,  
oppure per dessert  
a base di creme e  
salse.  
Spoon used for  
american coffee,  
cappuccino , bre-  
akfast or for des-  
sert with cream  
and sauces .



**02**

Forchetta Tavola  
Table fork  
Fourchette table  
Tafelgabel  
Tenedor de mesa

Forchetta per primi piatti e piatto principale. Dato che è il pezzo in assoluto più utile ed usato, è sempre meglio possederne in doppia quantità rispetto agli altri pezzi.  
Fork for first and main courses. It's better to have this cover twice, because it's the most useful one.

**05**

Forchetta Frutta  
Dessert fork  
Fourchette à dessert  
Dessertgabel  
Tenedor postre

Forchetta per antipasto e per dessert a base di frutta. Utilizzata per sbaglio spesso anche per i dessert a base dolce.  
Hors d'oeuvre fork used for fruit desserts, it is wrongly used for sweet desserts.

**15**

Forchettina Dolce  
Cake fork  
Fourchette à gateaux  
Kuchengabel  
Tenedor pastel

Forchetta per tutti i dolci e dessert, tranne quelli a base di frutta.  
Fork used only for cakes and sweet desserts, but not for fruit.

**27**

Forchettina Bebè  
Baby fork  
Fourchette pour enfant  
Kindergabel  
Tenedor bebè

Forchetta per bambini.  
Fork for babies courses.

**21**

Forchetta Pesce da tavola  
Table fish fork  
Fourchette poisson table  
Fischgabel  
Tenedor pescado

Forchetta per pesce e molluschi  
Fork for fishes and Mollusca

**11**

Forchettone a servire  
Serving fork  
Fourchette à légumes/ à servir  
Fleischgabel  
Tenedor legumbres

Si usa per servire sia primi piatti sia piatti principali.  
It's used to serve first and main courses





**03**

Coltello Tavola  
Table knife  
Couteau table  
Tafelmesser  
Cuchillo de mesa

Coltello per piatto principale. Può essere in manico cavo, come le vecchie consigli in tavola in argento, leggero ed esclusivo; oppure in manico pieno prodotto con la tecnologia della forgiatura.

Table knife: Knife for main dishes with hollow handle, light and exclusive like the old fashioned silver covers or onepiece handle, made by the forging technology.



**06**

Coltello Frutta  
Dessert knife  
Couteau à dessert  
Dessertmesser  
Cuchillo postre

Coltello per antipasto e per dessert in combinazione con la forchetta frutta. Per qualità vale lo stesso discorso del coltello tavola

Used with the fruit fork in the hors-d'oeuvre and the fruit desserts. It's quality is the same of the table knife.



**20**

Paletta Pesce da tavola  
Table fish knife  
Couteau poisson table  
Fischmesser  
Cuchillo pescado

Coltello per tagliare pesce e molluschi  
Knife used to slice fishes and Mollusca



**28**

Coltellino Bebè  
Baby knife  
Couteau pour enfant  
Kindermesser  
Cuchillo bebé

Coltellino per bambini.  
Knife for babies courses.



**36**

Coltello Bistecca  
Steak knife  
Couteau à viande  
Steakmesser  
Cuchillo bistek

Coltello con lama profonda per bistecche di spessore.  
Sharpedged blade knife helpful to cut substantial steaks



**37**

Coltello per burro  
Butter knife  
Couteau à beurre  
Buttermesser  
Cuchillo para mantequilla

Coltello per burro utilizzato per la prima colazione. Nella tradizione nordica ed inglese utilizzato sulla tavola in un piatto piano da frutta accanto al posto tavola, per spalmare il burro sul pane in occasione di lunch e dinner.  
Butter cover used during breakfast. In England and in the North European countries during lunch or dinner it is put in a dish near the table set to spread butter on the bread.



Must Have





**BRONZO**  
10001128B



**ACCIAIO**  
10001128



**ORO NERO**  
10001128N



**ORO**  
10001128O

**ORO ICE**  
10001128OI



**906**  
Appoggia chopstick  
Chopstick rest  
Porte chopstick  
Ess-Stäbchen Ablage  
Apoyo para chopstick

Largh. cm. 4,5  
Width 1 3/4"

**1128**  
Paia Chopsticks  
Chopsticks set 2 pcs.  
Paire de chopsticks  
Ess-Stäbchen Paar  
Chopsticks 2 pzas.

cm. 22,5  
8 7/8"

## CHOP STICKS







**915**  
 Appoggia posate  
 Knife rest  
 Soutier p/couverts  
 Besteck Ablage  
 Apoyo p/cubiertos

Largh. cm. 6,5  
 Width 2 1/2"



**906**  
 Appoggia posate  
 Knife rest  
 Soutier p/couverts  
 Besteck Ablage  
 Apoyo p/cubiertos

Largh. cm. 4,5  
 Width 1 3/4"



**BRONZO**  
 10001175B



**ORO  
 NERO**  
 10001175ON



**ACCIAIO**  
 10001175



**ORO**  
 10001175O

**ORO ICE**  
 10001175OI

**1175**  
 Appoggia posate  
 Knife rest  
 Soutier p/couverts  
 Besteck Ablage  
 Apoyo p/cubiertos

Largh. cm. 6,5  
 Width 2 1/2"

## APPOGGIA POSATE







BRONZO  
10001144B



ACCIAIO  
10001144



ORO  
NERO  
10001144ON



ORO  
10001144O  
ORO ICE  
10001144OI

1144  
Coltello bistecca americano  
American steak knife  
Couteau entrecôte américain  
Amerikanisches Steakmesser  
Cuchillo bistek americano  
cm. 25  
9 5/8"

## BISTECCA AMERICANO









**UNI**  
10001136

Coltello bistecca  
Steak knife  
Couteau entrecôte  
Steakmesser  
Cuchillo bistek  
cm. 21,3  
8 1/4"

**NORMA**  
10101136  
**BOHEME**  
10231136

Coltello bistecca  
Steak knife  
Couteau entrecôte  
Steakmesser  
Cuchillo bistek  
cm. 23  
9 1/8"

**ROMA**  
10141136  
**NATURA**  
10341136  
**MICHELANGELO**  
10201136

Coltello bistecca  
Steak knife  
Couteau entrecôte  
Steakmesser  
Cuchillo bistek  
cm. 22,7  
8 7/8"

**10701136**  
**CARINZIA**

Coltello bistecca  
Steak knife  
Couteau entrecôte  
Steakmesser  
Cuchillo bistek  
cm. 23,1  
9 1/9"

**10711136**  
**STOCCOLMA**

Coltello bistecca  
Steak knife  
Couteau entrecôte  
Steakmesser  
Cuchillo bistek  
cm. 23,1  
9 1/9"

## BISTECCA









As Awarded by The Chicago Athenaeum:  
Museum of Architecture and Design



**JRE**  
JEUNES RESTAURATEURS



Ci sono Chef nel mondo che emozionano attraverso il gusto. Uno di questi è Ferran Adrià, cui omaggiamo l'idea della Quarta Posata, ispirata dalla sua pinza per tapas, oggi cambiata e migliorata per usi nuovi a tavola, insieme ai JRE Italia. Cucchiaino, Forchetta, Coltello, Quarta Posata. Da oggi possiamo divertirirci di più a tavola!



## QUARTA POSATA







**10001129**  
Quarta posata

Lungh. cm. 22,2  
Length 8 3/4"









BRONZO  
10001139B



ACCIAIO  
10001139



ORO  
NERO  
10001139N



ORO  
10001139O  
ORO ICE  
10001139OI

1139  
Forchetta aragosta  
Lobster fork  
Fourchette langouste  
Hummergabel  
Tenedor langostas

cm. 19,4  
7 <sup>2</sup>/<sub>3</sub>"

## ARAGOSTA





BRONZO  
10341146B



ACCIAIO  
10341146



ORO  
NERO  
10341146ON



ORO  
10341146O  
ORO ICE  
10341146OI

1146  
NATURA  
Cucchiaio multifunzione  
Multifunctional spoon  
Cuillère multifonctionnelle  
Multifunktionaler Löffel  
Cuchara multifuncional

cm. 17,6  
6 7/8"

## MULTIFUNZIONE



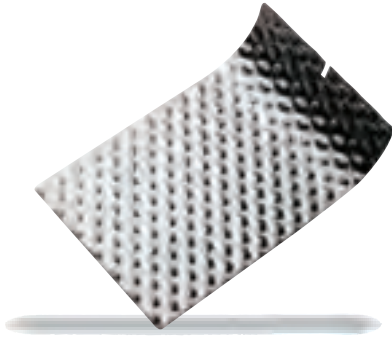


NEW

421

FASHION  
Appoggia posate  
Knife rest  
Soutier p/couverts  
Besteck Ablage  
Apoyo p/cubiertos

cm. 12 x 8  
4 3/4" x 3 1/7"



NEW

423

FASHION  
Appoggia posate  
Knife rest  
Soutier p/couverts  
Besteck Ablage  
Apoyo p/cubiertos

cm. 11 x 3  
4 1/3" x 1 1/5"



920

Appoggia posate  
Knife rest  
Soutier p/couverts  
Besteck Ablage  
Apoyo p/cubiertos

cm. 10 x 8  
4" x 3 1/7"



NEW

424

GIOTTO  
Appoggia posate  
Knife rest  
Soutier p/couverts  
Besteck Ablage  
Apoyo p/cubiertos

cm. 11 x 3  
4 1/3" x 1 1/5"



740

Coppetta amouse bouche  
Appetizer bowl  
Bol multi-usages  
Fingerfood-/Vorspeisen-/Butter-Gefäß  
Cuenco para finger food/amouse bouche

cm. 13 x 7 - cl. 4  
5 1/9" x 2 3/4" - oz. 4



10521131

Mini Forchetta  
Appetizer fork  
Fourchette amouse bouche  
Minigabel  
Mini tenedor

cm. 11,4  
4 1/2"

10521108

Mini spoon

cm. 11,4  
4 1/2"



10001133

Cucchiaio da miele  
Honey spoon  
Cuillère à miel  
Honiglöffel  
Cuchara de miel

cm. 16  
6 1/4"



NEW

749

Micro ciotola  
Micro Bowl  
Micro-bol  
Mikroschüssel  
Micro cuenco



750

Micro forchetta  
Micro fork  
Micro fourchette  
Mikrogabel  
Micro tenedor









**ARAGOSTE**



**10001140**  
Pinza aragosta  
Lobster pincers  
Pince à homard  
Hummerzange  
Pinzalangostas  
cm. 18,5  
7 1/3"



**10001139**  
Forchetta aragosta  
Lobster fork  
Fourchette langouste  
Hummergabel  
Tenedor langostas  
cm. 19,4  
7 2/3"



**10201143**  
MICHELANGELO  
Cucchiaio risotto  
"Risotto" spoon  
Cuillère "Risotto"  
Reislöffel  
Cuchara arroz seco  
cm. 27,7  
11"



**10201144**  
Cucchiaino cappuccino  
Cappuccino spoon  
Cuillère cappuccino  
Cappuccinolöffel  
Cucharita cappuccino  
cm. 16,5  
6 1/2"

Modelli-Models  
**POSATE**

**ANTIPASTI**



**10001150**  
Golf club mixer spoon  
Golf club mixer spoon  
Golf crosse pour cocktail  
Golf Schleger für Long drink  
Golf club cucharita por coctél  
cm. 16,5  
6 1/2"

**LUMACHE**



**779**  
Molla lumache  
Escargot tongs  
Pince escargots  
Schneckenzange  
Pinzas caracoles  
cm. 15,6  
6 1/4"



**10001138**  
Forchetta lumache  
Escargot fork  
Fourchette escargots  
Schnecken-gabel  
Tenedor caracoles  
cm. 14,9  
5 7/8"

**FORMAGGIO**



**10001147**  
Forchetta formaggio  
Cheese fork  
Fourchette fromage  
Käsegabel  
Tenedor queso  
cm. 21  
8 3/8"



**10001125**  
Coltello formaggio  
Cheese knife  
Couteau fromage  
Kaesemesser  
Cuchillo queso  
cm. 22  
8 3/4"



**10001126**  
Coltello parmigiano  
Parmesan chesse knife  
Couteau parmesan  
Parmesanmesser  
Cuchillo parmigiano  
cm. 16,5  
6 1/2"



10001109



cm. 22  
8 5/8"

mm. 3,0

Mestolo  
Ladle  
Louche  
Suppschöpfer  
Cazo sopa

mm. 3,0



cm. 18,5  
7 1/4"

10001116

Pala per torta  
Cake trowel  
Pelle à tarte  
Tortenheber  
Pala tarta

10001142



cm. 20,7  
8 1/8"

mm. 3,0

Cucchiaione  
da risotto  
Spoon for "Risotto"  
Cuillère à "Risotti"  
Reislöffel  
Cuchara para arroz seco

mm. 2,5



cm. 10,5  
4 1/4"

10001115

Forchettina dolce  
Cake fork  
Fourchette à gateaux  
Kuchengabel  
Tenedor pastel

10001110



cm. 17,5  
6 3/4"

mm. 3,0

Cucchiaione  
Serving spoon  
Cuillère à servir  
Servierlöffel  
Cuchara servir

mm. 3,0



cm. 15,5  
6"

10001120

Paletta pesce tavola  
Table fish knife  
Couteau poisson  
Fischmesser  
Pala pescado

10001111



cm. 17  
6 5/8"

mm. 3,0

Forchettone  
Serving fork  
Fourchette à servir  
Serviergabel  
Tenedor servir

mm. 3,0



cm. 15,5  
6"

10001121

Forchetta pesce tavola  
Table fish fork  
Fourchette poisson  
Fischgabel  
Tenedor pescado

10001122



cm. 17  
6 5/8"

mm. 3,0

Cucchiaio insalata  
Salad serving spoon  
Cuillère à salade  
Salatvorlegelöffel  
Cuchara para ensalada

mm. 3,0



cm. 12,5  
4 7/8"

Happy spoon

10001141

10001123



cm. 17  
6 5/8"

mm. 3,0

Forchetta insalata  
Salad serving fork  
Fourchette à salade  
Salatvorlegegabel  
Tenedor para ensalada

mm. 2,5



cm. 8,5  
3 3/8"

10001127

Cucchiaino bibita  
Ice tea spoon  
Cuillère à soda  
Limonadenlöffel  
Cucharita refresco

10001124

Paletta gelato  
Ice-cream spoon  
Cuillère à glâce  
Eislöffel  
Cucharita helado

HAPPY







# Fantasia



● Non ci si stanca mai del colore, soprattutto in ciò che ci circonda. Fantasia è un apostrofo funky tra le parole "Eleganza" e "Raffinatezza" di tutte le nostre collezioni. Le posate sono realizzate in acciaio inossidabile 18/10 e da coloratissimi manici ad alta resistenza (hanno la stessa resistenza del legno, ma si possono lavare in lavastoviglie migliaia di volte).

● You never get tired of the color, especially in our surroundings. Fantasy is a funky apostrophe between the words "Elegance" and "Refinement" of all our collections. The cutlery are made of 18/10 stainless steel and highly coloured handles with high resistance (it has the same resistance of the wood, but it can be washed in the dishwasher thousands of times).

Fantasia è:

- Ultraresistente
- Lavabile in lavastoviglie
- Saldata ad ultrasuoni per una tenuta perfetta
- Acciaio inossidabile 18/10 ad elevato spessore
- Garantita a vita
- Ideale per:
- Pool & Pathio
- Spiagge
- Urban & Pop
- Ospedali
- Case di residenza per anziani
- Yacht
- Chalet
- Giardini
- Loft

Fantasia is:

- Ultra-resistant
- Dishwasher safe
- Ultrasonic welded for a perfect seal
- High thickness 18/10 Stainless steel
- Lifetime guaranteed
- Ideal for:
- Pool & Pathio
- Beaches
- Urban & Pop
- Hospitals
- Retirement homes
- Yacht
- Chalet
- Rooftop Gardens
- Loft







Mirror



**O**

**ON**

**B**

**C**

**A**

**AR**

Oro  
Lucido

Oro Nero  
Lucido

Bronzo  
Lucido

Champagne  
Lucido

Arcobaleno  
Lucido

Argentato  
Lucido



Ice





**OI**

**ION**

**IB**

**IC**

**IA**

**ARI**

Oro  
Ice

Oro Nero  
Ice

Bronzo  
Ice

Champagne  
Ice

Arcobaleno  
Ice

Argentato  
Ice



# Peltro



**PO**

**PON**

**PB**

**PC**

**PA**

**PAR**

Oro  
Peltro

Oro Nero  
Peltro

Bronzo  
Peltro

Champagne  
Peltro

Arcobaleno  
Peltro

Argentato  
Peltro



# COLORI DISPONIBILI



**N**  
Nero  
Black

**I**  
Vigogna  
Vicuna

**W**  
Porcellana  
China

**M**  
Tabacco  
Tobacco

**S**  
Salvia  
Sage

**T**  
Tortora  
Turte-dove

**L**  
Vaniglia  
Vanilla

**D**  
Sesamo  
Sesame

**B7**  
Ciclamino  
Light mauve

**H7**  
Lilla  
Lilac

**P7**  
Rosa  
Pink

**Z7**  
Rosa pallido  
Pale Rose

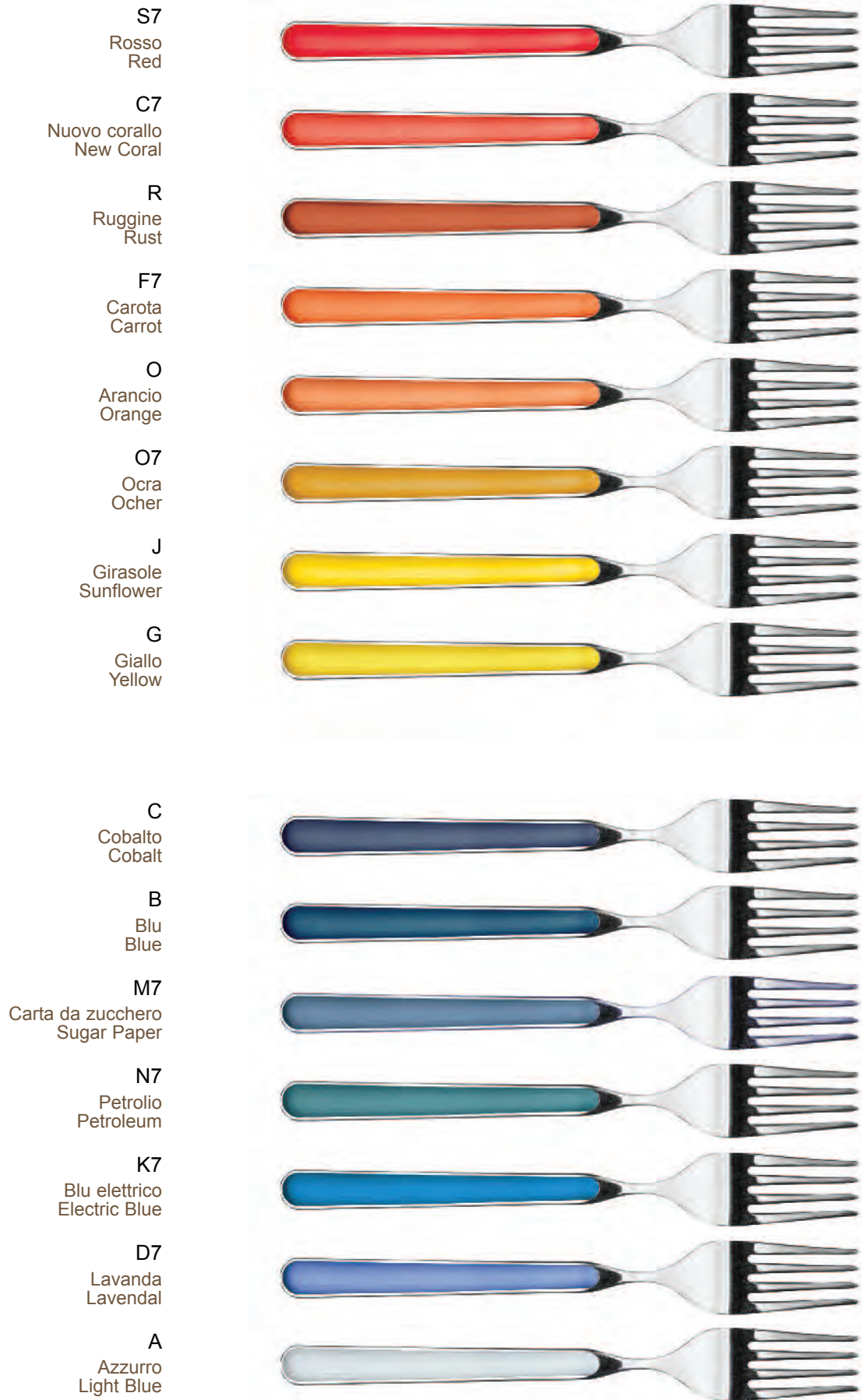
**V**  
Verde  
Green

**A7**  
Mela verde  
Apple Green

**E**  
Verde acido  
Acid Green

**Q7**  
Verde oliva  
Olive Green

# AVAILABLE COLORS



# PEZZI DISPONIBILI

**10(color)1101**

Cucchiaino tavola  
Table spoon



**10(color)1102**

Forchetta tavola  
Table fork



**10(color)1103**

Coltello tavola  
Table knife



**10(color)1104**

Cucchiaino frutta  
Dessert spoon



**10(color)1105**

Forchetta frutta  
Dessert fork



**10(color)1106**

Coltello frutta  
Dessert knife



**10(color)1107**

Cucchiaino caffè  
Tea spoon



**10(color)1115**

Forchettina dolce  
Cake fork



**10(color)1116**

Pala per torta  
Cake trowel





# AVAILABLE RANGE

**10(color)1122**

Cucchiaio insalata a servire  
Salad serving spoon



**10(color)1123**

Forchetta insalata a servire  
Salad serving fork



**10(color)1110**

Cucchiaione  
Serving spoon



**10(color)1111**

Forchettone  
Carving fork



**10(color)1140**

Mestolino per salsiera  
Gravy ladle



**10(color)1120**

Paletta pesce da tavola  
Table fish knife



**10(color)1121**

Forchetta pesce da tavola  
Table fish fork



**10(color)1142**

Forchetta per fonduta  
Fondue fork



# Vasellame



HOLLOWARE  
MATERIEL DE SERVICE  
ACCESSOIRES  
ORFEBRERIA

- Gamma completa per tutti gli usi
- Spessore elevato
- Doppia saldatura manici, alta resistenza
- Beccucci rompigoccia
- Prodotti impilabili salvaspazio
- Criterio di progettazione di ogni prodotto accuratamente studiato per il quotidiano uso nel settore alberghiero.
- Each collection offers an extensive range of different items.
- Thicker stainless steel.
- Double welded handles offer durability.
- Drip-less spouts on all pitchers, creamers, coffee and tea pots.
- Space saving stackable items.
- Hospitality grade and professional quality

**MEPRA**  
S.p.A.

- Gamme complète pour tous les us
- Épaisseur massives
- Soudures manches haute résistance
- Becs rompigoutes
- Articles empilables pour sauver space
- Critère de projet de chaque produit est étudié pour l'usage quotidien soigneusement dans le secteur hôtelier

- Ein vollständiges Sortiment für jeden Gebrauch
- Hohe Materialstärke
- Doppelt geschweisste
- Handgriffe, hohe Widerstandsfähigkeit
- Kein Tropfen beim Ausgießen
- Stapelbar und platzsparend
- Jedes Produkt ist genauso für den täglichen Gebrauch in der Spitzengastronomie und -hotellerie gestaltet

- Gamma completa para todos los usos.
- Espesor macizo
- Mango soldado de alta resistencia.
- Vertedor rompe gotas
- Producto apilable ahorra espacio
- Criterio de diseño de cada producto estudiado minuciosamente para el uso cotidiano en el sector hostelero.

**MEPRA**  
S.p.A.







# Carbon Fiber





480040

cm. 72 x 50

ANNIE

Vassoio in carbonio

Carbon fiber tray

Plateau en fibre de carbone

28 1/3" x 19 3/4"

Kohlefaser-Tablett

Bandeja de fibra de carbono





# Atmosfera



La collezione ATMOSFERA è realizzata in acciaio inossidabile 18/10 con un trattamento di verniciatura in polvere. Oltre alla collezione ATMOSFERA, possiamo realizzare tutto il vasellame di questo catalogo nei tre colori:

The ATMOSFERA collection is made of 18/10 stainless steel with a powder coating treatment. In addition to the collection, we can make all the tableware of this catalog in the three colors:

La collection ATMOSFERA est réalisée en acier inoxydable 18/10 avec un traitement de revêtement en poudre. En plus de la collection ATMOSFERA, nous pouvons faire toute la vaisselle de ce catalogue dans les trois couleurs:

Die ATMOSFERA Kollektion besteht aus 18/10 Rostfrei Stahl mit einer Behandlung von pulverförmig. Zusätzlich der Kollektion können wir dieses Katalog in den drei Farben machen:

La colección ATMOSFERA está hecha de acero inoxidable 18/10 con un tratamiento de recubrimiento en polvo. Además de la colección ATMOSFERA, podemos realizar toda la orfebrería de este catálogo en los tres colores:



**O**  
Materic Gold



**N**  
Vulcan Grey



**B**  
Materic Bronze

**1016**



mm. 1,2  
MERCURIO  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

Ø cm. 11    Ø 4 3/8"  
H cm. 12,5    H 4 7/8"  
cl. 55        oz. 18 5/8

**1017**



mm. 1,2  
Ø cm. 19  
H cm. 20  
Lt. 2,5

Ø cm. 29    Ø 7 1/2"  
H cm. 18,5    H 7 3/4"  
Lt. 8         oz. 84 1/2

669MG



mm. 1,2    Secchiello per ghiaccio    Ø cm 14    Ø 5 2/3"  
 Ice-bucket    H cm 13,5    H 5 1/8"  
 Seau à glaçons    lt. 0,70    oz. 23 2/3  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

668MG



mm. 1,2    Secchiello per spumante    Ø cm 24    Ø 9 1/2"  
 Sparkling wine cooler    H cm 23    H 9"  
 Seau à champagne    lt. 2,75    oz. 93  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

666MG



mm. 1,2    Colonna portasecchiello    H cm. 65    H 25 5/8"  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany





1011



1014



1013



1012



mm. 1,2

GIOVE  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

**1011**

cm. 16,6 x 10  
H cm. 14,2  
cl. 180  
6 1/2" X 4"  
H 5 3/5"  
oz. 60 7/8

**1014**

cm. 27 x 20,5  
H cm. 21,5  
Lt. 6,5  
10 5/8" X 8"  
H 8 1/2"  
gal. 1 3/4

mm. 1,2

MARTE  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

**1013**

Ø cm. 29  
H cm. 18,5  
Lt. 8  
Ø 11 3/8"  
H 7 1/4"  
gal. 2

**1012**

Ø cm. 16,8  
H cm. 11  
cl. 150  
Ø 6 5/8"  
H 4 3/8"  
oz. 50 3/4

666HMG



666CMG



mm. 1,2

Colonna portasecchiello spumante  
Wine cooler stand  
Pied pour seu à champagne  
Weinkühlerständer  
Columna porta cubo champany

H cm. 61,5

H 24 1/5"

mm. 1,2

Colonna portasecchiello spumante  
Wine cooler stand  
Pied pour seu à champagne  
Weinkühlerständer  
Columna porta cubo champany

H cm. 67,5

H 26 5/8"

1009



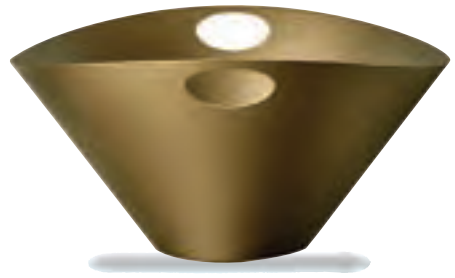
mm. 1,2

VENERE  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

cm. 22 x 20  
H cm. 11,5  
Lt. 1,2

8 5/8" x 7 7/8"  
H 4 5/8"  
OZ. 40 1/2

1010



mm. 1,2

VENERE  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

cm. 39 x 36  
H cm. 17,5  
Lt. 7

15 3/8" x 14  
1/4"  
H 7"  
gal. 1 4/5



1001



mm. 1,2 SATURNO  
Piano  
Tray  
Plateau  
Tablett oval  
Bandeja

cm. 40 x 36 15 3/4" x 14 1/8"

1006



mm. 1,2 SATURNO  
Piano  
Tray  
Plateau  
Tablett oval  
Bandeja

cm. 22 x 20 8 5/8" x 7 7/8"

1003



mm. 1,2 SATURNO  
Piano  
Tray  
Plateau  
Tablett oval  
Bandeja

cm. 34 x 31 13 3/8" x 12 1/4"

1004



mm. 1,2 SATURNO  
Piano  
Tray  
Plateau  
Tablett oval  
Bandeja

cm. 14 x 12 5 1/2" x 4 3/4"

1002



mm. 1,2 NETTUNO  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

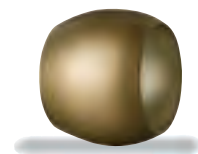
**100222**  
cm. 22 x 20  
cl. 100

**100240**  
cm. 40 x 36  
cl. 200

**100222**  
8 5/8" x 7 7/8"  
OZ. 33 7/8

**100240**  
15 3/4" x 14 1/8"  
OZ. 67 5/8

1005



mm. 1,2 PLUTONE  
Allacciatovaglioli  
Napkins ring  
Rond de serviette  
Serviettenring  
Servilletero

Ø cm. 6 Ø 2 3/8"





# Sushic





787



787

TRE  
Vassoio per prima colazione  
Breakfast tray  
Plateau rect. pour le petit déjeuner  
Frühstück Tablett, rechteckig  
Bandeja rect. por desayuno

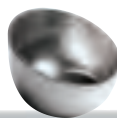
cm. 50 x 32 27 1/2" x 12 5/8"

791AC



N E W

155



N E W

163

Inserto Finger Food per vassoio quadro e rettangolare  
Finger Food insert for square and rectangular tray  
Insért Finger Food pour plateau carré et rectangulaire  
Finger Food-Einsatz für quadratische/rechteckig Schale  
Inserto para Finger Food por bandeja cuadrada y rectangular  
mm. 1,2

cm. 30 x 30

11 7/8" x 11 7/8"

Porta noccioli  
Kernel holder  
Porte noyaux  
Aderhalter  
Porta granos  
mm. 1,2

Ø cm. 6

H cm. 5

cl. 5

Ø 2 2/5"

H 2"

oz. 1 3/4

TRE  
Set per aperitivi  
Appetizer set  
Set pour Amouse bouche  
Vorspeisen Set  
Set para aperitivos

cm. 22 x 22  
cl. 30

8 5/8" x 8 5/8"  
oz. 10 1/8

793



TRE  
Completo oliera con spargisale  
Cruet and salt cellar set  
Huile-vinaigre 4 pcs  
Essig-/Öl-Menage 4-Tlg.  
Vinagreras con saleros

cm. 15 x 15

H cm. 19,6

cl. 30 (x2)

cl. 8 (x2)

6" x 6"

H 7 3/4"

oz. 10 1/8 (x2)

oz. 2 3/4 (x2)

794



TRE  
Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Käsedose  
Quesera Azucarero

cm. 15 x 15

cl. 20

6" x 6"

oz. 6 3/4



792



TRE  
Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 50 x 32 19 3/4" X 12 3/4"  
cm. 30 x 20 11 3/4" X 7 7/8"

788



QUATTRO  
Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 50 x 32 19 3/4" X 12 3/4"  
cm. 30 x 20 11 3/4" X 7 7/8"

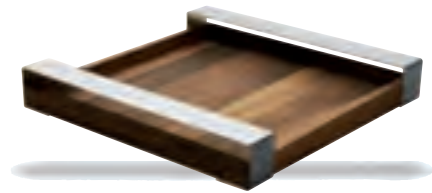
791



TRE  
Vassoio/Sottopiatto  
Square Tray/Charger  
Plateau/Assiette de bienvenue  
Tablett/Platzteller,  
Bandeja/Bajo plato

cm. 32 x 32 12 3/4" x 12 3/4"

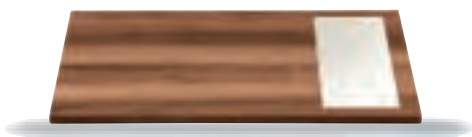
789



QUATTRO  
Vassoio/Sottopiatto  
Square Tray/Charger  
Plateau/Assiette de bienvenue  
Tablett/Platzteller,  
Bandeja/Bajo plato

cm. 32 x 32 12 3/4" x 12 3/4"

795



TRE  
Tovaglietta americana  
Place mat  
Set de table  
americain en bois  
Tischset aus Holz  
individual en madera

cm. 38 x 28 15" x 11"

796



TRE  
Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

Ø cm. 33 Ø 13"

804



TRE  
Portacondimenti  
Basket for aromatic condiments  
Corbeille pour aromatiques condiments  
Tisch-Essig/Öl-Flaschenhalter  
Cesto para aromaticos y condimentos

cm. 15 x 15 6" x 6"  
H cm. 19,6 H 7 3/4"

797



TRE  
Cestino quadrato  
Square basket  
Corbeille carré  
Schale, eckig  
Panera cuadrada

cm. 15 x 15 6" x 6"  
cm. 20 x 20 7 7/8" x 7 7/8"

599

58928

8 colori disponibili - pag. 328  
8 colors available - page 328  
8 couleurs disponibles - pag. 328  
8 verschiedenen Farben verfügbar - Seite 328  
8 colores disponibles - pag. 328

589 - Ø cm. 28  
Ø 11"



mm. 1,2

UNO  
Cestino traforato  
Fretworked basket  
Corbeille, ajourée  
Früchtekorb gelocht  
Cesta perforada

Ø cm. 29 Ø 11 3/8"  
H cm. 18,5 H 7 1/4"  
lt. 8 gal. 2

666B


Disponibile solo  
Available only  
Disponible seulement  
Nur in wengè Farbe  
Disponible solo

in color wengè  
in wengè color  
en couleur wengè  
verfügbar  
en color wengè



TRE  
Colonna portasecchiello  
Wine cooler stand  
Pied pour seau à champagne  
Weinkühlerständer  
Columna porta cubo champany

H cm. 65 H 25 5/8"



**A** Noce  
Walnut  
Noyer  
Walnuss  
Nuez

**R** Rovere  
Oak  
Chêne  
Eiche  
Roble

**W** Wengé





# Original Vintage





Gli articoli di queste pagine, sono già disponibili in magazzino nella versione antichizzata, PELTRO. Tutti gli altri articoli possono essere forniti in versione PELTRO, a richiesta, senza quantità minima

The items on these pages are already available in stock in the antiqued PELTRO version. All the other items can be supplied on request in the PELTRO version, without minimum quantity.

Les articles des cettas pages sont déjà disponible en stock dans la version avec la surface vieillie, PELTRO. Tous les autres articles peuvent être fournis en version PELTRO, sur demande, sans quantité minimum.

Die Artikeln auf diese Seiten sind Ausführungen in der antiken, Oberfläche PELTRO auf Lager bereits. Alle anderen Artikeln können auf Anfrage ohne Mindestmenge in der PELTRO-Version geliefert werden

Los artículos de estas páginas son ya disponibles en el almacén en la versión PELTRO, con la superficie envejecida. Todos los otros artículos se pueden suministrar en la versión PELTRO, bajo pedido, sin cantidad mínima.





187

186



Portauovo  
Egg-cup  
Coquetier  
Eierbecher  
Huevera  
mm. 1,2

cm. 15 x 9  
5 7/8" x 3 1/2"



Mini burriera  
Mini Butter dish  
Mini Beurrier  
Mini Butterdose mit  
Deckel  
Mini Mantequera  
mm. 1,2

cm. 12 x 6  
cl. 15  
4 3/4" x 2"  
oz. 6



Salsiera  
Gravy boat  
Saucière  
Sauciere  
Salsera  
mm. 1,2

cl. 30  
oz. 10 1/8



Saucière  
cl. 4  
oz. 1 3/8  
mm. 1,2

184

178

173

177



Piatto ovale da portata pesce  
bordo rinforzato  
Oval serving fish plate  
with reinforced edges  
Plat à poisson oval bord renforcé  
Fischplatte, oval  
Fuente pescado borde reforzado  
mm. 1,2

cm. 55 x 24  
cm. 70 x 29  
21 5/8" x 9 1/2"  
27 1/2" x 11 3/8"



Piatto ovale da portata  
bordo rinforzato  
Oval serving plate  
with reinforced edges  
Plat oval bord renforcé  
Bratenplatte, oval  
Fuente ovalada borde reforzado  
mm. 1,2

cm. 30 x 21  
cm. 40 x 27  
cm. 50 x 35  
11 3/4" x 8 1/4"  
15 3/4" x 10 5/8"  
27 1/2" x 11 3/8"

172



Vassoio rettangolare per  
pasticceria  
Rectangular tray for cakes  
Plat à tarte rectangulaire  
Gebäckplatte, rechteckig  
Bandeja  
mm. 0,6

cm. 26 x 19  
cm. 31 x 21  
10 1/4" x 7 1/2"  
12 1/4" x 8 1/4"

182

174



Vassoio per gratin  
Tray for "gratin"  
Plat à "gratin"  
Gratinplatte  
Bandeja gratinar  
mm. 1,2

cm. 35 x 20  
cm. 40 x 24  
13 3/4" x 7 1/8"  
15 3/4" x 9 1/2"

181



Vassoio per gratin e gastronomia  
Tray for "Gratin-gastronomy"  
Plat à "Gratin et gastronomie"  
Gratinplatte für Gastronomie  
Bandeja para gratinar y gastronomia  
mm. 1,2

cm. 30 x 22  
cm. 40 x 29  
11 3/4" x 8 5/8"  
15 3/4" x 11 3/8"



Piatto rotondo da portata  
bordo rinforzato  
Round serving plate  
with reinforced edges  
Plat rond de service bord  
renforcé  
Bratenplatte, rund  
Bandeja redonda borde  
reforzado  
mm. 1,2

Ø cm. 27  
Ø cm. 35  
Ø cm. 40  
Ø 10 5/8"  
Ø 13 3/4"  
Ø 15 3/4"





171



Cestino semitraforato  
Half fretworked basket  
Corbeille demi-ajouré  
Schale, halbgelocht  
Frutero semiperforado

Ø cm. 22    Ø 8 5/8"  
H cm. 5,7    H 2 1/4"  
cl. 150       oz. 50 1/4

mm. 0,8

170



Cestino traforato  
Fretworked basket  
Corbeille ajouré  
Schale, gelocht  
Frutero perforado

Ø cm. 22    Ø 8 5/8"  
H cm. 5,7    H 2 1/4"  
cl. 150       oz. 50 1/4

mm. 0,8

880



Scodella lavadita  
Finger bowl  
Ecuelle  
Fingerbowl  
Lavadedos

Ø cm. 12    Ø 4 3/4"  
cl. 30       oz. 10 1/8

mm. 0,6

175



Piatto tondo per legumi a 3 scompi.  
3 sections vegetable dish  
Plat à légumes rond - 3 compt.  
Teller rund 3 Abteilungen  
Bandeja para legumbres 3 comp.

Ø cm. 27    Ø 10 5/8"

mm. 0,8

176



Piatto ovale per legumi a 2 scompi.  
2 section vegetable dish  
Plat à légumes oval - 2 comp.  
Teller oval, 2 Abteilungen  
Bandeja para legumbres 2 comp.

cm. 30 x 21  
11 3/4" x 8 1/4"

mm. 0,8

874



Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

Ø cm. 33  
Ø 13"

mm. 1,2

185



Ciotola con base  
Bowl with base  
Bol avec socle  
Obstschale auf Fuss  
Cuenco con pedestal  
mm. 1,2

Ø cm. 14 - cl. 60    Ø 5 1/2" - oz. 20 1/2  
H cm. 8,8            H 3 1/2"  
Ø cm. 20 - lt. 1,8    Ø 7 7/8" - oz. 60 7/8  
H cm. 11             H 4 1/2"  
Ø cm. 24 - lt. 3,1    Ø 11" - oz. 104 7/8  
H cm. 14             H 6 1/3"

882



Secchio per ghiaccio  
Ice bucket with grill  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo  
mm. 1,2

Ø cm. 14    Ø 5 1/2"  
H.cm.13    H 5 1/8"  
cl. 150       oz. 50 3/4

884



Secchio per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein-und Sektkühler  
Cubo para champany  
mm. 1,2

Ø cm.23    Ø 9"  
H cm.22,5    H 8 7/8"  
lt. 8,5       gal. 2 1/4



188

180

881

179



Tegamino friggiuova  
Frying pan for eggs  
Plat à oeuf  
Eierpfanne  
Plato huevos

Ø cm. 16

Ø 6 1/4"

mm. 0,8

Coppa per gelato  
Ice-cream bowl  
Coupe à glace  
Eisschale  
Copa helado

Ø cm. 8,5  
cl. 15

Ø 3 1/3"  
oz. 5

mm. 0,6

Molla per arrosto e verdure  
Roasts and vegetables tongs  
Pince à salade et à rôti  
Servierzange  
Pinzas asado y verduras

cm. 21

8 1/4"

mm. 0,8

Molla per spaghetti  
Spaghetti/Pasta tongs  
Pince à spaghetti  
Spaghettizange  
Pinzas spaghetti

cm. 21

8 1/4"

mm. 0,6

87504

87508



mm. 1,2

Bricco  
Jug  
Cruche  
Milchkanne  
Jarra

Tazze 4 cl. 40  
Cups 8 cl. 70  
Bols  
Tassen  
Tazas

13 1/2 oz.  
23 5/8 oz.

mm. 1,2

Bricco  
Jug  
Cruche  
Milchkanne  
Jarra

Tazze 4 cl. 40  
Cups 8 cl. 70  
Bols  
Tassen  
Tazas

13 1/2 oz.  
23 5/8 oz.

879

878



mm. 1,2

Bricco  
Jug  
Cruche  
Milchkanne  
Jarra

Tazze 2 cl. 25  
Cups  
Bols  
Tassen  
Tazas

8 1/2 oz.

mm. 1,2

Zuccheriera  
Sugar bowl  
Sucrier  
Zuckerdose  
Azucarero

Tazze 8 cl. 30  
Cups  
Bols  
Tassen  
Tazas

10 1/8 oz.



Tendence

609



mm. 1,2  
Piano  
Tray  
Plateau  
Tablett oval  
Bandeja

cm. 40 x 36 15 3/4" x 14 1/8"

612



mm. 1,2  
Piano forato  
Tray fretworked handles  
Plateau avec anses ajourée  
Grifftablett oval  
Bandeja asa perforada

cm. 40 x 36 15 3/4" x 14 1/8"

613



mm. 1,2  
Fondo  
Bowl  
Bol  
Brotschale oval  
Cuenco

cm. 22 x 20 8 5/8" x 7 7/8"  
cl. 80 oz. 27

cm. 40 x 36 15 3/4" x 14 1/8"  
lt. 4,0 gal. 1

614



mm. 1,2  
Fondo forato  
Bowl fretworked handles  
Bol avec anses ajourée  
Griffschale oval  
Cuenco asa perforada

cm. 22 x 20 8 5/8" x 7 7/8"  
cl. 49 oz. 16 1/2

cm. 40 x 36 15 3/4" x 14 1/8"  
lt. 2,6 oz. 87 7/8

617



mm. 1,2  
Sottopiatto ovale  
Charger oval  
Assiette de bienvenue ovale  
Platzteller oval  
Bajo plato oval

cm. 34 x 31 13 3/8" x 12 1/4"  
cm. 39 x 36 15 3/8" x 14 1/8"

616AC



mm. 1,2  
Piattino per pane  
Bread tray  
Plat pour pan  
Brot Platte  
Plato para pan

cm. 14 x 12 5 1/2" x 4 3/4"



561



mm. 1,2 Rettangolare piano  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 23 x 13 9" x 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 38 x 25 15" x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"

562



mm. 1,2 Rettangolare fondo  
Rectangular bowl  
Bol rectangulaire  
Obstschale, rechteckig  
Cuenco rectangular

cm. 38 x 25 15" x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
H cm. 5,1 H 2"  
cl. 300 oz. 101 1/2

557



mm. 1,2 Ovale piano  
Oval tray  
Plateau, oval  
Tablett, oval  
Bandeja oval

cm. 37 x 25 14 1/2" x 9 7/8"  
cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"

558



mm. 1,2 Ovale fondo  
Oval bowl  
Bol oval  
Obstschale, oval  
Cuenco oval

cm. 37 x 25 14 1/2" x 9 7/8"  
H cm. 6,3 H 2 1/2"  
cl. 250 oz 84 1/2  
cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"  
H cm. 6,3 H 2 1/2"  
cl. 400 gal. 1

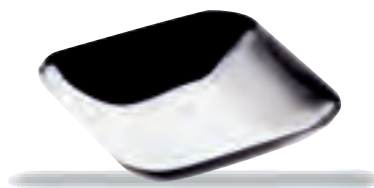
563



mm. 1,2 Quadro piano  
Square tray  
Plateau carré  
Tablett, quadratisch  
Bandeja cuadrada

cm. 15 x 15 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 22 x 22 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

564



mm. 1,2 Quadro fondo  
Square bowl  
Bol carré  
Schale, quadratisch  
Cuenco cuadrado

cm. 15 x 15 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
H cm. 4,9 H 2"  
cl. 50 oz. 16 7/8  
cm. 22 x 22 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
H cm. 4,9 H 2"  
cl. 150 oz. 50<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

559



mm. 1,2 Tondo piano Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
 Wine bottle coaster  
 Plateau ronde  
 Tablett rund  
 Bandeja redonda

560



mm. 1,2 Tondo fondo Ø cm. 12 cl. 26 Ø 4 3/4" oz. 8 3/4  
 Round bowl H cm. 3,9 H 1 1/2"  
 Bol ronde Ø cm. 15 cl. 60 Ø 5 7/8" oz. 20 1/4  
 Obstschale, rund H cm. 5 H 2"  
 Cuenco redondo Ø cm. 22 cl. 131 Ø 8 5/8" oz. 44 1/3  
 H cm. 5,8 H 2 1/4"  
 Ø cm. 32 lt. 3,0 Ø 12 5/8" oz. 101 2/5  
 H cm. 6,8 H 2 2/3"

568



mm. 1,2 Posacenere ad acqua Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
 Water ashtray cl. 26 oz 8 4/5  
 Cendrier à eau  
 Wasseraschen rund  
 Cenicero ad agua

569



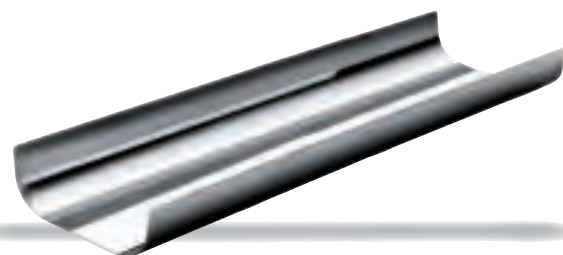
mm. 1,2 Posacenere ad acqua cm. 15 x 15 5 7/8" x 5 7/8"  
 Water ashtray cl. 50 oz 16 7/8  
 Cendrier à eau  
 Wasseraschen quadrat.  
 Cenicero ad agua

567



mm. 1,2 Sottopiatto cm. 32 x 32 12 5/8" x 12 5/8"  
 Charger  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

870



mm. 1,2 GIOTTO cm. 35,5 x 11 14" x 4 1/3"  
 Portapanne / Portagrissini  
 Bread / Bread sticks holder  
 Porte pan / Porte gressin  
 Brot und-Grissini -Schale  
 Portapan / Porta bastoncillos de pan

596

599

608



mm. 1,2 Cestini traforati  
Fretworked baskets  
Corbeilles, ajourées  
Früchtekorb gelocht  
Cestas perforadas

**596**  
Ø cm. 16,8  
H cm. 11  
cl. 150

Ø 6 5/8"  
H 4 3/8"  
oz. 50 3/4

**608**  
Ø cm. 27  
H cm. 13,5  
lt. 5

Ø 10 1/2"  
H 5 1/4"  
gal. 1 1/3

**599**  
Ø cm. 29  
H cm. 18,5  
lt. 8

Ø 11 3/8"  
H 7 1/4"  
gal. 2

730



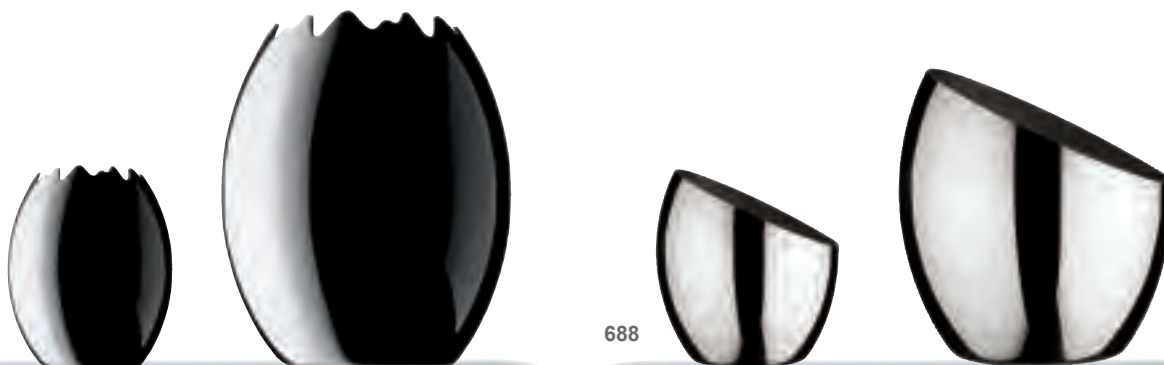
mm. 1,2 Spumantiera 12 bottiglie champagne  
Giant champagne bucket for 12 bottles  
Seau à champagne géante pour 12 bouteilles  
Champagner Bowl für 12 Flaschen  
Cubo de champagne gigante para 12 botellas

cm. 75 x 65  
H cm. 19  
lt. 15

29 1/2" x 25 5/8"  
H 7 1/2"  
gal. 3 7/8

438

689



mm. 1,2  
OVETTO  
Secchiello per ghiaccio  
Ice-bucket  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

Ø cm. 11  
H cm. 13  
cl. 100

Ø 4 3/8"  
H 5 1/8"  
oz. 33 7/8

mm. 1,2  
OVO  
Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

Ø cm. 19  
H cm. 22  
lt. 4,5

Ø 7 1/2"  
H 8 5/8"  
gal. 1 1/4

mm. 1,2  
Secchiello per ghiaccio  
Ice-bucket  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

Ø cm. 11  
H cm. 12,5  
cl. 55

Ø 4 3/8"  
H 4 7/8"  
oz. 18 5/8

mm. 1,2  
Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

Ø cm. 19  
H cm. 20  
lt. 2,5

Ø 7 1/2"  
H 7 3/4"  
oz. 84 1/2



598



**598**  
 Ø cm. 29    Ø 11 3/8"  
 H cm. 18,5    H 7 1/4"  
 lt. 8            gal. 2

mm. 1,2 Cestini  
 Baskets  
 Corbeilles  
 Fruchtkorben  
 Cestas

607



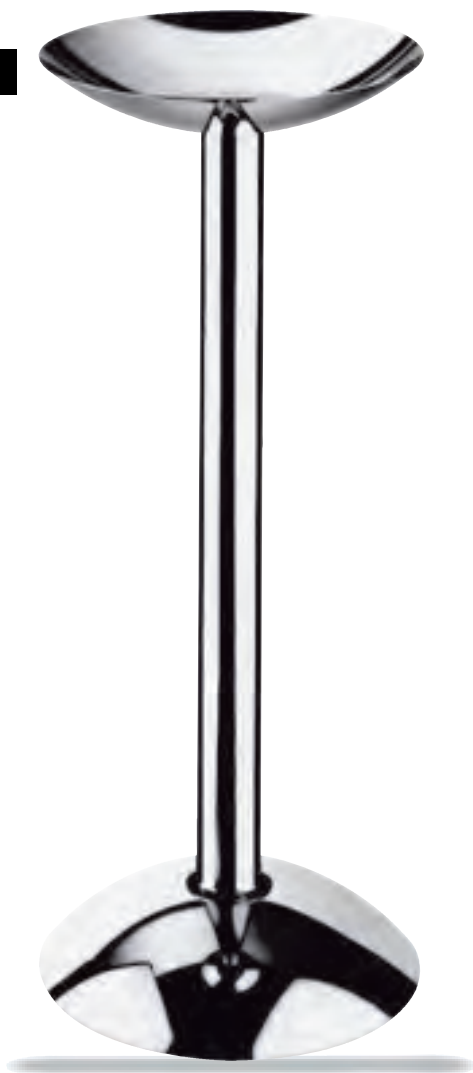
**607**  
 Ø cm. 27    Ø 10 1/2"  
 H cm. 13,5    H 5 1/4"  
 lt. 5            gal. 1 1/3



**597**  
 Ø cm. 16,8    Ø 6 5/8"  
 H cm. 11        H 4 3/8"  
 cl. 150         oz. 50 3/4

597

666C



mm. 1,2 UNO  
 Colonna portasecchiello spumante  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seu à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

H cm. 65    H 25 5/8"

912



mm. 1,2  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. 39 x 36  
 H cm. 17,5  
 lt. 6  
 15 3/8" x 14 1/4"  
 H 7"  
 gal. 1 3/5

mm. 1,2  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice-bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

cm. 22 x 20  
 H cm. 11,5  
 lt. 1,2  
 H 4 5/8"  
 8 3/4" x 7 7/8"  
 oz. 40 1/2

909

910



mm. 1,2  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm. 39 x 36  
 H cm. 17,5  
 lt. 7  
 15 3/8" x 14 1/4"  
 H 7"  
 gal. 1 4/5

mm. 1,2  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice-bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

cm. 22 x 20  
 H cm. 11,5  
 lt. 1,6  
 8 3/8" x 7 7/8"  
 H 4 5/8"  
 oz. 54

899

570



mm. 1,2  
 Cremiera  
 Cream jug  
 Crémier  
 Sahnegießer/Milchkännchen  
 Jarrita lechera

Ø cm. 6    Ø 2 3/8"  
 H cm. 8,8    H 3 1/2"  
 cl. 16    oz 5 3/8

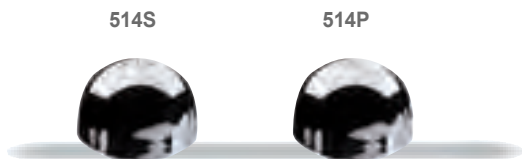
571



mm. 1,2  
 Zuccheriera  
 Sugar bowl  
 Sucriere  
 Zuckerdose  
 Azucarero

Ø cm. 9,5    Ø 3 3/4"  
 H cm. 6,8    H 2 3/4"  
 cl. 20    oz 6 3/4

514



mm. 0,8  
 GIOTTO  
 Spargisale e Spargipepe  
 Salt and pepper cellar  
 Salière et poivrère  
 Salz und Pepper-streuer  
 Salero y pimentero

Ø cm. 3    Ø 1 1/6"  
 H cm. 3    H 1 1/6"  
 cl. 5    oz. 1 2/3

999C



mm. 1,2  
 Posacenere a colonna  
 Ashtray column  
 Borne étouffoir  
 Ascherständer  
 Cenicero à columna

H cm 91,5    H 36"

719



mm. 1,2  
 Bicchiere termico  
 Insulated shot glass  
 Shot-verre thermique  
 Warmhalter Shot Glass  
 Vaso térmico por chupito

Ø cm. 5 Est.    Ø 2"    Out.  
 Ø cm. 4 Int.    Ø 1 3/5"    Ins.  
 H cm. 6,3    H 2 1/2"  
 cl. 6    oz. 2

26202



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttieria ovale 2p cm. 46 x 31 18<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Elevated centerpiece/Fruit-bowl cm. 37 x 25 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Centre de table/Compotier H cm. 28 H 11<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
 Tafelaufsatz/Obstschale lt. 6,5 gal. 1<sup>5</sup>/<sub>7</sub>  
 Centro de mesa/Fruterio

242



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttieria tonda Ø cm.32 Ø 12<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Elevated centerpiece/Fruit-bowl H cm. 19 H 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Centre de table/Compotier lt. 3,0 oz. 101<sup>2</sup>/<sub>5</sub>  
 Tafelaufsatz/Obstschale  
 Centro de mesa/Fruterio

26203



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttieria ovale 3p cm. 46 x 31 18<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Elevated centerpiece/Fruit-bowl cm. 37 x 25 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Centre de table/Compotier 3et. Ø cm. 12 Ø 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Tafelaufsatz/Obstschale 3-Stu. H cm. 37 H 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Centro de mesa/Fruterio 3pisos lt. 6,7 gal. 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

24202



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttieria tonda 2 piani Ø cm. 32 Ø 12<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Elevated centerpiece/Fruit-bowl 2t Ø cm. 22 Ø 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Centre de table/Compotier 2 et. H cm. 29,5 H 11<sup>3</sup>/<sub>5</sub>"  
 Tafelaufsatz/Obstschale 2-Stufig lt. 4,3 gal. 1<sup>1</sup>/<sub>8</sub>  
 Centro de mesa/Fruterio 2 pisos

26204



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttieria ovale 4p cm. 55 x 24 21<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Elevated centerpiece/Fruit-bowl cm. 46 x 31 18<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Centre de table/Compotier 4et. cm. 37 x 25 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Tafelaufsatz/Obstschale 4-Stu. Ø cm. 12 Ø 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Centro de mesa/Fruterio 4pisos H cm. 49 H 19<sup>1</sup>/<sub>3</sub>"  
 lt. 7,2 gal. 2

871



mm. 1,2 Cestino portafrutta cm. 24 x 11 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 4<sup>1</sup>/<sub>3</sub>"  
 Fruit basket  
 Panier à fruits  
 Obstschale  
 Cesto porta frutas



# Plateau Royal





252



mm. 1,2 Centrotavola/Fruittiera  
Elevated centerpiece/Fruit-bowl  
Centre de table/Compotier  
Tafelaufsatz/Obstschale  
Centro de mesa/Fruterio

cm.38 x 25 15" x 9 7/8"  
H cm. 18 H 7 1/8"  
cl. 300 oz. 101 1/2

252G



mm. 1,2 Alzata per pesce crudo  
Elevated rect.seafood presentation  
Serveur à poisson crude  
Etagere für marinierten Fisch  
Porta pescado

cm.38 x 25 15" x 9 7/8"  
H cm. 18 H 7 1/8"  
cl. 300 oz. 101 1/2

562V



Rettangolare fondo con vassoio  
Rectangular cooling bowl for buffet with insert  
Bol rectangulaire à rafraichir avec insert  
Kühlschale, rechteckig mit Einsatzeile  
Bandeja refrescante rectangular con inserto

cm. 38 x 25  
cl. 300

15" x 9 7/8"  
oz. 101 1/2

562G



Rettangolare fondo con griglia  
Elevated rect.seafood presentation with grill  
Bol rectangulaire à rafraichir avec grill  
Kühlschale, rechteckig mit Einsatzsieb  
Bandeja refrescante rectangular con rejilla

cm. 38 x 25  
cl. 300

15" x 9 7/8"  
oz. 101 1/2

56422V



Quadro fondo con vassoio  
Square cooling bowl for buffet with insert  
Bol carré à rafraichir avec insert  
Kühlschale, quadr. mit Einsatzeile  
Bandeja refrescante cuadrada con inserto

cm. 22x22  
cl. 150

8 5/8" x 8 5/8"  
oz. 50 3/4

56422G



Quadro fondo con griglia  
Square individual seafood presentation with grill  
Bol carré à rafraichir avec grill  
Kühlschale, quadr. mit Einsatzsieb  
Bandeja refrescante cuadrada con rejilla

cm. 22x22  
cl. 150

8 5/8" x 8 5/8"  
oz. 50 3/4



262G



mm. 1,2 Alzata per pesce crudo cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"  
Elevated oval seafood H cm. 18 H 7 1/8"  
presentation with grill cl. 400 gal. 1  
Serveur à poisson crude  
Etagere für marinierten Fisch  
Porta pescado

262



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttiere cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"  
Elevated centerpiece/Fruit-bowl H cm. 18 H 7 1/8"  
Centre de table/Compotier cl. 400 gal. 1  
Tafelaufsatz/Obstschale  
Centro de mesa/Fruterio

558G



Ovale fondo con griglia cm. 46 x 31  
Oval seafood presentation with grill cl. 400  
Bol oval à rafraichir avec grill 18 1/8" x 12 1/4"  
Kühlschale, oval mit Einsatzsieb gal. 1  
Bandeja refrescante oval con rejilla

558V



Ovale fondo con vassoio cm. 46 x 31  
Oval cooling bowl for buffet with insert cl. 400  
Bol oval à rafraichir avec insert 18 1/8" x 12 1/4"  
Kühlschale, oval mit Einsatzteile gal. 1  
Bandeja refrescante oval con inserto

56022G



Tondo fondo con griglia Ø cm. 22  
Round individual seafood presentation with grill cl. 150  
Bol ronde à rafraichir avec grill Ø cm. 8 5/8"  
Kühlschale, rund mit Einsatzsieb oz. 50 3/4  
Bandeja refrescante redonda con rejilla

56022V



Tondo fondo con vassoio Ø cm. 22  
Round cooling bowl for buffet with insert cl. 150  
Bol ronde à rafraichir avec insert Ø cm. 8 5/8"  
Kühlschale, rund mit Einsatzteile oz. 50 3/4  
Bandeja refrescante redonda con inserto

242G



mm. 1,2 Alzata tonda per pesce crudo Ø cm.32 Ø 12 5/8"  
Elevated round thirty-two stand H cm. 19 H 7 1/2"  
Serviteur ronde à poisson crude lt. 3,0 oz. 101 2/5  
Etagere, rund, für marinierte  
Fisch  
Porta pescado redondo

26202G



mm. 1,2 Alzata ovale per pesce crudo 2p cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"  
Oval two tier seafood stand cm. 37 x 25 14 1/2" x 9 7/8"  
Serviteur ovale à poisson crude H cm. 28 H 11 1/8"  
Etagere, oval, für marinierten gal. 1 5/7  
Fisch  
Porta pescado oval 2 pisos

24202G



mm. 1,2 Alzata tonda per pesce crudo 2p Ø cm. 32 Ø 12 5/8"  
Round two tier seafood stand Ø cm. 22 Ø 8 5/8"  
Servit.ronde à poisson crude 2 et. H cm. 29,5 H 11 3/5"  
Etagere, rund, für marinierte Fisch lt. 4,3 gal. 1 1/8  
2-Stufig  
Porta pescado redondo 2 pisos

26203G



mm. 1,2 Alzata ovale per pesce crudo 3p cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"  
Oval three tier seafood stand cm. 37 x 25 14 1/2" x 9 7/8"  
Serviteur ovale à poisson crude Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
Etagere, oval, für marinierten H cm. 37 H 14 1/2"  
Fisch 3 -Stufig gal. 1 3/4  
Porta pescado oval 3 pisos

485



APRIL cm. 15 5 7/8"  
Coltello per ostriche  
Oyster knife  
Couteau à huîtres  
Austernöffner  
Cuchillo de ostras

26204G



mm. 1,2 Alzata ovale per pesce crudo 4p cm. 55 x 24 21 5/8" x 9 1/2"  
Oval four tier seafood stand cm. 46 x 31 18 1/8" x 12 1/4"  
Serviteur ovale à poisson crude cm. 37 x 25 14 1/2" x 9 7/8"  
Etagere, oval, für marinierten Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
Fisch 4-Stufig H cm. 49 H 19 1/3"  
Porta pescado oval 4 pisos lt. 7,2 gal. 2

235G

235



mm. 1,2 Vassoio rotondo per pesce crudo Ø cm.38 Ø 15"  
 Round seafood tray H cm. 9 H 3 1/2"  
 Plateau rond à poisson crude lt. 3,0 oz. 101 2/5  
 Tablett, rund für marinierten Fisch  
 Porta pescado redondo

mm. 1,2 Centrotavola/Fruittiera Ø cm.38 Ø 15"  
 Centerpiece/Fruit-bowl H cm. 9 H 3 1/2"  
 Centre de table/Compotier lt. 3,0 oz. 101 2/5  
 Tafelaufsatz/Obstschale  
 Centro de mesa/Fruterio







# Finger Food



10001129



mm. 2,5 Quarta posata

Lungh. cm. 22,2 Length 8 3/4"

25506



mm. 1,2 Micro presentoir

H cm. 13 H 5 1/9"  
 Ø cm. 6 (x5) Ø 2 1/3" (x5)  
 Ø cm. 8 Ø 3 1/7"

25508



mm. 1,2 Mini presentoir

H cm. 17 H 6 5/8"  
 Ø cm. 8 (x5) Ø 3 1/7" (x5)  
 Ø cm. 11 Ø 4 3/8"



10341146

NEW



mm. 5,0 NATURA  
 Cucchiaino multifunzione  
 Multifunctional spoon  
 Cuillère multifonctionnelle  
 Multifunktionaler Löffel  
 Cuchara multifuncional

cm. 17,6 6 8/9"

537

53706



53712



mm. 1,2 Mini vassoio quadro 6/12 com. 6/12 comp. Mini square tray 6/12 pos. Mini Tablett, eckig., 6/12 Eins. Mini bandeja cuadrada 6/12 p. cm. 12 x 12 4 3/4" x 4 3/4" cm. 15 x 15 5 7/8" x 5 7/8"

549



mm. 1,2 Vassoio rettangolare 14 comp. Rectangular tray 14 comp. Plateau rectangulaire 14 plac. Tablett, rechteckig 14 Eins. Bandeja rectangular 14 posic. cm 45 x 28 17 3/4" x 11 1/8"

520



mm. 1,2 Vassoio ovale 9 compart. Oval tray 9 compartments Plateau oval 9 comp. Tablett, oval, 9 Einsätze Bandeja oval 9 posiciones cm. 35 x 25,5 13 3/4" x 10"

791E



mm. 1,2 Vassoio da buffet per uova Egg tray for buffet Plateau à oeufs pour buffet Egg-tablett für Buffet Bandeja porta huevos por buffet cm. 30 x 30 11 7/8" x 11 7/8"

52922



mm. 1,2 Vassoio quadro 8 compart. 8 comp. Square tray Plateau carré 8 pos. Tablett, eckig., 8 Eins. Bandeja cuadrada 8 posic. cm. 22 x 22 8 5/8" x 8 5/8"

526



04



03

mm. 1,2 Vassoio rettangolare a 3 o 4 comp. Rectangular tray 3 or 4 comp. Plateau rectangulaire 3 ou 4 plac. Tablett, rechteckig 3 oder 4 Eins. Bandeja rectangular 3 o 4 posic. cm. 23 x 13 9" x 5 1/8"



# FINGER FOOD

791AC



mm. 1,2 Insetto per finger food  
Finger food insert  
Insért pour finger food  
Finger food Einsatz  
Insetto por finger food

cm. 30 x 30 117/8" x 117/8"

791



Vassoio/Sottopiatto  
Square Tray/Charger  
Plateau/Assiette de bienvenue  
Tablett/Platzteller,  
Bandeja/Bajo plato

cm. 32 x 32 123/4" x 123/4"

700



mm. 1,2 Portapatatine fritte  
French fry holder for table  
Porte pommes frites pour table  
Kartoffenbehälter für Tisch  
Porta patatas fritas por mesa

H cm 10 H 4"  
cl. 35 oz. 11 7/8

902



mm. 1,2 Portapatatine fritte  
French fry holder for table  
Porte pommes frites pour table  
Kartoffenbehälter für Tisch  
Porta patatas fritas por mesa

H cm 8 H 3 1/4"  
Ø cm 7 Ø 2 3/4"

260



mm. 1,2 Portapatatine fritte  
French fry holder for table  
Porte pommes frites pour table  
Kartoffenbehälter für Tisch  
Porta patatas fritas por mesa

Ø cm 10 H 3 3/4"  
H cm 9,5 Ø 3 7/8"

289



mm. 1,2 Portapatatine fritte  
French fry holder for table  
Porte pommes frites pour table  
Kartoffenbehälter für Tisch  
Porta patatas fritas por mesa

H cm. 10 H 3 7/8"  
Ø cm. 6 Ø 2"

53012



mm. 1,2 23053012  
Mini vaporiera  
Mini steamer  
Mini vaporisateur  
Mini Verdampfer  
Mini vaporizador

Ø cm. 12      Ø 4 3/4"  
H cm. 14,5    H 5 3/4"  
cl. 24          oz. 8

53022



mm. 1,2 23053022  
Vaporiera  
Steamer  
Vaporisateur  
Verdampfer  
Vaporizador

Ø cm. 32      Ø 12 5/8"  
H cm. 26      H 10 1/4"  
lt. 3,0        oz. 101 2/5





A close-up photograph of a waiter's hands pouring red wine from a white ceramic decanter into a heart-shaped silver tray. The tray is placed on a white napkin on a gold-colored tray. The wine is captured mid-pour, creating a dynamic splash in the heart-shaped tray. The background is a textured gold surface.

748  
Porta sorpresa

Specialist





260 Vaso

703AC Piattino





744  
Cestino

749  
Microciotola

750  
Microforchetta





753  
Alzata

920  
Appoggia posate





919  
Cestino Palace





Quarta Posata

754  
Vassoio



748



mm. 1,2 Porta sorpresa  
Surprises set  
Porte-surprises  
Universalträger  
Puerta sorpresas

703AC



mm. 1,2 Piattino  
Tray  
Plat  
Tablett  
Bandeja

Ø cm. 10    Ø 3 7/8"

260



mm. 1,2 Vaso  
Jar  
Vase  
Vase  
Florero

H cm. 9,5    H 3 3/4"  
Ø cm. 10    Ø 3 7/8"

744



mm. 1,2 Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

H cm. 11,5    H 4 1/2"  
Ø cm. 10    Ø 3 7/8"

749



mm. 1,5 Micro ciotola  
Micro Bowl  
Micro-bol  
Mikroschüssel  
Micro cuenco

750  
Micro forchetta  
Micro fork  
Micro fourchette  
Mikrogabel  
Micro tenedor

743



mm. 1,2 Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

H cm. 11,5    H 4 1/2"  
Ø cm. 10    Ø 3 7/8"

753



mm. 1,2 Alzata  
Holder  
Serviteur  
Etagere  
Frutero  
H cm. 16 H 6 1/3"  
Ø cm. 12 Ø 4 3/4"

920



mm. 1,2 Appoggia posate cm. 10 x 8 4" x 3 1/7"  
Knife rest  
Soutier p/couverts  
Besteck Ablage  
Apoyo p/cubiertos

919



mm. 1,2 Cestino con maniglie H cm. 11,5 H 4 1/2"  
Basket with handles Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
Corbeille avec poignée cl. 26 OZ 8 4/5  
Schale mit Griffen  
Frutero con asas

754



mm. 1,2 Vassoio con fori Ø cm. 28,5 Ø 11 1/5"  
Tray with holes  
Plateau avec trous  
Tablett mit Löchern  
Bandeja con agujeros

523



mm. 1,2 Mini cestello con coperchio H cm. 10 H 4"  
Mini basket with lid Ø cm. 9,4 Ø 3 5/7"  
Mini corbeille avec couvercle  
Mini Schale mit Deckel  
Mini cuenco con tapa

739



mm. 1,2 Cestino con coperchio H cm. 16 H 6 1/3"  
Basket with lid Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
Corbeille avec couvercle cl. 26 OZ 8 4/5  
Schale mit Deckel  
Cuenco con tapa

718



mm. 1,2 Tumbler

H cm. 8,2 H 3 1/4"  
 Ø cm. 7,2 Ø 3 4/5"  
 cl. 30 oz. 10 1/7

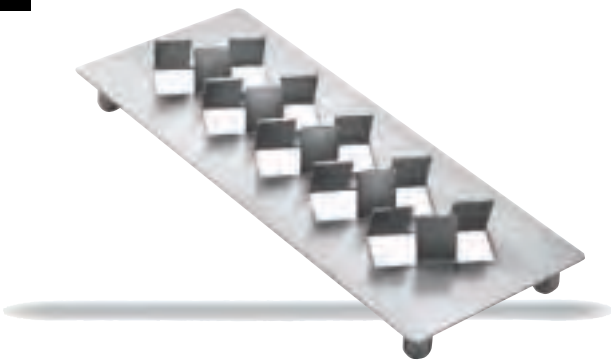
916



mm. 1,2 Poggia pane  
 Tray for bread  
 Plateau pour pan  
 Brot Tablett  
 Bandeja por pan

Ø cm. 19,7 Ø 7 3/4"

918



mm. 1,2 Porta crackers  
 Crackers holder  
 Porte craquelins  
 Cracker Schale  
 Puerta galletas saladas

cm. 20 x 8 7 7/8" x 3 1/7"

872



mm. 1,2 Portagrissini  
 Bread sticks tray  
 Porte gressin  
 Grissini Schale  
 Cuenco porta bastoncillos  
 de pan

cm. 24 x 6 H 9 3/8" x 2 2/3"

717



mm. 1,2 Saucière cl. 4 oz. 4

738



mm. 1,2 GIOTTO  
 Coppetta con vassoio  
 Cup and tray  
 Coupe avec plateau  
 Schale mit Tablett  
 Cuenco con bandeja

Ø cm. 9  
 Ø 3 1/2"

Coppetta amouse bouche  
 Appetizer bowl  
 Bol multi-usages  
 Fingerfood-/Vorspeisen-/Butter-  
 Gefäß  
 Cuenco para finger food/amouse  
 bouche

cm. 13 x 7  
 cl. 4  
 5 1/9" x 2 3/4"  
 oz. 4

740






745  
Vassoio  
petit four




742  
Piattino pasticceria






747  
Porta bon bon



Vassoio petit four  
745



990  
Coppetta con vassoio





745  
Vassoio petit four



742  
Piattino  
pasticceria



746  
Vassoietto  
petit four



914



mm. 1,2  
PALACE  
Vassoietto  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm. 13 x 7 5 1/9" x 2 3/4"

737



mm. 1,2  
GIOTTO  
Vassoietto  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm. 13 x 7 5 1/9" x 2 3/4"

745



mm. 1,2  
Vassoio petit four  
Petit-fours tray  
Plateau petit-fours  
Petit-Fours Tablett  
Porta dulces

cm. 26 10 1/4"

746



mm. 1,2  
Vassoietto petit four  
Petit-fours tray  
Plateau petit-fours  
Petit-Fours Tablett  
Porta dulces

cm. 17,5 6 7/8"

742



Piattino per pasticceria  
Petit-fours stand  
Porte-petit fours  
Mokkaétagère  
Porta dulces  
mm. 1,2

H cm. 17,5 H 6 7/8"  
Ø cm. 14 Ø 5 1/2"

990



PALACE  
Coppetta con vassoio  
Cup and tray  
Coupe avec plateau  
Schale mit Tablett  
Cuenco con bandeja  
mm. 1,2

H cm. 11,5 H 4 1/2"  
Ø cm. 10 Ø 3 7/8"

747



Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta  
mm. 1,2

H cm. 11,5 H 4 1/2"  
Ø cm. 10 Ø 3 7/8"



738



746  
Vassoietto  
petit four



914  
Vassoietto  
Palace



737  
Vassoietto  
Giotto

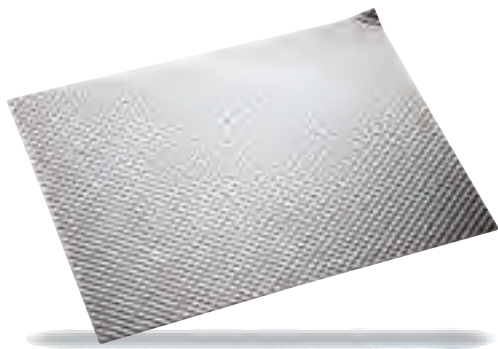




# Fashion



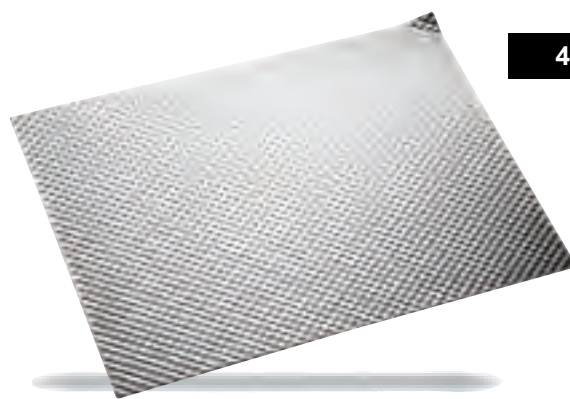
403



mm. 1,0  
Tovaglietta americana  
Place mat  
Set de table americain  
Tischset  
Individual en acero

cm. 41 x 31 16 2/5" x 12 1/4"

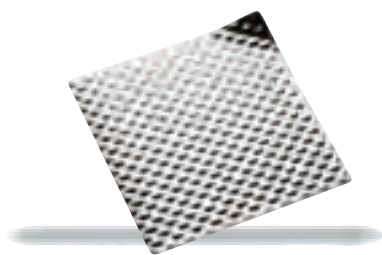
420



Vassoio gastronorm 1/1  
Tray gastronorm 1/1  
Plateau gastronorm 1/1  
Tablett, gastronorm 1/1  
Bandeja gastronorm 1/1

cm. 53 x 32,5 20 3/4" x 12 2/3"

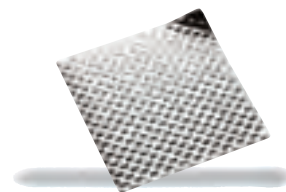
416



Vassoio finger food  
Finger food tray  
Plateau pour finger food  
Finger Food Tablett  
Bandeja por finger food

cm. 20 x 20 7 7/8" x 7 7/8"

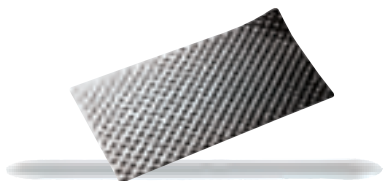
404



Portapane/Sottobottiglia  
Bread tray/Bottle coaster  
Brot Tablett/Flaschenteller  
Porte pan/Dessous de  
bouteille  
Portapan/Posabotella

cm. 12,5 x 12,5 5" x 5"

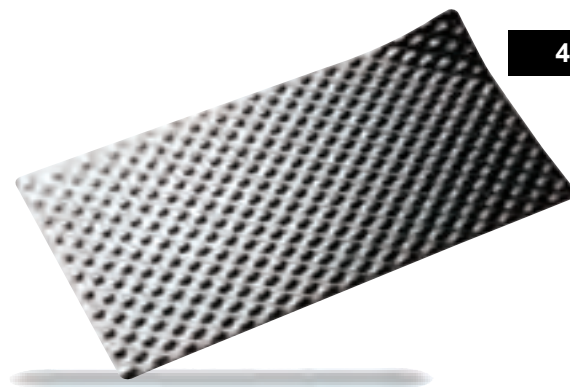
422



Vassoio amouse bouche  
Amouse bouche tray  
Plateau amouse bouche  
Amouse bouche Tablett  
Bandeja amouse bouche

cm. 20 x 10 7 7/8" x 4"

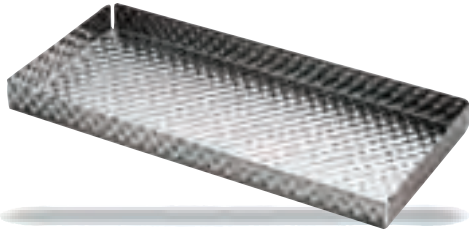
418



Vassoio gastronorm 2/4  
Tray gastronorm 2/4  
Plateau gastronorm 2/4  
Tablett, gastronorm 2/4  
Bandeja gastronorm 2/4

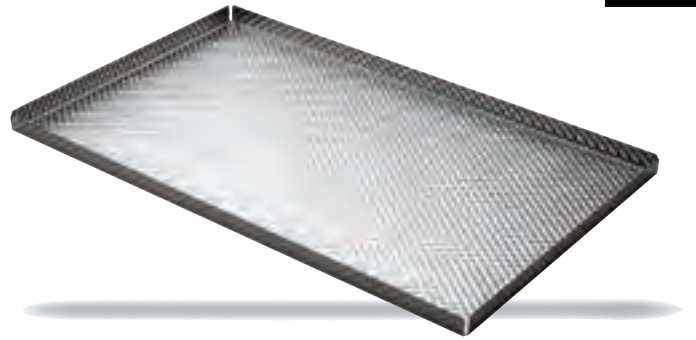
cm. 53 x 16,2 20 3/4" x 6 3/8"

417



mm. 1,0 Cestino per pane e grissini cm. 26 x 12 10 1/4" x 4  
Bread/Bread sticks basket 3/4"  
Corbeille pour pan et gressin  
Brot- und Grissinikorb  
Cesta por pan y bastoncillos  
de pan

419



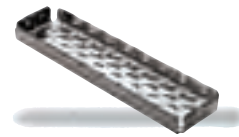
mm. 1,0 Vassoio gastronom c/bordo cm. 53 x 32,5 20 3/4" x 12  
Tray gastronom w/edges 2/3"  
Plateau gastronom a/bords  
Tablett, gastronom m/Kanten  
Bandeja gastronom c/bordes

426



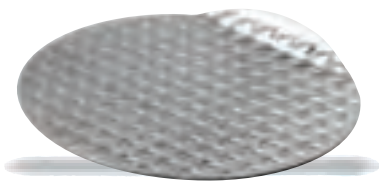
mm. 1,0 Numero da tavola cm. 15 x 8 6" x 3 1/7"  
Table number stand  
Numéro de table  
Tischnummer-Ständer  
Numero de mesa

423



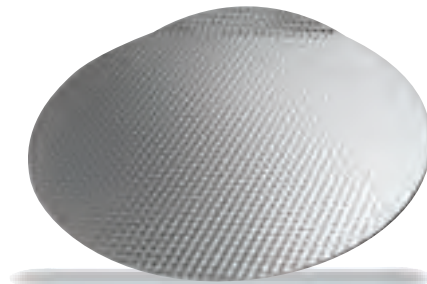
mm. 1,0 Portastuzzicadenti cm. 11 x 3 4 1/3" x 1 1/5"  
Toothpick container  
Porte-cure-dents  
Zahnstocherbehälte  
Porta-palillos

427



mm. 1,0 Sottobottiglia Ø cm. 10 Ø 4"  
Bottle coaster  
Dessous de bouteille  
Flaschenteller  
Posabotella

428



mm. 1,0 Sottopiatto Ø cm. 34 Ø 13 3/8"  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato









# Buffet 4.0

212A



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttiara cm. 38 x 32 15" x 9 7/8"  
Elevated centerpiece/Fruit-bowl H cm. 20 H 7 3/4"  
Centre de table/Compotier  
Tafelaufsatz/Obstschale  
Centro de mesa/Fruterero

222A



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttiara cm. 46 x 31 18 1/4" x 12 1/4"  
Elevated centerpiece/Fruit-bowl H cm. 20 H 7 3/4"  
Centre de table/Compotier  
Tafelaufsatz/Obstschale  
Centro de mesa/Fruterero

212



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttiara cm. 38 x 32 15" x 9 7/8"  
Elevated centerpiece/Fruit-bowl H cm. 13,2 H 5 1/5"  
Centre de table/Compotier  
Tafelaufsatz/Obstschale  
Centro de mesa/Fruterero

222



mm. 1,2 Centrotavola/Fruttiara cm. 46 x 31 18 1/4" x 12 1/4"  
Elevated centerpiece/Fruit-bowl H cm. 13,2 H 5 1/5"  
Centre de table/Compotier  
Tafelaufsatz/Obstschale  
Centro de mesa/Fruterero

561



mm. 1,2 Rettangolare piano cm. 23 x 13 9" x 5 1/8"  
Rectangular tray cm. 38 x 25 15" x 9 7/8"  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

557



mm. 1,2 Ovale piano cm. 37 x 25 14 1/2" x 9 7/8"  
Oval tray cm. 46 x 31 18 1/4" x 12 1/4"  
Plateau, oval  
Tablett, oval  
Bandeja oval

Colori disponibili  
Available colors  
Couleurs disponibles  
Verfügbare Farben  
Colores disponibles



**O** Onice  
Onyx  
Onyx  
Onyx  
Onice



**N** Nero  
Black  
Noir  
Schwarz  
Negro



**W** Trasparente  
Transparent  
Glace  
Transparent  
Vidrio



**P** Porcellana  
White  
Porcelain  
Weiss  
Porcelana





Cereals

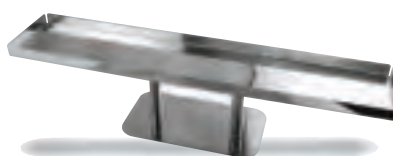




**265**  
Vassoio per pasticceria  
Patisserie tray  
Plateau pour patisserie  
Patisserie Tablett  
Bandeja para pasteleria

cm. 24,5 x 17  
cm. 30 x 21  
cm. 34 x 24

9 5/8" x 6 3/4"  
11 3/4" x 8 1/4"  
13 3/8" x 9 1/2"



**205**  
Vassoio per pasticceria c/pied.  
Patisserie tray with foot  
Plateau pour patisserie a/socle  
Patisserie Tablett mit Fuss  
Bandeja para pasteleria c/pies

cm. 26 x 12  
cm. 60 x 12  
H cm. 13

10 1/4" x 4 3/4"  
23 3/5" x 10 1/5"  
H 5 1/9"



**206**  
Vassoio per pasticceria  
Patisserie tray  
Plateau pour patisserie  
Patisserie Tablett  
Bandeja para pasteleria

cm. 26 x 12  
cm. 60 x 12

10 1/4" x 4 3/4"  
23 3/5" x 10 1/5"



**270**  
Portatovaglioli  
Napkin holder  
Distributeur de serviettes  
Serviettenhalter  
Portaservilletas

cm. 12,5 x 4,5  
H cm. 7

5" x 1 7/8"  
H 2 3/4"





**704**  
Portatovaglioli  
Napkin holder  
Distributeur de serviettes  
Serviettenhalter  
Portaservilletas

cm. 13 x 13

5 1/9" x 5 1/9"



**516**  
Portabustine da zucchero  
Sugar packet holder  
Pot à sucre  
Zuckerstangengefäß  
Azucarera

cm. 10 x 7  
H cm. 3

4" x 2 3/4"  
H 1 1/8"



**150**  
Piatto concavo  
Crescent plate  
Plateau concave  
Konkave Platte  
Plato concavo

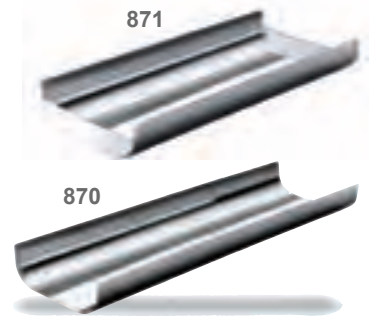
Ø cm. 14      Ø 5 1/2"  
Ø cm. 18      Ø 7"  
Ø cm. 20      Ø 7 7/8"  
Ø cm. 22      Ø 8 5/8"  
Ø cm. 24      Ø 9 1/2"  
Ø cm. 26      Ø 10 1/4"  
Ø cm. 28      Ø 11"



**744**  
Cestino  
Basket  
Corbeille  
Früchtekorb  
Cesta

H cm. 11,5  
Ø cm. 10

H 4 1/2"  
Ø 3 7/8"

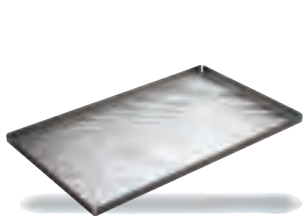


**870 - 871**  
GIOTTO  
Portapane / Portagrissini  
Bread / Bread sticks holder  
Porte pan / Porte gressin  
Brot und-Grissini -Schale  
Portapan / Porta bastoncillos de pan

**870**  
cm. 35,5 x 11  
14" x 4 1/3"

**871**  
cm. 24 x 11  
9 1/2" x 4 1/3"





**419**  
FASHION  
Vassoio gastronom c/bordo 1/1  
Tray gastronom w/edges 1/1  
Plateau gastronom a/bords 1/1  
Tablett, gastronom m/Kanten 1/1  
Bandeja gastronom c/bordes 1/1

cm. 53 x 32,5

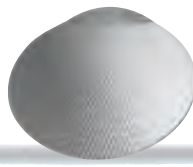
20 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12 <sup>2</sup>/<sub>3</sub>"  
180



**420**  
FASHION  
Vassoio gastronom 1/1  
Tray gastronom 1/1  
Plateau gastronom 1/1  
Tablett, gastronom 1/1  
Bandeja gastronom 1/1

cm. 53 x 32,5

20 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12 <sup>2</sup>/<sub>3</sub>"



**428**  
FASHION  
Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

Ø cm. 34

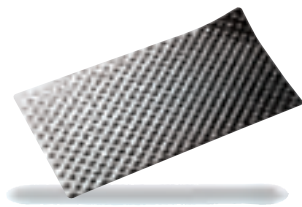
Ø 13 <sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



**403**  
FASHION  
Tovaglietta americana  
Place mat  
Set de table americain  
Tischset  
Individual en acero

cm. 41 x 31

12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 16 <sup>2</sup>/<sub>5</sub>"

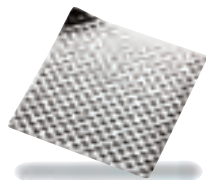
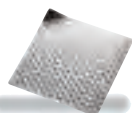
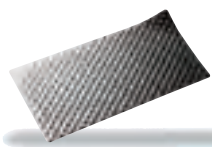


**418**  
FASHION  
Vassoio gastronom 2/4  
Tray gastronom 2/4  
Plateau gastronom 2/4  
Tablett, gastronom 2/4  
Bandeja gastronom 2/4

cm. 53 x 16,2

20 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 6 <sup>3</sup>/<sub>8</sub>"





**422**  
FASHION  
Vassoio amouse buche  
Amouse buche tray  
Plateau amouse buche  
Amouse buche Tablett  
Bandeja amouse buche

cm. 20 x 10

7 7/8" x 4"

**404**  
FASHION  
Portapan/Sottobottiglia  
Bread tray/Bottle coaster  
Porte pan/Dessous de  
bouteille  
Brot Tablett/Flaschenteller  
Portapan/Posabotella

cm. 12,5 x 12,5

5" x 5"

**416**  
FASHION  
Vassoio finger food  
Finger food tray  
Plateau pour finger food  
Finger Food Tablett  
Bandeja por finger food

cm. 20 x 20

7 7/8" x 7 7/8"

**417**  
FASHION  
Cestino per pane e grissini  
Bread/Bread sticks basket  
Corbeille pour pan et gressin  
Brot- und Grissinikorb  
Cesta por pan y bastoncillos  
de pan

cm. 26 x 12

10 1/4" x 4 3/4"

**427**  
FASHION  
Sottobottiglia  
Bottle coaster  
Dess.de bouteille  
Flaschenteller  
Posabotella

Ø cm. 10

Ø 4"

**423**  
FASHION  
Portastuzzicadenti/Appoggiaposate  
Toothpick container/Knife rest  
Porte-cure-dents/Soutier p/couverts  
Zahnstocherbehälter/Messer bank  
Porta-palillos/Apoyo p/cubiertos

cm. 11 x 3

4 1/3" x 1 1/5"



**391**  
H cm. 13  
H 5 1/9"



**387**  
H cm. 10  
H 4"



**382**  
H cm. 7,5  
H 3"



**383**  
H cm. 5,5  
H 2 1/6"

Basi  
Risers  
Stands de buffet  
Buffetständer  
Soportes de buffet



**390**  
H cm. 6  
H 2 1/3"





**388**  
H cm. 7,4  
H 2 7/8"



**389**  
H cm. 14  
H 5 1/2"



**386**  
H cm. 7,5  
H 3"



**385**  
H cm. 3,0  
H 1 1/4"



**384**  
H cm. 8,5  
H 3 3/8"





# Buffet

682



TU0687G

mm. 0,8

Caraffa per bibite  
Jug for drinks w/ice container  
Carafe avec compartiment glaçons  
Saftkrug mit Kühleinsatz  
Jarra agua

lt. 2,5 84 1/2 oz.

691



TU0692V

mm. 0,8

Infusiera con contenitore trasparente  
Infuser jug  
Carafe d'eau avec infuseur  
Wasserkrug mit Infuser  
Jarra de agua de infusión

lt. 2,5 84 1/2 oz.

68702



TU0687G

mm. 0,8

AURORA  
Caraffa per bibite  
Jug for drinks w/ice container  
Carafe avec compartiment glaçons  
Saftkrug mit Kühleinsatz  
Jarra agua

lt. 2 67 3/4 oz.

69202



TU0692V

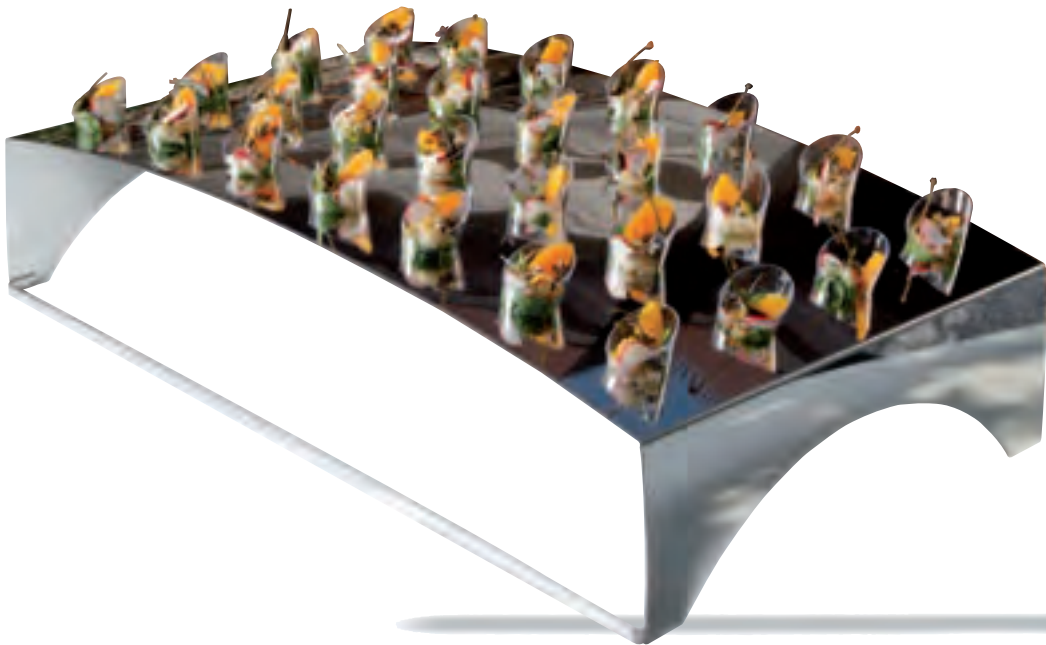
mm. 0,8

AURORA  
Infusiera con contenitore trasparente  
Infuser jug  
Carafe d'eau avec infuseur  
Wasserkrug mit Infuser  
Jarra de agua de infusión

lt. 2 67 3/4 oz.



# BUFFET





549

537



mm. 1,2 Centrotavola  
Tray 14 compartments  
Plateau 14 pièces  
Tablett 14 Einsätze  
Bandeja 14 posiciones

cm. 45 x 28 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 11<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

53706



mm. 1,2 Mini vassoi per finger food  
Mini trays for finger food  
Mini plateau pour finger food  
Mini Tablett für finger food  
Mini bandejas por finger food

53712



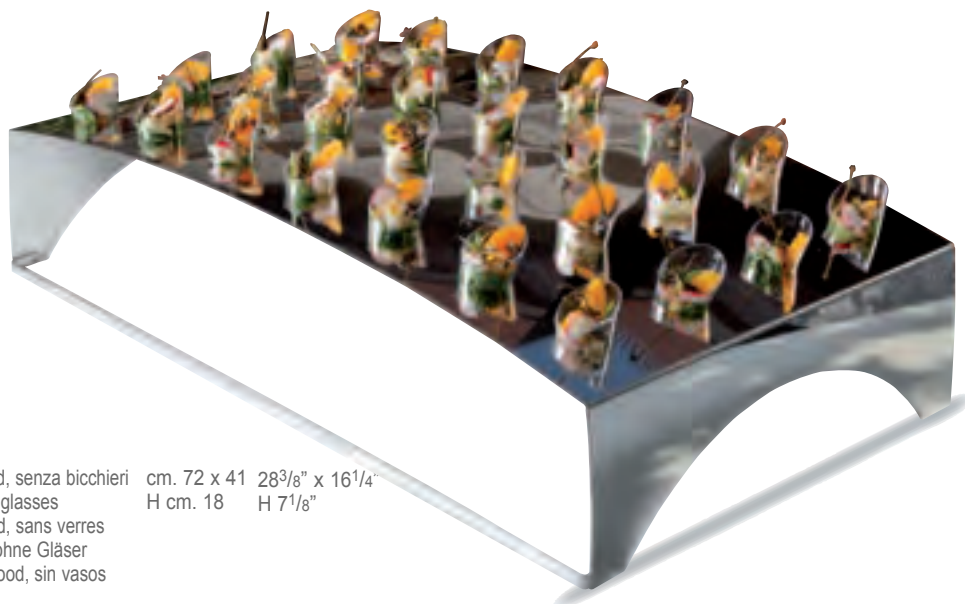
cm. 12 x 12 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 15 x 15 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"

7011

7011E



cl. 9 - oz. 3



mm. 1,2 Espositore buffet per finger food, senza bicchieri  
Buffet set for finger food, w/out glasses  
Service à buffet pour finger food, sans verres  
Buffet Display für Finger food, ohne Gläser  
Servicio para buffet por finger food, sin vasos

cm. 72 x 41 28<sup>3</sup>/<sub>8</sub>" x 16<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
H cm. 18 H 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

563

560



mm. 1,2 Quadro piano  
Square tray  
Plateau carré  
Tablett, quadratisch  
Bandeja cuadrada

cm. 15 x 15 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 22 x 22 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"



mm. 1,2 Tondo fondo  
Round bowl  
Bol ronde  
Obstschale, rund  
Cuenco redondo

Ø cm. 12 cl. 26 Ø 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" oz. 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
Ø cm. 15 cl. 60 Ø 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" oz. 20<sup>1</sup>/<sub>4</sub>  
Ø cm. 22 cl. 131 Ø 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" oz. 44<sup>1</sup>/<sub>3</sub>  
Ø cm. 32 lt. 3,0 Ø 12<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" oz. 101<sup>2</sup>/<sub>5</sub>



B U F F E T



# BUFFET







591P



Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Glas  
Vaso

H cm 13 H 5"  
cl. 45 oz 15 1/4

588P



Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Glas  
Vaso

H cm 10 H 3 7/8"  
cl. 33 oz. 11 1/8

1131



Mini Forchetta  
Appetizer fork  
Fourchette amouse  
bouche  
Minigabel  
Mini tenedor

cm. 11,4 4 1/2"

Mini spoon cm. 11,4 4 1/2"

7012



Vassoio per canapé con bicchieri  
Canape tray with glasses  
Plateau à canape avec verres  
Buffet Display mit Gläser  
Bandeja para canapé con vasos

8 pz. 8 pcs  
cm. 42 x 42 16 1/2" x 16 1/2"  
17 pz. 17 pcs  
cm. 42 x 72,5 16 1/2" x 28 1/2"

543N



Bicchiere per champagne  
Champagne glass  
Verre pour Champagne  
Champagnerglas  
Vaso por champán

H cm. 22,7 H 9"  
cl. 15 oz. 5 1/8

555N



Piano per buffet  
Tray for buffet  
Plateau pour buffet  
Buffettablett  
Bandeja para buffet

Ø cm. 18 Ø 10 1/2"

543

**A** Ambra  
Amber  
Ambre  
Amber  
Ambar



**G** Granato  
Garnet  
Grenat  
Granat  
Granate



**S** Smeraldo  
Emerald  
Emeraude  
Smaragd  
Esmeralda



**Z** Zaffiro  
Sapphyre  
Saphir  
Saphir  
Zafiro



**M** Ametista  
Amethyst  
Amethyste  
Amethyst  
Amatista



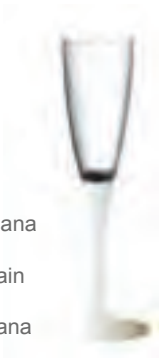
**W** Trasparente  
Transparent  
Glace  
Transparent  
Vidrio



**O** Onice  
Onyx  
Onyx  
Onyx  
Onice



**P** Porcellana  
White  
Porcelain  
Weiss  
Porcelana



**N** Nero  
Black  
Noir  
Schwarz  
Negro



7199



PALACE  
Chafing Dish rettangolare con coperchio girevole a 180°  
Rectangular Chafing Dish with 180° revolving cover  
Chafing Dish rectangulaire avec couvercle basculant à 180°  
Chafing Dish rechteckig mit 180° Rollhaube  
Chafing Dish rectangular con tapa volvible à 180°

cm. 66 x 45  
H cm. 43  
Lt. 6,5

26" x 17 3/4"  
H 17"  
gal. 1 3/4

7199A



cm. 52 x 32  
20 1/2" x 12 3/4"

PALACE  
Zuppiera per art. 7199  
Soup station for art. 7199  
Marmite à potage pour art. 7199  
Suppenstation für Art. 7199  
Sopera para art. 7199

Ø cm. 21,5 Ø 8 1/2"

7201



PALACE  
Chafing Dish tondo con coperchio girevole a 180°  
Round Chafing Dish with 180° revolving cover  
Chafing Dish rond avec couvercle basculant à 180°  
Chafing Dish rund mit 180° Rollhaube  
Chafing Dish rendono con tapa volvible à 180°

Ø cm. 40  
H cm. 46  
Lt. 4,5

Ø 15 3/4"  
H 18 1/8"  
gal. 1 1/4

Ø cm. 38,5 esterno  
Ø cm. 22 interno

Ø 15 1/8" outside  
Ø 8 3/4" inside

7201A



PALACE  
Zuppiera per art. 7201  
Soup station for art. 7201  
Marmite à potage pour art. 7201  
Suppenstation für Art. 7201  
Sopera para art. 7201

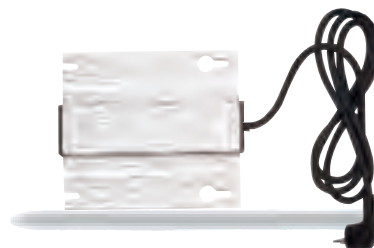
Ø cm. 21,5 Ø 8 1/2"



Piastra elettrica per art. 7199  
Electric Heater for art. 7199  
Element de chauffage électrique pour art. 7199  
Heizelement für Art. 7199  
Calientador eléctrico para art. 7199

7199B 110V  
7199C 220V

cm. 25 x 19  
9 3/4" x 7 1/2"



Piastra elettrica per art. 7201  
Electric Heater for art. 7201  
Element de chauffage électrique pour art. 7201  
Heizelement für Art. 7201  
Calientador eléctrico para art. 7201

7201B 110V  
7201C 220V

cm. 21,5 x 18,5  
8 1/2" x 7 1/4"



151



mm. 1,2 Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau de presentation  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 63 x 45  
24 1/16" x 17 3/4"

7204



Coffee Urn	PALACE	Ø cm. 32	gal. 2 3/4
Coffee Urn	"	H cm. 60	H 23 5/8"
Bouilleur	"	lt. 11	Ø 12 5/8"
Kaffeespender	"	Ø cm. 32	Ø 12 5/8"
Contenedor para café	"	H cm. 67	H 26 3/8"
		lt. 19	gal. 5

7206



Distributore per succo di frutta	PALACE	cm. 26 x 35	10 1/4" x 13 3/4"
Juice dispenser	"	H cm. 58	H 22 7/8"
Distributeur à jus	"	lt. 7	gal. 1 7/8
Saftdispenser	"		
Contenedor para zumo de fruta	"		

7208



Doppio distributore per succo di frutta	PALACE	cm. 56 x 35
Double Juice dispenser	"	H cm. 58
Double distributeur à jus	"	lt. 14
Doppel Saftdispenser	"	22" x 13 3/4"
Doble contenidor para zumo de fruta	"	H 22 7/8"
		gal. 3 1/2

HAPPY

10001175



Nuovo sistema per il servizio delle pietanze, per evitare la caduta delle posate all'interno degli chafing. Tutta la collezione HAPPY è a pag. 98.

A new collection of serving pieces designed with a handle that securely rests on the edge of the chafing dish when not in use. The entire Happy collection can be found on page 98.

Nouveau système pour le service des plats, pour éviter la chute des couverts à l'intérieur des chafing. Toute la collection HAPPY est au pag. 98.

"HAPPY" ist eine neue platzsparende Idee, wie man von Chafing Dishes Speisen auf Teller füllen kann, ohne dass die Servierteile hineinfallen. Gesamte HAPPY Kollektion auf Seite 98.

Nuevo sistema por el servicio de las comidas, para evitar la caída de los cubiertos dentro de los chafing. Toda la colección HAPPY es a pag. 98.

Ø mm.10

Appoggia posate  
Knife rest  
Soutier p/couverts  
Messer bank  
Apoyo p/cubiertos

Largh. cm 6,5  
Width 2 1/2"

7087



Chafing Dish 1/1 rettangolare con coperchio amovibile cm. 61 x 30 24" x 11 3/4"  
 Rectangular Chafing Dish 1/1 with removable cover H cm. 32,5 H 12 3/4"  
 Chafing Dish 1/1 rectangulaire avec couvercle démontable lt. 6,5 gal. 1 3/4  
 Chafing Dish 1/1 rechteckig mit abnehmbarer Haube  
 Chafing Dish 1/1 rectangular con tapa amovible

7086



GIOTTO  
 Chafing Dish 1/1 rettangolare con coperchio amovibile cm. 61 x 30  
 Rectangular Chafing Dish 1/1 with removable cover H cm. 32,5  
 Chafing Dish 1/1 rectangulaire avec couvercle démontable lt. 6,5  
 Chafing Dish 1/1 rechteckig mit abnehmbarer Haube 24" x 11 3/4"  
 Chafing Dish 1/1 rectangular con tapa amovible H 12 3/4"  
 gal. 1 3/4

7090



mm. 0,8 Rinfrescatore per yogurt cm. 52,5 x 32,5 20 5/8" x 12 3/4"  
 Yogurt cooler lt. 8 gal. 2  
 Rafrichisseur à yaourts  
 Yoghurtkühler  
 Refrigerador para yogurt

236



mm. 1,2 Rinfrescatore per yogurt Ø cm.38  
 Yogurt cooler H cm. 9  
 Rafrichisseur à yaourts lt. 3,0 Ø 15"  
 Yoghurtkühler H 3 1/2"  
 Refrigerador para yogurt oz. 101 2/5

BUFFET



BUFFET

Cucchiaione a servire  
 Cooking spoon  
 Cuillère à légumes/  
 à ragût  
 Gemüselöffel  
 Cuchara legumbres

Cucchiaio nsalata  
 Salad serving spoon  
 Cuillère à salade  
 servir  
 Salatvorlegelöffel  
 Cuchara servir  
 ensalada

Forchetta Insalata  
 Salad serving fork  
 Fourchette à salade  
 servir  
 Salatvorlegegabel  
 Tenedor servir  
 ensalada

Cucchiaione a servire  
 con asole  
 Serving spoon with holes  
 Cuillère de service  
 a/trous  
 Servierlöffel mit Löchen  
 Cuchara de servir  
 c/agujeros

Cucchiaio risotto  
 "Risotto" spoon  
 Cuillère "Risotto"  
 Reislöffel  
 Cuchara arroz seco

Forchettone a servire  
 Serving fork  
 Fourchette à légumes/  
 servir  
 Fleischgabel  
 Tenedor legumbres

Pala per Torta  
 Cake trowel  
 Pelle à tarte  
 Tortenheber  
 Pala tarta

Mestolo a servire  
 Ladle  
 Louche  
 Suppenschöpfer  
 Cazo Sopa

10201109

Mestolino per Salsa  
 Gravy ladle  
 Cuillère à sauce  
 Saucenöffel  
 Cacillo para salsa

10201140S

10201110

10201122

10201123

10001142

10201143

10201111

10201116

7999

7999



"MATHUSALEM"  
lt. 6 - gal. 1 1/2

"SALMANAZAR"  
lt. 9 - gal. 2 1/2

Culla portachampagne "MATHUSALEM" lt. 6 - gal. 1 1/2  
 Champagne holder "SALMANAZAR" lt. 9 - gal. 2 1/2  
 Porte-champagne  
 Champagnerflaschenhalter cm 45 x 31 - H cm 65  
 Portabotella de champagne 17 3/4" x 12 1/4" - H 25 1/2"





# Palace

964



mm. 1,2 Vassoio rettangolare con maniglie  
Rectangular Tray with handles  
Plateau rectangulaire avec anses  
Tablett rechteckig mit Griffen  
Bandeja rectangular con asas

cm. 40x27 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 45x31 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 50x34 19<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 13<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 60x42 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 16<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

963GN



mm. 1,2 Vassoio rettangolare gastronomico  
Rectangular gastronomic Tray  
Plateau rectangulaire gastronomico  
Tablett rechteckig gastronomico  
Bandeja rectangular gastronomico

cm. 53 x 32,5 20<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>2</sup>/<sub>3</sub>"

963



mm. 1,2 Vassoio rettangolare  
Rectangular Tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 30x21 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 35x24 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
cm. 40x27 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 45x31 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 50x34 19<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 13<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 60x42 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 16<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

966



mm. 1,2 Vassoio tondo  
Round Tray  
Plateau rond  
Tablett rund  
Bandeja redonda

Ø cm. 13 5 1/8"  
Ø cm. 19 7 1/2"  
Ø cm. 24 9 1/2"  
Ø cm. 27 10 5/8"  
Ø cm. 35 13 3/4"  
Ø cm. 40 15 3/4"

965



mm. 1,2 Vassoio rettangolare con piedini  
Rectangular Tray with feet  
Plateau rectangulaire avec socles  
Tablett rechteckig mit Füßen  
Bandeja rectangular con 4 pies

cm. 30x21 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 35x24 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
cm. 40x27 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 45x31 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 50x34 19<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 13<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 60x42 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 16<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

967



mm. 1,2 Vassoio tondo con piedini  
Round Tray with feet  
Plateau rond avec socles  
Tablett rund mit Füßen  
Bandeja redonda con 4 pies

Ø cm. 27 10 5/8"  
Ø cm. 35 13 3/4"  
Ø cm. 40 15 3/4"

950



mm. 1,2	Ciotola con base	Ø cm. 14	cl. 60	Ø 5 1/2"	oz. 20 1/4
	Bowl with base	H cm. 8,8		H 3 1/2"	
	Bol avec socle	Ø cm. 20	lt. 1,8	Ø 7 7/8"	oz. 60 7/8
	Obstschale auf Fuss	H cm. 11		H 4 1/2"	
	Cuenco con pedestal	Ø cm. 24	lt. 3,1	Ø 9 1/2"	oz. 104 7/8
		H cm. 14		H 5 1/2"	
		Ø cm. 28	lt. 5,1	Ø 11"	gal. 1 1/4
		H cm 16		H 6 1/3"	

977



mm. 1,2	Porta pasticcini	Ø cm 13	Ø 5 1/8"
	Petit-fours stand	H cm 10,5	H 4 1/8"
	Porte-petit fours		
	Petits Fours-Ständer	Ø cm 19	Ø 7 1/2"
	Porta dulces	H cm 14	H 5 1/2"

981A



mm. 1,2	Alzata portafrutta rettang. 2 piani	cm 35x24	13 3/4" x 9 1/2"
	Rectangular fruit holder 2 layers	cm 45x31	17 3/4" x 12 1/4"
	Serviteur rectangulaire 2 etages	H cm 50	H 19 5/8"
	Etagere, rechteckig 2-stufig		
	Frutero rectangular 2 pisos		

981B



mm. 1,2	Alzata portafrutta rettang. 3 piani	cm 35x24	13 3/4" x 9 1/2"
	Rectangular fruit holder 3 layers	cm 45x31	17 3/4" x 12 1/4"
	Serviteur rectangulaire 3 etages	cm 60x42	25 5/8" x 16 1/8"
	Etagere, rechteckig 3-stufig	H cm 73	H 28 3/4"
	Frutero rectangular 3 pisos		



978



mm. 1,2 Porta pasticcini a 2 piani  
Petit-fours stand 2 layers  
Porte-petit fours 2 etages  
Mokkaétagère 2 Ebenen  
Porta dulces 2 pisos

Ø cm. 13	Ø 5 1/8"
Ø cm. 19	Ø 7 1/2"
H cm. 29	H 11 3/8"

97803



mm. 1,2 Porta pasticcini a 3 piani  
Petit-fours stand 3 layers  
Porte-petit fours 3 etages  
Mokkaétagère 3 Ebenen  
Porta dulces 3 pisos

Ø cm 13	Ø 5 1/8"
Ø cm 19	Ø 7 1/2"
Ø cm 27	Ø 10 3/8"
H cm 36	H 14 1/4"

980B



mm. 1,2 Alzata portafrutta tonda 3 piani  
Round fruit holder 3 layers  
Serviteur rond 3 etages  
Etagere, rund 3-stufig  
Frutero redondo 3 pisos

Ø cm 27	Ø 10 5/8"
Ø cm 35	Ø 13 3/4"
Ø cm 40	Ø 15 3/4"
H cm 73	H 28 3/4"

980A



mm. 1,2 Alzata portafrutta tonda 2 piani  
Round fruit holder 2 layers  
Serviteur rond 2 etages  
Etagere, rund 2-stufig  
Frutero redondo 2 pisos

Ø cm 27	Ø 10 5/8"
Ø cm 35	Ø 13 3/4"
H cm 50	H 19 5/8"

928



mm. 1,2 Vassoio rettangolare da servizio  
 Rectangular service tray  
 Plateau rectangulaire pour service  
 Tablett rechteckig für Service  
 Bandeja rectangular da servicio

cm. 30x21	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
cm. 35x24	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
cm. 40x27	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
cm. 45x31	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
cm. 50x34	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
cm. 60x42	23 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "

927



mm. 1,2 Vassoio tondo da servizio  
 Round service tray  
 Plateau rond pour service  
 Tablett rund für Service  
 Bandeja redonda por servicio

Ø cm. 27	Ø 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
Ø cm. 35	Ø 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
Ø cm. 40	Ø 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "

959



Coppa in vetro c/piedistallo  
 Glass bowl with base  
 Coupe ronde en verre a/socle  
 Glassobstschale rund auf Fuß  
 Cuenco redondo en vidrio c/pedestal

**959**  
 Ø cm 21,5  
 H cm 29  
 cl. 270

**960**  
 Ø cm 12  
 H cm 17  
 cl. 45

960



**959**  
 Ø 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 H 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 oz. 91<sup>3</sup>/<sub>8</sub>

**960**  
 Ø 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 H 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 oz. 15<sup>1</sup>/<sub>4</sub>

982



Piatto da torta in vetro c/piedistallo  
 Glass cake plate with base  
 Plat pour gateau en verre a/socle  
 Kuchenplatte aus Glas auf Fuss  
 Plato para tarta en vidrio c/pedestal

Ø cm 33  
 H cm 16  
 Ø 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 H 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

958



Coppa multiservizio  
 Glass bowl with sauce cap  
 Coupe multifonctions  
 Universalschale  
 Ensaladera multiservicio

Ø cm 28  
 H cm. 14  
 cl. 300  
 Ø 11"  
 H 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 oz. 101<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

938



mm. 1,2 Vassoio ovale  
 Oval tray  
 Plateau oval  
 Tablett oval  
 Bandeja oval

cm. 31 x 22 12<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

937



mm. 1,2 Cestino per pane  
 Oval basket  
 Corbeille oval  
 Brotkorb oval  
 Frutero oval

cm. 31 x 22 12<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 lt. 1,7 oz. 57<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

968



mm. 2,0 Ampolla e formaggera  
Cruet and cheese basin  
Huillière et fromagère  
Essig-Ölflasche und Käsedose  
Vinagrera y quesera

cl. 22 H cm 15  
oz. 7 1/2 H 5 7/8"

cl. 20  
oz. 6 3/4

969



mm. 2,0 Salino e porta stuzzicadenti  
Salt-cellar and toothpick container  
Salière et porte cure-dents  
Salzstreuer und Zahnstocherbehälter  
Salero y palillero

cl. 8 H cm. 9  
oz. 2 3/4 H 3 1/2"

cl. 7 H cm 7  
oz. 2 3/8 H 2 3/4"

975



mm. 1,2 Chillcup  
Caviar dish  
Bol à caviar  
Chillcup / Kaviarschale  
Bol para caviar

cl. 15 H cm 19  
oz. 5 1/8 H 7 1/2"

976



mm. 1,2 Servizio per antipasto  
Snack server  
Support à snacks  
Relish-Pickles-Gestell  
Entremesera

Ø cm. 20 H cm 15  
cl. 15 (x3)

Ø 7 7/8" H 5 7/8"  
oz. 5 1/8 (x3)

935



mm. 1,2 Porta macaron  
Macarons server  
Porte macarons  
Macaronsträger  
Porta macaron

Ø cm 15 H cm 10  
Ø 5 7/8" H 4"

976S



mm. 1,2 Portasalatini impilabile  
Stackable snack server  
Support à snack empilable  
Stapelbare Relish-Pickles-Gestell  
Servicio por entremes impilable

Ø cm. 20 H cm 15  
cl. 15 (x3)

Ø 7 7/8" H 5 7/8"  
oz. 5 1/8 (x3)

**976C**  
Ø cm. 20 H cm 15  
cl. 15 (x3)

**976C**  
Ø 7 7/8" H 5 7/8"  
oz. 5 1/8 (x3)



951



mm. 1,2 Caffettiera con piedistallo  
Coffee pot with base  
Cafetière avec socle  
Kaffekanne auf Fuss  
Cafetera con pedestal

Tazze	4	cl 34	oz 12 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
Cups	6	cl 52	oz 17 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
Bols			
Tassen			
Tazas			

952



mm. 1,2 Teiera con piedistallo  
Tea pot with base  
Théière avec socle  
Teekanne auf Fuss  
Tetera con pedestal

Tazze	2	cl 37	oz 13
Cups	6	cl 60	oz 21
Bols			
Tassen			
Tazas			

953



mm. 1,2 Lattiera con piedistallo  
Milk jug with base  
Pot à lait avec socle  
Milchkanne auf Fuss  
Jarra lechera con pedestal

Tazze	2	cl 24	oz 8
Cups	4	cl 34	oz 12 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
Bols			
Tassen			
Tazas			

954



mm. 1,2 Zuccheriera con piedistallo  
Sugar bowl with base  
Sucrier avec socle  
Zuckerdose auf Fuss  
Azucarero con pedestal

Tazze	6	cl 27	oz 10
Cups			
Bols			
Tassen			
Tazas			

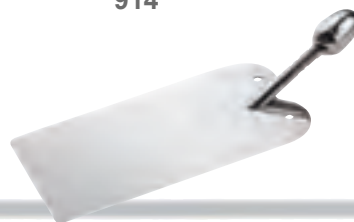
957



mm. 1,2 Portabustine da zucchero  
Sugar packet holder  
Pot à sucre  
Zuckerstangengefäß  
Azucarera

Ø cm 7	H cm 9,5
Ø 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	H 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "

914



mm. 1,2 Vassoietto  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm. 13 x 7
5 <sup>1</sup> / <sub>9</sub> " x 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "

982



mm. 1,2 Alzata portafrutta  
Fruit holder  
Serveur  
Obstschale  
Frutero

Ø cm 27	H cm. 15
Ø 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	H 5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "

247

247



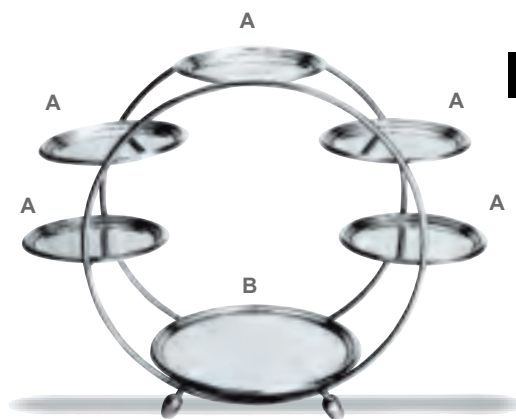
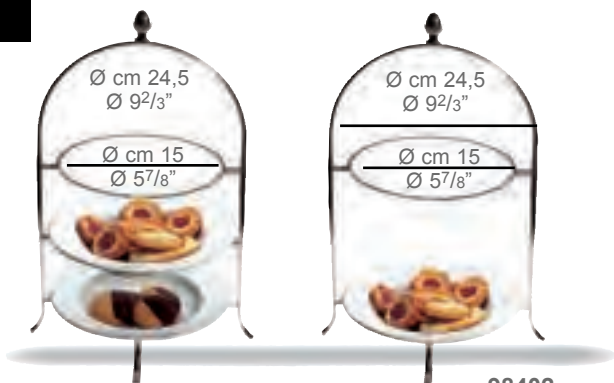
Ø cm*	Ø in*
7,5	3"
10	4"
10,5	4 1/16"
13	5 1/16"
13,2	5 1/5"
14	5 1/2"
14,5	5 5/7"
20	7 7/8"
22	8 5/8"
24	9 1/2"
26	10 1/4"
28	11"
30	11 3/4"
31	12 1/8"
32	12 5/8"
33	13"

mm. 0,8 Cloche con pomolo  
Cloche with knob  
Cloche  
Teller cloche  
Tapa con pomo

\* Tabella diametri misurati al bordo del piatto  
\* Table of diameters, measured at the edge of the plate

984

974



	<b>984</b>	<b>984</b>	<b>98402</b>	
Alzata portapiatti	Ø cm 24	Ø 9 1/2"	Ø cm 24	Ø 9 1/2"
Afternoon tea stand	H cm.43	H 16 7/8"	H cm.43	H 16 7/8"
Présentoir à gateau	<b>985</b>	<b>985</b>		
Dessert-Serviergestell	Ø cm 21	Ø 8 1/4"		
Soporte platos	H cm.37	H 14 1/2"		
	<b>989</b>	<b>989</b>		
	Ø cm 30	Ø 11 3/4"		
	H cm.50,5	H 19 7/8"		

mm. 1,2 Presentoire  
2 misure  
2 sizes  
2 tailles  
2 Größen  
2 tamaños

A Ø cm.13 (x5)	A Ø 5 1/8" (x5)
B Ø cm.19	B Ø 7 1/2"
A Ø cm.19 (x5)	A Ø 7 1/2" (x5)
B Ø cm.27	B Ø 10 5/8"

7092

7094



**7092**  
Candelabro a 1 fiamma  
Candlestick  
Chandelier  
Leuchter 1-flammig  
Candelabro  
Silverplated  
H cm. 28,5  
H 11 1/4"

**7093**  
Candelabro a 3 fiamme  
Candelabra, 3 arms  
Chandelier 3 flammes  
Leuchter 3-flammig  
Candelabro 3 luces  
Silverplated  
H cm. 34,5  
H 13 5/8"

**7094**  
Candelabro a 5 fiamme  
Candelabra, 5 arms  
Chandelier 5 flammes  
Leuchter 5-flammig  
Candelabro 5 luces  
Silverplated  
H cm. 34,5  
H 13 5/8"

972

973



972



973



973P



972P

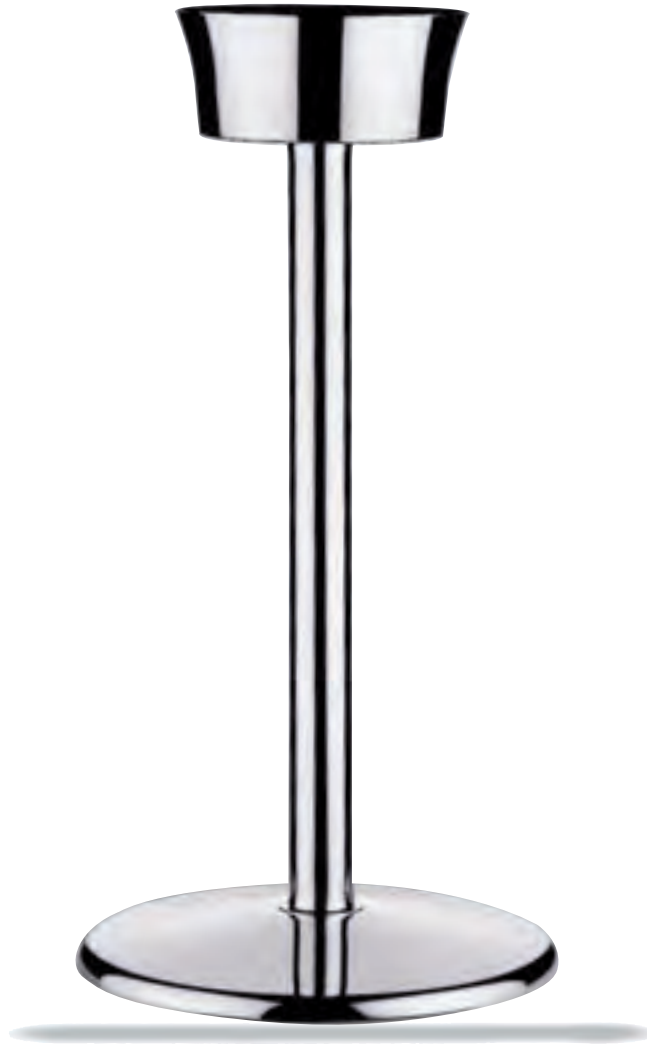
mm. 1,2  
**972-972P**  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

Ø cm 15    Ø 5 7/8"  
 H cm 18    H 7 1/8"  
 cl.150      oz. 50 3/4

mm. 1,2  
**973-973P**  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

Ø cm 20,5    Ø 8 1/8"  
 H cm 24,5    H 9 5/8"  
 cl.500        gal. 1 1/3

666F



mm. 1,2  
 Colonna portasecchiello spumante  
 Wine cooler stand w/weighted base  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

H cm. 67,5    H 26 5/8"



657



mm. 0,8 Coppa per champagne con inserto  
Champagne bowl with insert  
Vasque a champagne avec anneau porte-verre  
Champagner Bowl mit Gläser - Flaschenring  
Copa para champagne con anillo

Ø cm. 38 Ø 15"  
H cm. 29,5 H 11 5/8"  
lt. 15 gal. 4

949



mm. 1,2 Supporto per informazioni o menu Ø cm. 10 Ø 4"  
Menu / Card holder H cm. 10 H 4"  
Porte nom numéro de table  
Karten-Speisekartenhalter  
Porta informaciones o menu

986



mm. 0,8 Alzata per crudité rettangolare cm. 53 x 32,5 20<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>2</sup>/<sub>3</sub>"  
Rectangular seafood presentation H cm. 9 H 3 1/2"  
Serviteur à poisson crude rectang. lt. 9,0 gal. 2  
Etagere, rech., für marinierte Fisch  
Porta pescado rectangular

mm. 2,0 Portanumero  
Table number stand  
Numbers etched to order  
Porte numéro de table  
Tischnummernständer  
Porta numero de mesa

**A**  
Ø cm 13  
H cm 54

**B**  
Ø cm 13  
H cm 30

**A**  
Ø 5 1/8"  
H 21 1/4"

**B**  
Ø 5 1/8"  
H 11 7/8"

995



987



mm. 0,8 Alzata per crudité rettangolare cm. 53 x 32,5 20<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>2</sup>/<sub>3</sub>"  
Elevated rectangular seafood H cm. 25,8 H 10 1/7"  
presentation lt. 9,0 gal. 2  
Serviteur à poisson crude rectang.  
Etagere, rech., für marinierte Fisch  
Porta pescado rectangular

253



mm. 0,8 Rinfrescatore con piedini Ø cm 35 Ø 13 3/4"  
Yogurt cooler with feet H cm. 12 H 4 3/4"  
Rafrachisseur à yaourts a/socles lt. 2,0 oz. 67 3/5  
Yoghurtkühler mit Füßen  
Refrigerador para yogurt con pies

983

944



mm. 1,2 Zuppiera  
 Soup tureen  
 Soupière  
 Suppenterrine  
 Sopera

Ø cm. 14 - lt. 0,6	Ø 5 1/2" - oz. 20 1/4
Ø cm. 18 - lt. 1,2	Ø 7" - oz. 40 5/8
Ø cm. 20 - lt. 1,8	Ø 7 7/8" - oz. 60 7/8
Ø cm. 22 - lt. 2,5	Ø 8 5/8" - oz. 84 1/2
Ø cm. 24 - lt. 3,1	Ø 9 1/2" - oz. 104 7/8
Ø cm. 26 - lt. 3,9	Ø 10 1/4" - oz. 131 7/8
Ø cm. 28 - lt. 5,1	Ø 11" - gal. 1 1/4

945



mm. 1,2 Legumiera  
 Vegetable dish  
 Légumière  
 Lègumier  
 Legumbrera

Ø cm. 14 - lt. 0,6	Ø 5 1/2" - oz. 20 1/4
Ø cm. 18 - lt. 1,2	Ø 7" - oz. 40 5/8
Ø cm. 20 - lt. 1,8	Ø 7 7/8" - oz. 60 7/8
Ø cm. 22 - lt. 2,5	Ø 8 5/8" - oz. 84 1/2
Ø cm. 24 - lt. 3,1	Ø 9 1/2" - oz. 104 7/8
Ø cm. 26 - lt. 3,9	Ø 10 1/4" - oz. 131 7/8
Ø cm. 28 - lt. 5,1	Ø 11" - gal. 1 1/4

946



mm. 1,2 Coperchio per art. 944 - 945  
 Lid for art. 944 - 945  
 Couvercle pour art. 944 - 945  
 Deckel für art. 944 - 945  
 Tapa para art. 944 - 945

Ø cm. 14	Ø 5 1/2"
Ø cm. 18	Ø 7"
Ø cm. 20	Ø 7 7/8"
Ø cm. 22	Ø 8 5/8"
Ø cm. 24	Ø 9 1/2"
Ø cm. 26	Ø 10 1/4"
Ø cm. 28	Ø 11"

936



Cloche trasparente con pomolo  
 Transparent cloche with knob  
 Cloche transparente  
 Transparent Teller cloche  
 Tapa transparente

Ø cm. 12	Ø 4 3/4"
Ø cm. 22	Ø 8 1/2"
Ø cm. 28	Ø 11"

940



mm. 1,2 Servizio per caffè macchiato  
 Café au lait set  
 Service pour café au lait  
 Café au lait-Set  
 Juego café au lait

<b>939</b>	<b>939</b>
H cm 18	H 7 1/8"
cl. 90	oz. 30 1/2
<b>940</b>	<b>940</b>
H cm 18	H 7 1/8"
cl. 97	oz. 32 7/8

94005



mm. 1,2 Servizio per caffè macchiato  
 5pcs Sugar, milk and coffee set  
 Service sucre, lait et café 5 pièces  
 Milch-Kaffee-Zucker Set 5-Tlg.  
 Juego leche, café y azúcar 5 piezas

H cm 18	H 7 1/8"
cl. 30 (x5)	oz. 10 1/8 (x5)

943



mm. 1,2 Spargisale, portastecchi  
Salt & Pepper  
Sel/poivre/porte cure-dents  
Salz-Pfeffer-Zahnstocherbehälter  
Saleros y pimentero y palillero

H cm. 15 H 5 7/8"  
cl. 7,5 (x 2) oz. 2 1/2 (x 2)

942



mm. 1,2 Oliera  
Cruet  
2 pièces huile-vinaigre  
Essig-/Ölgestell  
Vinagreras

H cm. 22 H 8 5/8"  
cl. 22,5 (x 2) oz. 7 1/2 (x 2)

988



mm 1,2 Portamarmellata a 3 scomparti  
Jam pack holder 3 compartment  
Porte-confiture 3 comp.  
Marmeladgestell 3 Einsätze  
Marmeladero 3 comp.

H. cm. 15 H 5 7/8"  
cl. 28 (x3) oz. 9 1/2 (x3)

990



mm 1,2 Coppetta con vassoio  
Cup and tray  
Coupe avec plateau  
Schale mit Tablett  
Cuenco con bandeja

H cm. 11,5 H 4 1/2"  
Ø cm. 10 Ø 3 7/8"

947



Versatore per profumo a goccia  
Perfume drops dispenser  
Verseur de parfum en gouttes  
Tropf-Parfüm Aussteller  
Versador de perfume en gotas

Lungh. cm 18,5  
Length 7 5/8"

94003



mm. 1,2 Servizio per zucchero 3 e 4 pezzi  
Sugar set 3 and 4 pcs.  
Service pour sucre 3 et 4 pièces  
Sahne-/Zucker-Set 3- und 4-Tlg  
Juego azucar 3 y 4 piezas

H cm. 15 H 5 7/8"  
cl. 11 (x3) oz. 3 3/4 (x3)  
cl. 11 (x4) oz. 3 3/4 (x4)

940/4



mm. 1,2 Mini burriera con coperchio  
Small butter dish w/lid  
Petit beurrier a/couvercle  
Mini Butterdose m/Deckel  
Platillo para mantequilla  
con tapa

cm. 12 x 6 4 3/4" x 2 1/3"  
cl. 15 oz. 5 1/8

922





# Giotto

257



mm. 1,2 Porta pasticcini con piedistallo  
 Petit-fours stand with base  
 Porte-petits-fours avec socle  
 Petits Fours-Ständer  
 Porta dulces con pedestal

Ø cm. 14	Ø 5 1/2"
H cm. 8,7	H 3 1/2"
Ø cm. 20	Ø 7 7/8"
H cm. 13	H 5 1/8"
Ø cm. 28	Ø 11"
H cm. 14,5	H 5 3/4"

258



mm. 1,2 Porta pasticcini con piedistallo  
 Petit-fours stand with legs  
 Porte-petits-fours avec socle  
 Mokkaétagère 3 Ebenen  
 Porta dulces con pedestal

Ø cm. 14	Ø 5 1/2"
Ø cm. 20	Ø 7 7/8"
Ø cm. 28	Ø 11"
H cm. 27	H 10 5/8"

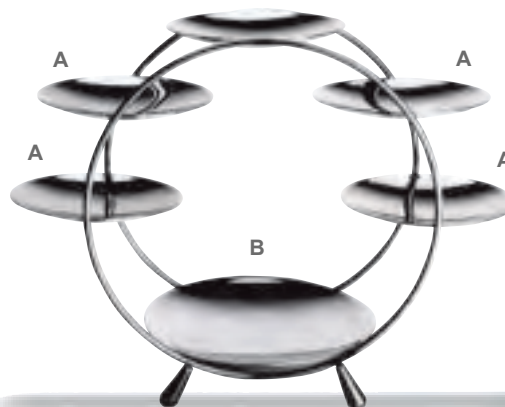
220



mm. 1,2 Coppa per punch  
 Punch bowl  
 Bol à punch  
 Punch Bowl  
 Ponchera

Ø cm. 38	Ø 15"
H cm. 32,3	H 12 5/7"
lt. 15	gal. 4

255



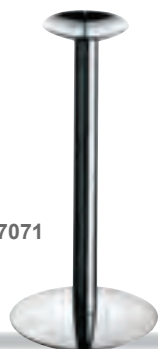
mm. 1,2 Presentoire  
 3 misure  
 3 sizes  
 3 tailles  
 3 Größen  
 3 tamaños

<b>25514</b>	<b>25514</b>
A Ø cm.14 (x5)	A Ø 5 1/2" (x5)
B Ø cm.20	B Ø 7 7/8" (x5)
<b>25520</b>	<b>25520</b>
A Ø cm.20 (x5)	A Ø 7 7/8" (x5)
B Ø cm.24	B Ø 9 1/2" (x5)
<b>25524</b>	<b>25524</b>
A Ø cm.24 (x5)	A Ø 9 1/2" (x5)
B Ø cm.28	B Ø 11"

7070



7071



7072



7073



Candelabro bugia Candlestick Chandelier Leuchter mit Kerze Candelabro	H cm. 13 H 5 1/8"	Candelabro a 1 fiamma Candlestick Chandelier Leuchter 1-flammig Candelabro	H cm. 23,6 H 9 1/4"	Candelabro a 3 fiamme Candelabra, 3 arms Chandelier 3 flammes Leuchter 3-flammig Candelabro 3 luces	H cm. 23,6 H 9 1/4"	Candelabro a 5 fiamme Candelabra, 5 arms Chandelier 5 flammes Leuchter 5-flammig Candelabro 5 luces	H cm. 23,6 H 9 1/4"
---	----------------------	--	------------------------	---	------------------------	---	------------------------



141



mm. 1,2	Vassoio	NOVECENTO	cm. 30 x 21	11 3/4" x 8 1/4"
	Tray	»	cm. 35 x 24	13 3/4" x 9 1/2"
	Plateau	»	cm. 40 x 27	15 3/4" x 10 5/8"
	Tablett	»	cm. 45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"
	Bandeja	»	cm. 50 x 34	19 5/8" x 13 3/8"
			cm. 60 x 42	23 5/8" x 16 1/2"
			cm. 80 x 54	31 1/2" x 21 1/4"

144



mm. 1,2	Vassoio con maniglie	NOVECENTO	cm. 40 x 27	15 3/4" x 10 5/8"
	Tray with handles	»	cm. 45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"
	Plateau avec anses	»	cm. 50 x 34	19 5/8" x 13 3/8"
	Tablett mit Griffen	»	cm. 60 x 42	23 5/8" x 16 1/2"
	Bandeja con asas	»	cm. 65 x 53	25 5/8" x 20 7/8"
			cm. 80 x 54	31 1/2" x 21 1/4"

141GN



mm. 1,2	Gastronorm	NOVECENTO	1/1	1/1
	"	"	cm. 53 x 32,5	20 7/8" x 12 2/3"
	"	"		
	"	"		
			2/1	2/1
			cm. 65 x 53	25 5/8" x 20 7/8"

144GN



mm. 1,2	Gastronorm con maniglie	NOVECENTO	1/1	1/1
	Gastronorm with handles	»	cm. 53 x 32,5	20 7/8" x 12 2/3"
	Gastronorm avec anses	»		
	Gastronorm mit Griffen	»		
	Gastronorm con asas	»	2/1	2/1
			cm. 65 x 53	25 5/8" x 20 7/8"

146GN



mm. 1,2	Gastronorm	NOVECENTO	1/1	1/1
	"	"	cm. 53 x 32,5	20 7/8" x 12 2/3"
	"	"		
	"	"		
			2/1	2/1
			cm. 65 x 53	25 5/8" x 20 7/8"

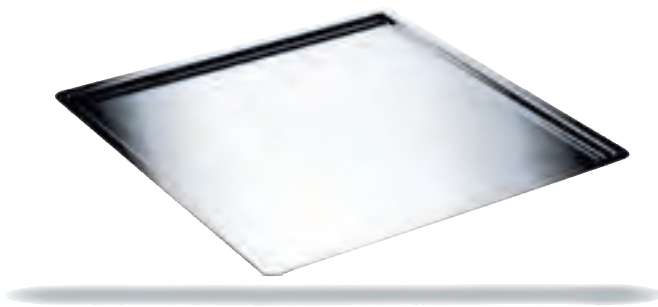
146



mm. 1,2	Vassoio con maniglia sovrapponibile		cm. 30 x 21	11 3/4" x 8 1/4"
	Tray with stackable handles		cm. 35 x 24	13 3/4" x 9 1/2"
	Plateau avec anses empilables		cm. 40 x 27	15 3/4" x 10 5/8"
	Tablett mit stapelbaren Griffen		cm. 45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"
	Bandeja con asas empilables		cm. 50 x 34	19 5/8" x 13 3/8"
			cm. 60 x 42	23 5/8" x 16 1/2"
			cm. 80 x 54	31 1/2" x 21 1/4"



137



mm. 1,2 Vassoio quadro NOVECENTO cm. 60 x 60 23 5/8" x 23 5/8"  
 Square tray »  
 Plateau carré »  
 Tablett, quadratisch »  
 Bandeja cuadrada »

256



mm. 1,2 Vassoio rotondo GIOTTO Ø cm. 27 Ø 10 5/8"  
 Round tray » Ø cm. 35 Ø 13 3/4"  
 Plateau rond » Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Tablett rund »  
 Bandeja redonda »

138



mm. 1,2 Vassoio quadro con maniglie NOVECENTO cm. 60 x 60 23 5/8"x23 5/8"  
 Square tray with handles »  
 Plateau carré avec anses »  
 Tablett, quadratisch mit Griffen »  
 Bandeja cuadrada con asas »

AIRLINES

140



mm. 1,2 Vassoio per compagnie aeree 200140 ATLAS  
 Airlines tray for on board service cm. 38,5 x 27,5  
 Ideal for aircraft and corporates jets 15 1/8" x 10 4/5"  
 Chariot de service 200140K KSSU  
 Bordservice -Tablett f. Airlines cm. 40,4 x 27,9  
 Bandeja de servicio para comp. aéreas 15 7/8" x 11"

139



mm. 1,2 Vassoio quadr.c/man.sovrappon. cm. 60 x 60 23 5/8" x 23 5/8"  
 Square tray w/stackable handles  
 Plateau carré a/anses empliabiles  
 Tablett quadr.m/stapelb. Griffen  
 Bandeja cuadrada c/asas empil.

250



mm. 1,2 Vassoio con maniglia sovrapponibile Ø cm. 35 Ø 13 3/4"  
 Tray with stackable handles Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Plateau avec anses empliabiles  
 Tablett mit stapelbaren Griffen  
 Bandeja con asas empilables

295



mm. 1,2 Vassoio tondo con piedistallo Ø cm. 35 Ø 13 3/4"  
 Round tray with base H cm. 12,5 H 4 7/8"  
 Plateau rond avec socle  
 Obstschale, rund auf Fuß  
 Bandeja redonda con pedestal

297



mm. 1,2 Vassoio ovale con piedistallo cm. 45 x 30 17 3/4" x 11 3/4"  
 Oval tray with base H cm. 12,5 H 4 7/8"  
 Plateau oval avec socle  
 Obstschale, oval auf Fuß  
 Bandeja oval con pedestal

296



mm. 1,2 Vassoio rettang. con piedistallo cm. 45 x 30 17 3/4" x 11 3/4"  
 Rectangular tray with base H cm. 12,5 H 4 7/8"  
 Plateau rectang. avec socle  
 Tablett, rechteckig auf Fuß  
 Bandeja rectang. con pedestal

298



mm. 1,2 Piatto torta con piedistallo Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Cakes plate with base H cm. 9,5 H 3 3/4"  
 Plat à tarte avec socle  
 Kuchenplatte auf Fuß  
 Bandeja tarta con pedestal

287



mm. 2,0 Vassoio rettangolare per buffet cm. 30x21 11 3/4" x 8 1/4"  
 Rectangular Tray for buffet cm. 40x27 15 3/4" x 10 5/8"  
 Plateau rectangulaire pour buffet cm. 50x34 19 5/8" x 13 3/8"  
 Buffet -Tablett, rechteckig cm. 60x42 23 5/8" x 16 1/8"  
 Bandeja rectangular para entremes

288



mm. 2,0 Vassoio tondo per buffet Ø cm. 30 Ø 11 3/4"  
 Round Tray for buffet Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Plateau rond pour buffet Ø cm. 50 Ø 19 5/8"  
 Buffet-Tablett rund Ø cm. 60 Ø 23 5/8"  
 Bandeja redondapara entremes

7004A



mm. 0,8 Alzata per pesce crudo Ø cm. 34 Ø 13 3/4"  
 Marinated fish holder Ø cm. 41 Ø 16 1/8"  
 Serviteur à poisson crude H cm. 55 H 21 5/8"  
 Etagere für marinierten Fisch  
 Porta pescado

7004B



mm. 1,2 Alzata per pesce crudo Ø cm. 22 Ø 8 5/8"  
 Marinated fish holder Ø cm. 34 Ø 13 3/8"  
 Serviteur à poisson crude H cm. 38 H 15"  
 Etagere für marinierten Fisch  
 Porta pescado

7002B



mm. 1,2 Alzata portafrutta NOVECENTO cm. 35x24 13 3/4" x 9 1/2"  
 Fruit holder » cm. 45x31 17 3/4" x 12 1/4"  
 Serviteur » cm. 60x42 23 5/8" x 16 1/2"  
 Etagere » H cm. 70 H 27 5/8"  
 Frutero »

7001B



mm. 1,2 Alzata portafrutta GIOTTO Ø cm. 27 Ø 10 5/8"  
 Fruit holder » Ø cm. 35 Ø 13 3/4"  
 Serviteur » Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Etagere » H cm. 70 H 27 5/8"  
 Frutero »



67301



67304

mm. 1,2 Portaggiaccio termico con coperchio  
 Insulated ice-bucket with lid  
 Seau à glaçons thermique  
 avec couvercle  
 Isolier-Eisgefäß, mit Deckel  
 Cubitera hielo térmica con tapa

Ø cm 14	Ø 5 1/2"
H cm 13,5	H 5 1/9"
lt. 0,70	oz. 23 2/3
Ø cm 24	Ø 9 1/2"
H cm 23	H 9"
lt. 2,75	oz. 93

668



669

mm. 1,2 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

Ø cm 24	Ø 9 1/2"
H cm 23	H 9"
lt. 2,75	oz. 93
Ø cm 14	Ø 5 2/3"
H cm 13,5	H 5 1/9"
lt. 0,70	oz. 23 2/3

666E



mm. 1,2 Colonna portasecchiello spumante  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

H cm. 67,5	H 26 5/8"
------------	-----------

686



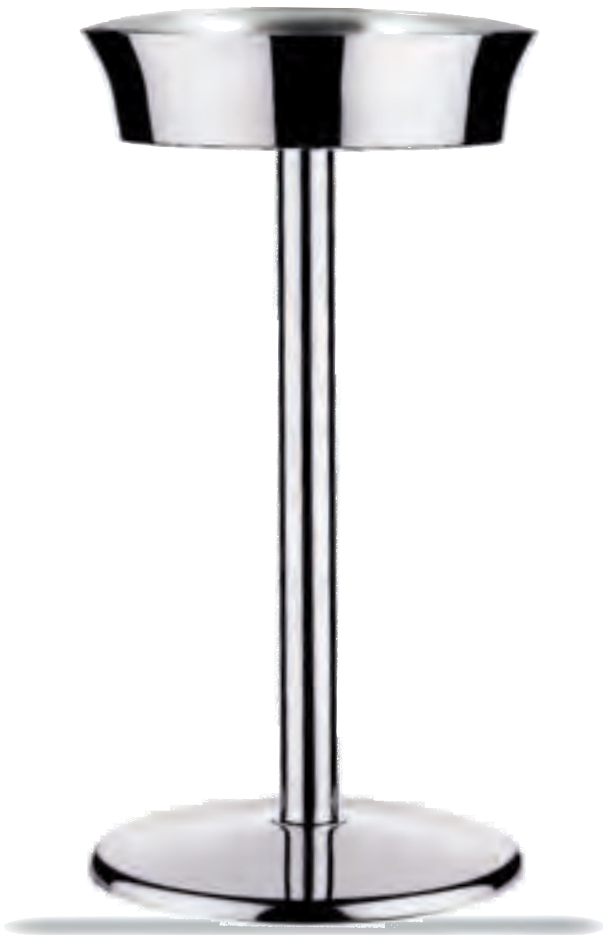
mm. 1,2 Champagnera 5 bott. c/pied. Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Giant Champagne bucket 5 bot. H cm. 38,5 H 15 1/6"  
 Seau à champagne p/5 bout. lt. 15 gal. 4  
 Champagner Bowl 5 Fläsche  
 Cubo de champagne p/5 bot.

685



mm. 1,2 Champagnera 5 bott. s/pied. Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Giant Champagne bucket 5 bot. H cm. 21,8 H 8 3/5"  
 Seau à champagne p/5 bout. lt. 15 gal. 4  
 Champagner Bowl 5 Fläsche  
 Cubo de champagne p/5 bot.

666I



mm. 1,2 Colonna portabottiglie spumante H cm. 78 H 30 5/7"  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

674



mm. 1,2 Spumantiera termica 5 bott. s/pied. Ø cm. 40 Ø 15 3/4"  
 Giant insulated Champagne bucket 5b. H cm. 21,8 H 8 3/5"  
 Seau à champagne thermique p/5 bou. lt. 15 gal. 4  
 Isolier Champagner Bowl 5 Fläsche  
 Cubo térmico para champagne p/5 bot.

265



mm. 1,2 Vassoio per pasticceria  
Patisserie tray  
Plateau pour patisserie  
Patisserie Tablett  
Bandeja para pasteleria

cm. 24,5 x 17 9 5/8" x 6 3/4"  
cm. 30 x 21 11 3/4" x 8 1/4"  
cm. 34 x 24 13 3/8" x 9 1/2"

NEW

207



con piedistallo  
with foot  
avec socle  
mit Fuss  
con pies

cm. 24,5 x 17 9 5/8" x 6 3/4"  
cm. 30 x 21 11 3/4" x 8 1/4"  
cm. 34 x 24 13 3/8" x 9 1/2"  
H cm. 13 H 5 1/9"

516



516



51610

mm. 1,2 Portabustine da zucchero  
Sugar packet holder  
Pot à sucre  
Zuckerstangengefäß  
Azucarera

**516**  
cm. 10 x 7  
H cm. 3

**516**  
4" x 2 3/4"  
H 1 1/8"

**51610**  
cm. 10 x 5  
H cm. 4,5

**51610**  
4" x 2"  
H 1 3/4"



Cesto portapane, porta agrumi  
Basket for bread/ for fruit  
Panier / Porte agrumes  
Brot-/Früchtekorb  
Cesto por pan/ por cítricos  
mm. 1,2

cm. 33 x 26  
H cm. 20

13" x 10 1/5"  
H 7 7/8"

518

704



Portatovaglioli  
Napkin holder  
Distributeur de serviettes  
Serviettenhalter  
Portaservilletas  
mm. 1,2

cm. 13 x 13

5 1/9" x 5 1/9"

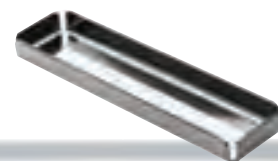
270



Portatovaglioli  
Napkin holder  
Distributeur de serviettes  
Serviettenhalter  
Portaservilletas  
mm. 1,2

cm. 12,5 x 4,5  
H cm. 7

5" x 1 7/8"  
H 2 3/4"



Portastuzzicadenti  
Toothpick container  
Porte-cure-dents  
Zahnstocherbehälter  
Porta-palillos  
mm. 1,2

cm. 11 x 3

4 1/3" x 1 1/5"

424



206



mm. 1,2 Vassoio per pasticceria cm. 26 x 12 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Patisserie tray cm. 60 x 12 23<sup>3</sup>/<sub>5</sub>" x 10<sup>1</sup>/<sub>5</sub>"  
 Plateau pour patisserie  
 Patisserie Tablett  
 Bandeja para pasteleria

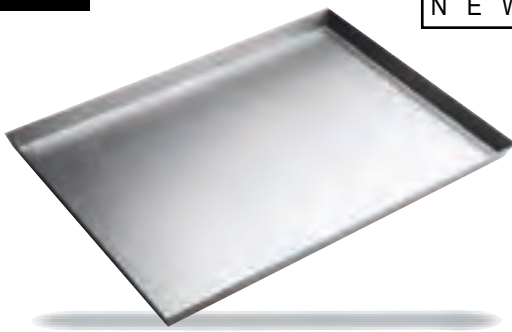
205



con piedistallo cm. 26 x 12  
 with foot cm. 60 x 12  
 avec socle H cm. 13  
 mit Fuss  
 con pies 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 23<sup>3</sup>/<sub>5</sub>" x 10<sup>1</sup>/<sub>5</sub>"  
 H 5<sup>1</sup>/<sub>9</sub>"

153

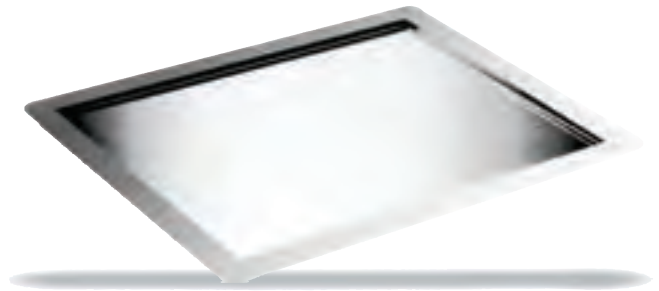
NEW



mm. 1,2 Vassoio portabicchieri impilabile cm. 38 x 27  
 Stackable tray for glasses  
 Plateau porte verres empilable  
 Stapelbare Gläserträger Tablett 15" x 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Bandeja porta vasos impilable

505

NEW



mm. 1,2 Vassoio per carrelli cm. 56 x 40 16" x 22"  
 Tray for trolley  
 Plateau pour trolley  
 Tablett für Trolley  
 Bandeja por carro vivandero

150



mm. 1,2 Platto concavo Ø cm. 14 Ø 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Crescent plate Ø cm. 18 Ø 7"  
 Plateau concave Ø cm. 20 Ø 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Konkave Platte Ø cm. 22 Ø 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Plato concavo Ø cm. 24 Ø 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Ø cm. 26 Ø 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Ø cm. 28 Ø 11"

154

NEW



mm. 1,2 Cestino per pane Ø cm. 20 Ø 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Bread basket Lt. 2 oz. 67<sup>3</sup>/<sub>5</sub>"  
 Corbeille pour pan  
 Brotschale  
 Cuenco para pan

284



mm. 1,2	Vassoio rettangolare da servizio	cm. 30x21	11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
	Rectangular service tray	cm. 35x24	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
	Plateau rectangulaire pour service	cm. 40x27	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
	Tablett rechteckig für Service	cm. 45x31	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
	Bandeja rectangular da servicio	cm. 50x34	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "
		cm. 60x42	23 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " x 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "

283



mm. 1,2	Vassoio tondo da servizio	Ø cm. 27	Ø 10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
	Round service tray	Ø cm. 35	Ø 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
	Plateau rond pour service	Ø cm. 40	Ø 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
	Tablett rund für Service		
	Bandeja redonda por servicio		

415



mm. 1,2	Cloche per servizio, mantieni calore	Ø cm. 20
	Cloche for service, heat keeper	
	Cloche pour service, mainteneur de chaleur	
	Service-Cloche, Wärmepflege	Ø 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "
	Cloche de servicio, mantenedor de calor.	



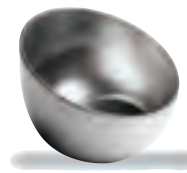
225



Cloche trasparente con pomolo	Ø cm. 12	Ø 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
	Ø cm. 22	Ø 8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "
	Ø cm. 28	Ø 11"
Transparent cloche with knob		
Cloche transparente		
Transparente Teller cloche		
Tapa transparente		

155

NEW



mm. 1,2	Porta noccioli	Ø cm. 6	Ø 2 <sup>2</sup> / <sub>5</sub> "
	Kernel holder	H cm. 5	H 2"
	Porte noyaux	cl. 5	oz. 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
	Aderhalter		
	Porta granos		

721



mm. 1,2 Coppa termica gelato e macedonia  
Insulated ice cream cup/salad fruit bowl  
Coupe thermique a glaçe et macedonie  
Isolier-Eisfruchtbecher mit Deckel  
Copa térmica helado y macedonia

Ø cm. 8,5    Ø 3 1/3"  
cl. 15        oz. 6

259



mm. 1,2 Ciotola con base  
Bowl with base  
Bol avec socle  
Obstschale auf Fuss  
Cuenco con pedestal

Ø cm. 20  
H cm. 14,3  
lt. 2,1

Ø cm. 28  
H cm. 18,3  
lt. 5,7

Ø 5 2/3"  
H 7 7/8"  
gal. 1/2

Ø 11"  
H 7 1/5"  
gal. 1 1/2

864



GALA Cestino semitraforato  
Half fretworked basket  
Corbeille demi-ajouré  
Schale, halbgelocht  
Frutero semiperforado

Ø cm. 22    Ø 8 5/8"  
H cm. 5,7    H 2 1/4"  
cl. 150        oz. 50 3/4

mm. 0,8

834



GALA Cestino portafrutta  
Round basket  
Corbeille ronde  
Schale, rund  
Frutero redondo

Ø cm. 22    Ø 8 5/8"  
H cm. 5,7    H 2 1/4"  
cl. 150        oz. 50 3/4

mm. 0,8

Ø cm. 34    Ø 13 3/8"  
H cm. 5,7    H 2 1/4"  
cl. 500        gal. 1 1/3



GALA Cestino traforato  
Fretworked basket  
Corbeille ajouré  
Schale, gelocht  
Frutero perforado

Ø cm. 22    Ø 8 5/8"  
H cm. 5,7    H 2 1/4"  
cl. 150        oz. 50 3/4

mm. 0,8

863

254



Supporto per informazioni o menu  
Menu / Card holder  
Porte nom numéro de table  
Karten / Speisekartenhalter  
Porta informaciones o menu

Ø cm. 6    Ø 2 1/2"  
H cm. 9    H 3 1/2"

Portamenù  
Menù holder  
Porte-menu  
Menükartenhalter  
Portamenù



907

cm. 21 x 13,5    8 5/8" x 5 3/8"  
H cm 29,7        H 11 3/4"



Portanumero  
Table number stand  
Numbers etched to order  
Porte numéro de table  
Tischnummernständer  
Porta numero de mesa

**A**  
Ø cm 8,3  
H cm 47,3

**B**  
Ø cm 8,3  
H cm 24

**A**  
Ø 3 1/4"  
H 18 5/8"

**B**  
Ø 3 1/4"  
H 9 1/2"

53

994



712

714



713



mm. 1,2 Chillcup per burro e caviale con base  
Chillcup for butter and caviar with base  
Chillcup pour beurre et caviar avec socle  
Chillcup für Butter und Kaviar mit Fuß  
Chillcup para mantequilla y caviar con pedestal

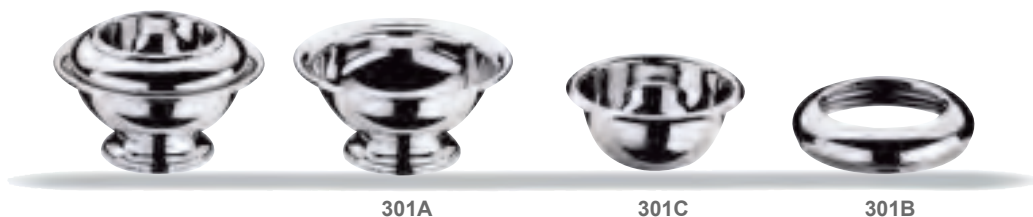
Chillcup per burro  
Chillcup for butter  
Chillcup pour beurre  
Chillcup für Butter  
Chillcup para mantequilla

Ø cm. 12  
cl. 15  
Ø 4 3/4"  
oz. 5 1/8

Servizio per caviale  
Caviar set  
Service à caviar complet  
Kaviarschale  
Servicio para caviar

Ø cm. 18  
cl. 15  
Ø 7 1/8"  
oz. 5 1/8

301



301A

301C

301B

mm. 0,8 Chillcup per cocktail di gamberetti  
Supreme bowl, complete  
Coupe à crevettes  
Chillcup für Hummercocktail  
Chillcup para coctél mariscos

301	Ø cm. 15	Ø 5 7/8"
	cl. 17,5	oz. 6
301A	Ø cm. 15	301A Ø 5 7/8"
301B	Ø cm. 13,5	301B Ø 5 3/8"
301C	Ø cm. 9,5	301C Ø 3 3/4"
	cl. 17,5	oz. 6

725

723

722



mm. 0,6 Piatino per coppa gelato  
Under liner for ice-cream bowl  
Petit plat soucoupe glace  
Unterteller für Eisschale  
Platillo melado

Ø cm. 12 Coppa per gelato e macedonia  
Ice-cream and salad fruit bowl with stand  
Coupe à glace et macédoine  
Eisfrüchteschale  
Copa helado y macedonia

Ø cm. 8,5  
cl. 15  
Ø 3 3/4"  
oz. 5 1/8

mm. 1,2 Coppa per gelato  
Ice-cream bowl  
Coupe à glace  
Eisschale  
Copa helado

Ø cm. 9,5  
cl. 17  
Ø 3 3/4"  
oz. 6

498



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale a 5  
Cruet and salt cellar set 5 pcs.  
Service huile-vinaigre 5 pcs.  
Essig-/Ölgestell 5-Tlg.  
Convoy vinagreras con saleros 5 pzs

H cm. 22	H 8 5/8"
cl. 22,5 (x 2)	oz. 7 1/2 (x 2)
cl. 7,5 (x 3)	oz. 2 1/2 (x 3)

507



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale a 4  
Cruet and salt cellar set 4 pcs.  
Service huile-vinaigre 4 pcs.  
Essig-/Ölgestell 4-Tlg.  
Convoy vinagreras con saleros 4 pzs

H cm. 22	H 8 5/8"
cl. 22,5 (x 2)	oz. 7 1/2 (x 2)
cl. 7,5 (x 2)	oz. 2 1/2 (x 2)

506



430350

mm. 1,2 Oliera  
Cruet  
2 pièces huile-vinaigre  
Essig-/Ölgestell  
Vinagreras

GALA	H cm. 22	H 8 5/8"
»	cl. 22,5 (x 2)	oz. 7 1/2 (x 2)
»		
»		
»		

525



mm. 1,2 Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Käsedose  
Quesera-Azucarero

GALA	cl. 20	oz. 6 3/4
»		
»		
»		

513



430510SS 430510ST

mm. 1,2 Spargisale, portastecchi  
Salt-cellar with toothpick container  
Sel-poivre/porte cure-dents  
Salz-Pfeffer-Zahnstocherbehälter  
Saleros y pimentero y palillero

GALA	H cm. 15
»	cl. 7,5 (x 3)
»	
»	H 5 7/8"
»	oz. 2 1/2 (x 3)

702



mm. 1,2 Mini burriera con coperchio  
Small butter dish w/lid  
Petit beurrier a/couvercle  
Mini Butterdose m/Deckel  
Platillo para mantequilla  
con tapa

cm. 12 x 6	4 3/4" x 2 1/3"
cl. 15	oz. 5 1/8



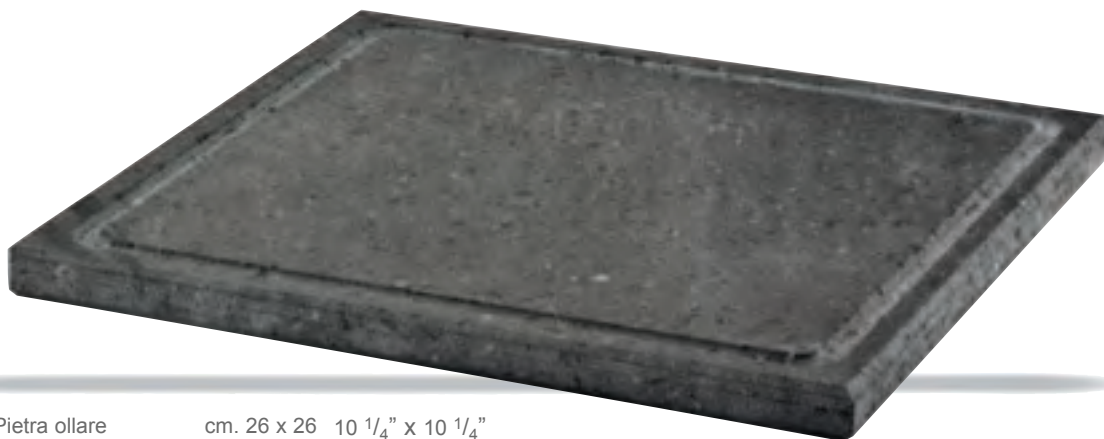
# The Grill



THE GRILL



620



Pietra ollare  
Soapstone  
Ardoise  
Speckstein  
Pizarra

cm. 26 x 26 10 1/4" x 10 1/4"

700



H cm 10 H 4"  
cl. 35 oz. 11 7/8

mm. 1,2 Portapatatine fritte  
French fry holder for table  
Porte pommes frites pour table  
Kartoffelbehälter für Tisch  
Porta patatas fritas por mesa

260



Ø cm 10 H 3 3/4"  
H cm 9,5 Ø 3 7/8"

289



H cm. 10 H 3 7/8"  
Ø cm. 6 Ø 2"

902



H cm 8 H 3 1/4"  
Ø cm 7 Ø 2 3/4"

282



mm. 1,2 Braciere con pietre naturali  
Table grill with natural stones  
Brasier avec pierres naturelles  
Feuerschale mit Natursteine  
Hoguera c/piedras naturales

Ø cm. 15 Ø 5 7/8"  
Ø cm. 22 Ø 8 5/8"  
Ø cm. 32 Ø 12 5/8"

572



Ampolla  
Cruet  
Huilliere  
Öl-/Essigflaschen  
mit Spender  
Vinagrera

cl. 20 oz. 6 3/4  
cl. 34 oz. 11 1/2  
cl. 62 oz. 21

1136

1136

10001136



10001136

UNI

Coltello bistecca cm. 21,3 8 1/4"

Steak knife

Couteau entrecôte

Steakmesser

Cuchillo bistek

10101136

10231136



10101136

NORMA

10231136

BOHEME

Coltello bistecca cm. 23 9 1/8"

Steak knife

Couteau entrecôte

Steakmesser

Cuchillo bistek

10141136

10341136

10201136



10141136

ROMA

10201136

MICHELANGELO

10341136

NATURA

Coltello bistecca cm. 22,7 8 7/8"

Steak knife

Couteau entrecôte

Steakmesser

Cuchillo bistek

1144

1144

10001144



Coltello bistecca americano

cm. 25 9 5/8"

American steak knife

Couteau entrecôte américain

Amerikanisches Steakmesser

Cuchillo bistek americano



28215



mm. 1,2 Braciere con pietre naturali  
Table grill with natural stones  
Brasier avec pierres naturelles  
Feuerschale mit Natursteine  
Hoguera c/piedras naturales

Ø cm. 15 Ø 5 7/8"

28222



mm. 1,2 Braciere con pietre naturali  
Table grill with natural stones  
Brasier avec pierres naturelles  
Feuerschale mit Natursteine  
Hoguera c/piedras naturales

Ø cm. 22 Ø 8 5/8"

28232



mm. 1,2 Braciere con pietre naturali  
Table grill with natural stones  
Brasier avec pierres naturelles  
Feuerschale mit Natursteine  
Hoguera c/piedras naturales

Ø cm. 32 Ø 12 5/8"



A differenza del carbone, le pietre laviche rilasciano il calore molto lentamente e possono mantenere il cibo in cottura, senza cuocerlo eccessivamente

Unlike charcoal, lava stones release the heat very slowly and can cook food without over-cooking.

NEW

THE GRILL

NEW

78125



mm. 1,2 Sauteuse

cm. 25 9 5/8"

78130



mm. 1,2 Sauteuse

cm. 30 11 3/4"

78135



mm. 1,2 Sauteuse

cm. 35 13 3/4"

78140



mm. 1,2 Sauteuse

cm. 40 15 3/4"





574



Antipastiera quadra in vetro cm. 24,5 x 24,5 9<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 9<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Hors d'oeuvre tray in glass  
 Plat à hors d'oeuvre en verre  
 Vorspeisenplatte aus Glas  
 Entremesera en vidrio

575



Piatto quadro in vetro cm. 24,5 x 24,5 9<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 9<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
 Square plate in glass  
 Plateau carré en verre  
 Platte, viereckig, aus Glas  
 Plato cuadrado en vidrio

582



Supporto per cm. 43 x 14 16<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Multifunction stand for  
 Support multi-usages pour  
 Schalenhalter  
 Soporte multiuso para

581



Supporto per cm. 36 x 14 14<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Multifunction stand for  
 Support multi-usages pour  
 Schalenhalter  
 Soporte multiuso para

570



mm. 1,2 UNO  
 Cremiera Ø cm. 6 Ø 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 Cream jug H cm. 8,8 H 3 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Cremiér cl. 16 oz 5 <sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 Sahnegießer  
 Jarrita lechera

594



mm. 1,2 UNO  
 Cremiera con piedistallo Ø cm. 6 Ø 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 Cream jug with base H cm. 9 H 3 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Cremiér avec socle cl. 16 oz 5 <sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 Sahnegießer auf Fuss  
 Jarrita lechera con pedestal

576



Servizio per pinzimonio in vetro Ø cm. 28 Ø 11"  
 Salad set in glas H cm. 8 H 3 1/8"  
 Service pour salade en verre cl. 300 oz. 101 1/2  
 Service für Salat aus Glas  
 Servicio para ensalada en vidrio

290576



Servizio per pinzimonio Ø cm. 28 Ø 11"  
 Set for salad serving cl. 300 oz. 101 1/2  
 Service à crudités  
 Set "Salatdressing"  
 Servicio para ensaladas

**Ciambella termica per supporto Milleusi.** La ciambella termica è usata per mantenere a lungo le temperature calde o fredde. Nel primo caso va riscaldata in forno ad una temperatura variabile tra i 160° C ed i 250° C, nel secondo caso va conservata in freezer a -14° C. In queste condizioni e in grado di mantenere la temperatura desiderata (da -5° C a +50° C) per un periodo che varia dai 20 ai 30 minuti

**Thermal serving unit for multifunction stand.**

The thermal serving unit is used to maintain heat or cold. In the first case, it must be heated in an oven at 160° C (+320° F) -250° C (+482° F). In the second case in a Freezer at -14° C (-57° F). In these conditions it is able to maintain the food either hot or cold for a period between 20 and 30 minutes at the desired temperature (from -5° C (-41° F) to +50° C (+122° F)).

**Disque thermique pour support multi-usages.** Le disque thermique est utilisé pour maintenir la chaleur ou le froid. Dans un cas, le disque est préchauffé dans le four à une température variant de 160° C a 250° C. Dans un second cas, le disque peut être refroidi jusqu'à -14° C. Dans ces conditions, le disque est en mesure de maintenir la chaleur ou la fraîcheur pendant un temp variable de 20 a 30 minutes, a la température voulue (de -5° C a +50° C).



**583**  
 Ciambella termica per supporti  
 Thermal serving unit for stands  
 Disque thermique pour support  
 Thermische Ringröhre für Hälter  
 Bobina térmica para soportes  
 Ø cm. 12 - Ø 4 3/4"

**Der Warmhalteteller mit Thermikelement** dient zum Servieren von warm- oder kaltzuhaltenden Speisen, also sowohl zur Speicherung von Wärme als auch von Kälte. Zum Warmhalten erhitzt man das runde Thermikelement im Ofen auf 160 bis 250° C. Zum Kalthalten kühlt man im Gefrierfach das runde Thermikelement auf -14° C ab. Derart eingefügt in die Vertiefung des Warmhaltetellers kann man Speisen bis zu 30 min bei einer gewünschten Temperatur zwischen -5° C und +50° C kalt bzw. warm halten.

**Bobina térmica para soporte multiuso.** La bobina térmica puede ser utilizada para mantener el calor o el frío. En el primer caso, se calienta en el horno a una temperatura variable entre 160° C y 250° C; en el segundo, se mete en un congelador a -14° C. En estas condiciones, es capaz de mantener los alimentos calientes o fríos durante un periodo que oscila entre 20 y 30 minutos a la temperatura deseada (de -5° C a +50° C).



582

580



Pirofila ovale in fine china cm. 37 x 24 14 5/8" x 9 3/8"  
 Fine china oval bowl cl. 300 oz. 101 1/2  
 Plat oval en porcelaine à feu  
 Auflaufform, oval aus Porzellan  
 Pirophila oval en porcelana

579



Lasagnera in fine china cm. 34,5 x 24,5 13 5/8" x 9 5/8"  
 Fine china Lasagne's bowl cl. 300 oz. 101 1/2  
 Plat rectangulaire en porcelaine à feu  
 Auflaufform, quadr. aus Porzellan  
 Fuente para Lasagne en porcelana





# Room Service

272



mm. 0,8  
 Piatto termico con copripiatto e ciambella termica  
 Insulated plate with cover and thermal serving unit  
 Plat thermique avec couvre-plat et disque thermique  
 Warmhalteteller mit Tellerglocke und Thermikelement  
 Plato térmico con cubre platos y bobina térmica

Ø cm. 28,5  
 Ø cm. 30,5  
 Ø cm. 33,7

Ø 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Ø 12"  
 Ø 13<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

273



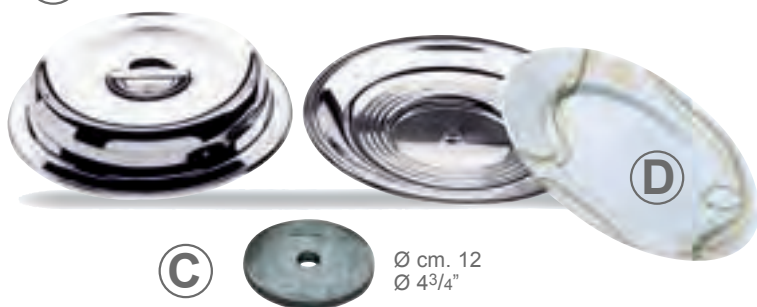
mm. 0,8  
 Piatto termico con cloche e ciambella termica  
 Insulated plate with cloche and thermal serving unit  
 Plat thermique avec cloche et disque thermique  
 Warmhalteteller mit Tellerglocke und Thermikelement  
 Plato térmico con tapadera y bobina térmica

Ø cm. 28,5  
 Ø cm. 30,5  
 Ø cm. 33,7

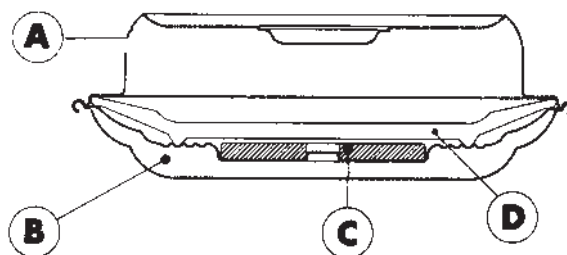
Ø 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Ø 12"  
 Ø 13<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

**A** Ø cm. 28 - 30 - 33  
 Ø 11" - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" - 13<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

**B** Ø cm. 28 - 30 - 33  
 Ø 11" - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" - 13<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**C** Ø cm. 12  
 Ø 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



La ciambella termica © è usata per mantenere a lungo le temperature calde o fredde.

Nel primo caso va riscaldata in forno ad una temperatura variabile tra i 60°C ed i 150°C; nel secondo caso in Freezer a -14°C. In queste condizioni è in grado di mantenere la temperatura desiderata (da -5°C a +50°C) per un periodo che varia dai 20 ai 30 minuti.

The Thermal serving unit © maintains food at hot or cold temperatures for about 30 minutes.

The disk can be placed in an oven at 140°C (302°F) or in a freezer at -14°C (-57°F).

Le disque thermique © est utilisé pour maintenir la chaleur ou le froid. Dans un cas, le disque est préchauffé dans le four à une température variant de 60°C à 150°C. Dans un second cas, le disque peut être refroidi jusqu'à -14°C. Dans ces conditions, le disque est en mesure de maintenir la chaleur ou la fraîcheur pendant un temps variable de 20 à 30 minutes, à la température voulue (de -5°C à -50°C).

Der Warmhalteteller mit Thermikelement dient zum Servieren von warm- oder kalzuhaltenden Speisen, also sowohl zur Speicherung von Wärme als auch von Kälte. Zum Warmhalten erhitzt man das runde Thermikelement im Ofen auf 60° bis 150° C. Zum Kalthalten kühlt man im Gefrierfach das runde Thermikelement auf -14° C ab. Derart eingefügt in die die Vertiefung des Warmhaltetellers kann man Speisen bis zu 30 min bei einer gewünschten Temperatur zwischen -5° C und +50° C kalt bzw. warm halten.

La bobina térmica © puede ser utilizada para mantener el calor o el frío. En el primer caso se calienta en el horno a una temperatura variable entre 60°C y 150°C; en el segundo, se mete en un congelador a -14°C. En estas condiciones es capaz de mantener los alimentos calientes o fríos durante un periodo que oscila entre 20 y 30 minutos a la temperatura deseada (de -5° C a +50° C).

Una rivoluzionaria soluzione per un servizio ai piani di alta classe, nella massima sicurezza anti-incendio, evitando l'uso di fiamme o fornelli.

A revolutionary solution for room service, eliminating the need of fuel or electric wires.

C'est une solution révolutionnaire pour un Service à l'Étage de qualité en conformité avec les règles de sûreté anti-incendie et en évitant l'usage de flammes ou feux ouverts.

Dies ist eine revolutionäre Lösung für den hohen Anspruch an excellenten Zimmerservice. Man vermeidet dabei den Gebrauch von offenem Feuer oder elektrischen Platten und vermeidet Konflikte mit den Brandschutzrichtlinien der jeweiligen Länder

Es una solución revolucionaria para un servicio de habitación de alta calidad que respeta las normas de seguridad contra incendios, pues evita el peligro de l'uso de llamas y hornillos encendidos.

425  
Tiffin' box

H cm. 21,3  
cm. 24,5 x 25,3

H 8 <sup>2</sup>/<sub>5</sub>"  
9 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 10"

Colori personalizzati a disposizione  
Custom colors available  
Couleurs personnalisées  
Benutzerdefinierte Farben verfügbar  
Colores personalizados disponible





NEW

ROOM SERVICE

NEW

425





# Menu & Banquet

305

316



mm. 1,2 Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 40,5 x 27,5 15<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 45 x 31 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



315 316

mm. 1,2 Sottobicchiere e sottobottiglia  
Glass and bottle coaster  
Dessous de verre et de bouteille  
Glasuntersatz - Flaschenteller  
Posavaso y Posabotella

cm. 10 x 10 4" x 4"  
cm. 12,5 x 12,5 5" x 5"

323

313



mm. 1,2 Sottopiatto quadrato  
Square charger  
Assiette de bienvenue carré  
Platzteller, viereckig  
Bajo plato cuadrado

cm. 32 x 32 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



mm. 0,8 Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

Ø cm. 31 Ø 12 1/4"

319

320



mm. 1,2 Vassoio quadrato  
Square plate  
Plateau carré  
Tablett, viereckig  
Bandeja cuadrada

cm. 32 x 32 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



mm. 1,2 Vassoio "Tête à tête"  
"Tête à tête" tray  
Plateau "Tête à tête"  
Tablett "Tête à tête"  
Bandeja "Tête à tête"

Ø cm. 22 Ø 8 5/8"

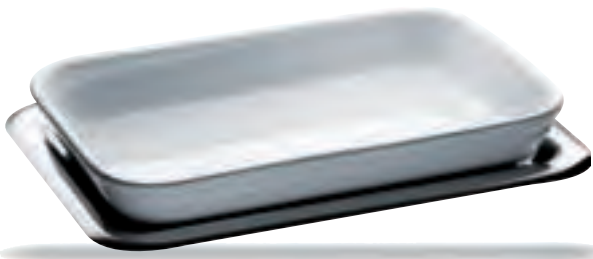


312



mm. 1,2 Antipastiera 4 scomparti in cristallo cm. 40,5 x 27,5 15<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Hors-d'oeuvre tray 4 compt.  
 Plat à hors-d'oeuvre 4 comp. cristal  
 Vorspeisenplatte 4 Einsatze  
 Entremesera

325



mm. 1,2 Lasagnera rettangolare cm. 40,5 x 27,5 15<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" mm. 1,2  
 Set for Lasagne lt. 3 oz. 102 <sup>1</sup>/<sub>9</sub>  
 Service pour Lasagne  
 Set mit Porzellanschale, rech.  
 Servicio para Lasagne

324



mm. 1,2 Risottiera tonda Ø cm. 31 Ø 12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
 Set for risotti lt. 2 oz. 67 <sup>3</sup>/<sub>5</sub>  
 Service pour risotto  
 Set mit Porzellanschale, rund  
 Servicio para arroces

309



mm. 1,2 Portatovaglioli cm. 22 x 22 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" mm. 1,2  
 Napkin holder  
 Distributeur de serviettes  
 Serviettenhalter  
 Portaservilletas

31802



mm. 1,2 Portaspezie cm. 15 x 15 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Aromatic condiments set H cm. 25,5 H 10"  
 Service pour aromatiques cl. 11 (x 8) oz. 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> (x 8)  
 condiments  
 Gewürzständer  
 Servicio para aromaticos y  
 condimentos

308



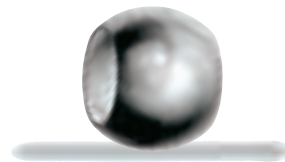
mm. 1,2 Cestino per pane  
Basket  
Corbeille  
Brotschale  
Cuenco

cm. 22 x 22 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" mm. 1,2  
cl. 80 oz. 27

Allacciatovaglioli  
Napkins ring  
Rond de serviette  
Serviettenring  
Servilletero

Ø cm. 6 Ø 2 3/8"

317



306



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale  
Cruet and salt cellar set 4 pcs.  
Service huile-vinaigre 4 pcs.  
Essig-/Ölgestell 4-Tlg.  
Convoy vinagreras con saleros

H cm. 19 H 7<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
cl. 18 (x2) oz. 6 (x2)  
cl. 11 (x2) oz. 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> (x2)

mm. 1,2 Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Kasedose  
Quesera-Azucarero

cl. 20 oz. 6 3/4

307



310



mm. 1,2 Portabicchieri di carta  
Paper cup holder  
Porte-gobelets de papier  
Papierbecherständer  
Portavasos de papel

cm. 21 x 11 8<sup>3</sup>/<sub>16</sub>" x 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
H cm. 22,8 H 8 7/8"

mm. 1,2 Portapiatti di plastica  
Plastic paper plate dispenser  
Porte-plateau de plastique  
Stand für Plastik Platten  
Portaplatos de plastica

Ø cm. 22 Ø 8 5/8"

321



164



mm. 1,2 Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 40 x 29 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
cm. 49 x 36 19<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 14<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

165



mm. 1,2 Vassoio rotondo  
Round tray  
Plateau ronde  
Tablett, rund  
Bandeja redonda

Ø cm. 35 Ø 13 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

168



mm. 1,2 Completo olera con spargisale  
Cruet and salt cellar set 4 pcs  
Service huile-vinaigre 4 pièces  
Essig-/Ölgestell 4-Tlg.  
Convoy vinagreras con saleros  
4 piezas

H cm. 20 H 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
cl. 18 (x 2) oz. 6 (x 2)  
cl. 11 (x 2) oz. 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> (x 2)

169



mm. 1,2 Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Kasedose  
Quesera-Azucarero

cl. 20 oz. 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>





408



mm. 1,2 TALAMO  
 Vassoio rettangolare  
 Rectangular tray  
 Plateau rectangulaire  
 Tablett, rechteckig  
 Bandeja rectangular  
 cm. 29 x 23 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub>" x 9"  
 cm. 47 x 37 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

409



mm. 1,2 TALAMINO  
 Vassoio quadrato  
 Square tray  
 Plateau carré  
 Tablett, viereckig  
 Bandeja cuadrada  
 cm. 37 x 37 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

406



mm. 1,2 BOCCIOLO  
 Cestino  
 Basket  
 Corbeille  
 Obstschale  
 Frutero  
 Ø cm. 24,5  
 H cm. 13,5  
 lt. 4  
 Ø 9 2<sup>2</sup>/<sub>3</sub>"  
 H 5 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub>"  
 gal. 1

407



mm. 1,2 BOCCIOLINO  
 Cestino  
 Basket  
 Corbeille  
 Obstschale  
 Frutero  
 Ø cm. 16,5  
 H cm. 15,5  
 lt. 2,64  
 Ø 6 1<sup>2</sup>/<sub>2</sub>"  
 H 6 1<sup>1</sup>/<sub>9</sub>"  
 oz. 89 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>

410



mm. 1,2 COROLLA  
 Completo oliera con spargisale  
 Cruet and salt cellar set  
 Service huile-vinaigre  
 Essig-/Ölgestell 4-Tlg.  
 Convoy vinagreras con saleros  
 H cm. 20- cl.18(x2) cl.11(x2)  
 H 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" - oz.6(x2) oz.3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> (x2)  
 PISTILLA  
 Formaggera  
 Parmesan cheese basin  
 Fromagère  
 Käsedose  
 Quesera-Azucarero  
 cl. 20  
 oz. 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

505



mm. 1,2 COROLLA  
 Cestello portacondimenti  
 Basket for aromatic condiments  
 Corbeille pour aromatiques condiments  
 Essig-und Öl Flaschenhalter  
 Cesto para aromaticos y condimentos  
 H cm. 20  
 cl.25(x2)  
 cl.11(x2)  
 H 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 oz.8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>(x2)  
 oz.3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>(x2)

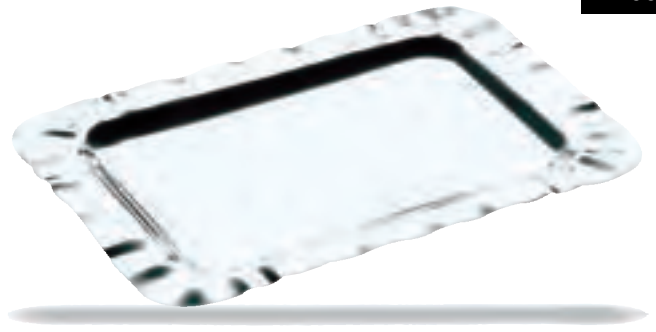
331



mm. 1,2 Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

Ø cm. 33    Ø 13"

333



mm. 1,2 Vassoio rettangolare  
Rectangular tray  
Plateau rectangulaire  
Tablett, rechteckig  
Bandeja rectangular

cm. 50 x 34 19<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 13<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

332



mm. 1,2 Vassoio ovale  
Oval tray  
Plateau oval  
Tablett, oval  
Bandeja oval

cm. 49 x 33 19<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 13"

337



mm. 1,2 Cestino tondo  
Round basket  
Corbeille ronde  
Obstschale, rund  
Frutero redondo

Ø cm. 31    Ø 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cl. 125    oz. 42 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>

335



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale  
Cruet and salt cellar set  
Service huile-vinaigre  
Essig-/Ölgestell 4-Tlg.  
Convoy vinagreras con saleros

H cm. 21  
cl.22,5(x2)  
cl.7,5(x2)

H 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
oz.7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>(x2)  
oz.2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> (x2)

336



mm. 1,2 Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Käsedose  
Quesera-Azucarero

cl. 20    oz. 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



201



mm. 1,2  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm. 30 x 24 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
cm. 40 x 31 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 50 x 39 19<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 15<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

202



mm. 1,2  
Vassoio con maniglie  
Tray with handles  
Plateau avec anses  
Tablett mit Griffen  
Bandeja con asas

cm. 40 x 31 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
cm. 50 x 39 19<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" x 15<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

203



mm. 1,2  
Vassoio  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

Ø cm. 25    Ø 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
Ø cm. 31    Ø 12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

199



mm. 1,2  
Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

Ø cm. 31    Ø 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

716



mm. 0,8  
Piattino per burro con coperchio e griglia  
Butter dish with inserted grill and cover  
Beurrer avec grill et couvercle  
Butterkühler mit Einsatzsieb und Deckel  
Plato para mantequilla con rejilla y tapa

Ø cm. 9    Ø 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
cl. 25    oz 8 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>

210



mm. 0,8  
Sottobicchiere e sottobottiglia  
Glass and bottle coaster  
Dessous de verre et de bouteille  
Glasuntersatz - Flaschenteller  
Posavaso y Posabotella

Ø cm. 10,5    Ø 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
Ø cm. 12,5    Ø 4<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"

502



mm. 0,8 Completo oliera con spargisale  
Cruet and salt cellar set  
Service huile-vinaigre 4 pièces  
Essig-/Ölgestell 4-Tlg.  
Convoy vinagreras con saleros 4 pzs

H cm. 21 H 8 1/4"  
cl. 22,5 (x 2) oz. 7 1/2 (x 2)  
cl. 7,5 (x 2) oz. 2 1/2 (x 2)

522



mm. 0,8 Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Käsedose  
Quesera-Azucarero

cl. 20 oz. 6 3/4

844



mm. 1,2 Cestino rettangolare  
Rectangular basket  
Corbeille rectangulaire  
Obstschale rechteckig  
Panera rectangular

cm. 30 x 24 11 3/4" x 9 1/2"  
cl. 200 oz. 67 5/8

843



mm. 1,2 Cestino  
Round Basket  
Corbeille  
Obstschale  
Frutero

Ø cm. 25 Ø 9 7/8"  
cl. 150 oz. 50 3/4

103



mm. 1,2 Sottopiatto Ø cm. 33 Ø 13"  
 Charger Ø cm. 35 Ø 13 3/4"  
 Assiette de bienvenue  
 Platzteller  
 Bajo plato

131



mm. 0,8 Sottopiatto RAFFAELLO Ø cm. 32,5 Ø 12 3/4"  
 Charger »  
 Assiette de bienvenue »  
 Platzteller »  
 Bajo plato »

294



mm. 1,2 Porta pasticcini con piedistallo Ø cm. 19 Ø 7 1/2"  
 Petit-fours stand with base H cm. 14,5 H 5 3/4"  
 Porte-petits-fours avec socle  
 Petit Fours-Ständer Ø cm. 24 Ø 9 1/2"  
 Porta dulces con pedestal H cm. 14,5 H 5 3/4"

7003A



mm. 1,2 Alzata portafrutta 2 piani Ø cm. 24 Ø 9 1/2"  
 Fruit holder 2 layers Ø cm. 31 Ø 12 1/4"  
 Serviteur 2 etages H cm. 24,5 H 9 5/8"  
 Etager 2 stufig  
 Frutero 2 pisos

293



mm. 1,2 Porta pasticcini con piedistallo 2 Piani Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
 Petit-fours stand with base 2 Layers Ø cm. 19 Ø 7 1/2"  
 Porte-petits-fours avec socle 2 Etages H cm. 27 H 10 5/8"  
 Mokkaetager 2 Ebenen  
 Porta dulces con pedestal 2 Pisos

7003B



mm. 1,2 Alzata portafrutta 3 piani Ø cm. 19 Ø 7 1/2"  
 Fruit holder 3 layers Ø cm. 24 Ø 9 1/2"  
 Serviteur 3 etages Ø cm. 31 Ø 12 1/4"  
 Etager 3 stufig H cm. 35,5 H 14"  
 Frutero 3 pisos



204



mm. 1,2 Porta macaron  
Macarons server  
Porte macarons  
Macaronsträger  
Porta macaron

Ø cm. 15    Ø 5 7/8"  
H cm. 11,5    H 4 1/2"  
cl. 20    oz. 6 3/4

715



mm.0,8 Piattino per burro con coperchio e griglia  
Butter dish with inserted grill and cover  
Beurrer avec grille et couvercle  
Butterdose mit Einsatzsieb und Deckel  
Plato para mantequilla con rejilla y tapa

Ø cm. 9    Ø 3 1/2"  
cl. 20    oz. 6 3/4

105



mm. 1,2 Sottobicchiere  
Glass coaster  
Dessous de verre  
Glasuntersatz  
Posavasos

Ø cm. 10    Ø 4"

106



mm.1,2 Sottobottiglia  
Bottle coaster  
Dessous de bouteille  
Flaschenteller  
Posabotella

Ø cm. 12    Ø 4 3/4"

208



mm. 1,2 Piattino per pane  
Bread tray  
Plat pour pan  
Brot Platte  
Plato para pan

Ø cm. 14    Ø 5 1/2"

292



mm. 1,2 Servizio per zucchero con cristallo  
Sugar set with crystal  
Service à sucre avec cristal  
Zuckerständer mit Kristalleinsätzen  
Servicio para azúcar con cristales

Ø cm. 33    Ø 13"  
cl. 15(x3)    oz. 5(x3)

497



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale 5 pz. H.cm.21 H. 8 1/4"  
 Cruet and salt cellar set 5 pcs cl. 30 (x2) oz. 10 1/8 (x2)  
 Service huile-vinaigre 5 pièces cl. 8 (x3) oz. 2 3/4 (x3)  
 Essig-Ölgestell 5-Tlg.  
 Vinagreras 5 pza

509



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale 4 pz. H.cm.21 H. 8 1/4"  
 Cruet and salt cellar set 4 pcs cl. 30 (x2) oz. 10 1/8 (x2)  
 Service huile-vinaigre 4 pièces cl. 8 (x2) oz. 2 3/4 (x2)  
 Essig-Ölgestell 4-Tlg.  
 Vinagreras 4 pza

508



mm. 1,2 Oliera H.cm.21 H. 8 1/4"  
 Cruet cl. 30 (x2) oz. 10 1/8 (x2)  
 2 pièces huile-vinaigre  
 Essig-Ölgestell 2 Tlg.  
 Vinagreras 2 pza

510



mm. 1,2 Spargisale portastecchi con base H. cm.14 H. 5 1/2"  
 Salt cellar w/toothpick container w/base cl. 8 (x3) oz. 2 3/4 (x3)  
 Sel, poivre, porte cure-dents a/socle  
 Salz-Pfeffer-Zahnstocherbehälter 3-tlg.  
 Sal & Pimenta & palillero 3 pza

350



430510SS

350

Cristallo per spargisale art. 510  
 Salt and pepper container for art. 510  
 Cristal pour art. 510  
 Ersatzglass für Art. 510  
 Cristal por saleros art. 510  
 cl. 8  
 oz. 2 3/4

Ampolla  
 Cruet  
 Huilliere  
 Öl-/Essigflasche  
 Vinagrera  
 H cm. 18 - cl. 30  
 H 7 1/8" - oz. 10 1/8

510ST



Portastecchi senza base cl. 8 oz. 2 3/4  
 Toothpick container w/out base  
 Porte cure-dents sans/socle  
 Zahnstocherbehälter ohne Fuß  
 Palillero sin pedestal

611



mm. 1,2 Formaggera  
Parmesan cheese basin  
Fromagère  
Käsedose  
Quesera - Azucarero  
cl. 20 oz. 6 3/4

512

430491SS



Cristallo per spargisale art. 512-602  
Crystal glass container for art. 512-602  
Cristal avec capsule pour art. 512-602  
Erzatzglass mit Kapsel für art. 512-602  
Cristal por saleros art. 512-602  
cl. 11 - oz. 3 3/4

mm. 1,2 Spargisale-portastecchi  
Salt cellar with toothpick container  
Sel + poivre + cure dents  
Salz-Pfeffer-Zahnstocherbehälter  
Saleros y pimenteros y pallillero  
H. cm.14 - cl. 11(x2)  
H. 5 1/2" - oz. 3 3/4 (x2)

602



mm. 1,2 Completo oliera con spargisale  
Cruet and salt cellar set  
Service huile-vinaigre 4 pièces  
Essig-Ölgestell 4-tlg.  
Convoy vinagreras con saleros  
H. cm 19 H. 7 1/2"  
cl. 18(x2) oz. 6(x2)  
cl. 11(x2) oz. 3 3/4(x2)

601

430602



mm. 1,2 Oliera  
Cruet  
2 pièces huile-vinaigre  
Essig-Ölgestell  
Vinagreras  
H. cm 19 H. 7 1/2"  
cl. 18(x2) oz. 6(x2)

603



mm. 1,2 Oliera portacondimenti  
Cruet for aromatic condiments  
Huilière pour aromatiques condiments  
Gewürzmenage  
Vinagreras para aromaticos  
y condimentos  
H. cm 14,5 H. 5 3/4"  
cl. 11(x2) oz. 3 3/4(x2)

304



304  
mm 1,2 Portamarmellata a 3 scomparti  
Jam pack holder 3 compt.  
Porte-confiture 3 comp.  
Marmeladegestell 3 Einsätze  
Marmeladero 3 comp.  
H. cm. 19 - H. 7 1/2"

604

mm. 1,2 Oliera a 3 pezzi  
Cruet 3 pcs  
Huilière 3 pcs  
Menage 3-Tlg.  
Vinagreras 3 pzas  
H. cm. 19 -cl.18(x2)-cl. 11  
H. 7 1/2" - oz.6(x2) oz.3 3/4



231



mm. 0,8	Piatto ovale da portata bordo rinforzato	cm. 25 x 17	9 7/8" x 6 3/4"
	Oval serving plate with reinforced edges	cm. 30 x 21	11 3/4" x 8 1/4"
	Plat oval de service bord renforcé	cm. 35 x 24	13 3/4" x 9 1/2"
	Bratenplatte oval	cm. 40 x 27	15 3/4" x 10 5/8"
	Fuente ovalada borde reforzado	cm. 45 x 32	17 3/4" x 12 5/8"
		cm. 50 x 35	19 5/8" x 13 3/4"
		cm. 60 x 41	23 5/8" x 16 1/8"

241



mm. 0,8	Piatto ovale da portata pesce bordo rinforzato	cm. 55 x 24
	Oval serving fish plate with reinforced edges	cm. 70 x 29
	Plat à poisson oval bord renforcé	
	Fischplatte, oval	21 5/8" x 9 1/2"
	Fuente pescado borde reforzado	27 1/2" x 11 3/8"

233



mm. 1,2	Piatto ovale da portata mod. pesante	cm. 30 x 22	11 3/4" x 8 5/8"
	Oval serving plate with reinforced edges heavy mod.	cm. 35 x 26	13 3/4" x 10 1/2"
	Plat oval de service bord renforcé Mod. pesant	cm. 40 x 28	15 3/4" x 11"
	Bratenplatte, oval, schweres Mod.	cm. 45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"
	Fuente ovalada nuevo modelo	cm. 50 x 34	19 5/8" x 13 3/8"

243



mm. 1,2	Piatto ovale da portata pesce mod. pesante	cm. 55 x 25
	Oval serving fish plate heavy weight	cm. 70 x 27
	Plat à poisson modèle Pesant	
	Fischplatte, oval, schweres Mod.	21 5/8" x 9 7/8"
	Fuente ovalada pescado nuevo modelo	27 1/2" x 10 5/8"

251



mm. 0,8	Piatto rotondo da portata bordo rinforzato	Ø cm. 27	Ø 10 5/8"
	Round serving plate with reinforced edges	Ø cm. 30	Ø 11 3/4"
	Plat rond de service bord renforcé	Ø cm. 35	Ø 13 3/4"
	Bratenplatte, rund	Ø cm. 40	Ø 15 3/4"
	Bandeja redonda borde reforzado		

269



mm. 0,8	Copripiatto sovrapponibile	GALA	Ø cm.28	Ø 11"
	Stackable cover for round plate	»		
	Couvre-plat	»		
	Stapelbarer Teller cloche	»		
	Cubre platos	»		





263



mm. 0,8 Piatto tondo per legumi a 3 sc. Ø cm. 27 Ø 10 5/8"  
 3 sections vegetable dish  
 Plat à légumes rond - 3 compt.  
 Teller rund 3 Abteilungen  
 Bandeja para legumbres 3 comp.

264



mm. 0,8 Coperchio per piatto tondo art. 263 Ø cm. 25 Ø 9 7/8"  
 Lid for art. 263  
 Couvercle pour plat rond art. 263  
 Deckel für Teller 3 Abtlg.  
 Tapa para bandeja redonda art. 263

266



mm. 0,8 Piatto ovale per legumi a 2 sc. cm. 30 x 21 11 3/4" x 8 1/4"  
 2 section vegetable dish  
 Plat à légumes oval - 2 comp.  
 Teller oval, 2 Abteilungen  
 Bandeja para legumbres 2 comp.

267



mm. 0,8 Coperchio per piatto ovale art. 266 cm. 27 x 18 10 5/8" x 7 1/8"  
 Lid for art. 266  
 Couvercle pour plat oval art. 266  
 Deckel für Teller, 2 Abtlg.  
 Tapa para bandeja ovalada art. 266

235



mm. 1,2 Vassoio per gratin cm. 35 x 20 13 3/4" x 7 1/8"  
 Tray for "gratin" cm. 40 x 24 15 3/4" x 9 1/2"  
 Plat à "gratin"  
 Gratinplatte  
 Bandeja gratinar  
 15 3/4" x 9 1/2"

236



mm. 0,8 Coperchio per Art. 235 cm. 35 x 20 13 3/4" x 7 1/8"  
 Lid for Art. 235 cm. 40 x 24 15 3/4" x 9 1/2"  
 Couvercle pour Art. 235  
 Deckel für Art. 235  
 Tapa para Art. 235



253



mm. 0,8 Cloche per piatto rotondo  
Cloche for round plate  
Cloche pour plat rond  
Tellercloche für Bratenplatte rund  
Tapa para fuente redonda

Ø cm. 27	Ø 10 5/8"
Ø cm. 35	Ø 13 3/4"
Ø cm. 40	Ø 15 3/4"

245



mm. 0,8 Cloche per piatto ovale  
Cloche for oval plate  
Cloche pour plat oval de service  
Tellercloche für Bratenplatte oval  
Tapa para fuente ovalada

cm. 30	11 3/4"
cm. 35	13 3/4"
cm. 40	15 3/4"
cm. 45	17 3/4"
cm. 50	19 5/8"

211



mm. 0,6 Vassoio rettangolare per pasticceria  
Rectangular tray for cakes  
Plat à tarte rectangulaire  
Gebäckplatte, rechteckig  
Bandeja

cm. 26 x 19	10 1/4" x 7 1/2"
cm. 31 x 21	12 1/4" x 8 1/4"

238



mm. 1,2 Vassoio per gratin e gastronomia  
Tray for "Gratin-gastronomy"  
Plat à "Gratin et gastronomie"  
Gratinplatte für Gastronomie  
Bandeja para gratinar y gastronomia

cm. 25 x 18	9 7/8" x 7 1/8"
cm. 30 x 22	11 3/4" x 8 5/8"
cm. 35 x 25	13 3/4" x 9 7/8"
cm. 40 x 29	15 3/4" x 11 3/8"
cm. 45 x 31	17 3/4" x 12 1/4"

247



mm. 0,8 Cloche con pomolo per sottopiatto  
Cloche with knob for under plate  
Cloche pour sous-assiette  
Tellercloche  
Tapa para fuente redonda

Ø cm. 7,5	Ø 3"
Ø cm. 10	Ø 4"
Ø cm. 10,5	Ø 4 1/16"
Ø cm. 13	Ø 5 1/16"
Ø cm. 13,2	Ø 5 1/5"
Ø cm. 14	Ø 5 1/2"
Ø cm. 14,5	Ø 5 5/7"
Ø cm. 20	Ø 7 7/8"
Ø cm. 22	Ø 8 5/8"
Ø cm. 24	Ø 9 1/2"
Ø cm. 26	Ø 10 1/4"
Ø cm. 28	Ø 11"
Ø cm. 30	Ø 12 1/8"
Ø cm. 31	Ø 12 1/8"
Ø cm. 32	Ø 12 5/8"
Ø cm. 33	Ø 13"

268



mm. 0,8 Copripiatto sovrapponibile  
Stackable cover for round plate  
Couvre-plat  
Stapelbarer Tellercloche  
Cubre platos

Ø cm. 20	Ø 7 7/8"
Ø cm. 24	Ø 9 1/2"
Ø cm. 26	Ø 10 1/4"
Ø cm. 27	Ø 10 5/8"
Ø cm. 28	Ø 11"
Ø cm. 30	Ø 11 3/4"
Ø cm. 31	Ø 12 3/8"
Ø cm. 33	Ø 13"

732



mm. 1,2 Zuppiera nuovo modello  
 Soup tureen new mod.  
 Soupière nouveau modele  
 Suppenterrine neues Mod.  
 Sopera nuevo Modelo

Ø cm. 14 - lt. 0,6	Ø 5 1/2" - oz. 20 1/4
Ø cm. 18 - lt. 1,2	Ø 7" - oz. 40 5/8
Ø cm. 20 - lt. 1,8	Ø 7 7/8" - oz. 60 7/8
Ø cm. 22 - lt. 2,5	Ø 8 5/8" - oz. 84 1/2
Ø cm. 24 - lt. 3,1	Ø 9 1/2" - oz. 104 7/8
Ø cm. 26 - lt. 3,9	Ø 10 1/4" - oz. 131 7/8
Ø cm. 28 - lt. 5,1	Ø 11" - gal. 1 1/4

782



mm. 1,2 Legumiera nuovo modello  
 Vegetable dish new model  
 Légumiere nouveau modele  
 Lègumier neues Modell  
 Legumbrera nuevo Modelo

Ø cm. 14 - lt. 0,6	Ø 5 1/2" - oz. 20 1/4
Ø cm. 18 - lt. 1,2	Ø 7" - oz. 40 5/8
Ø cm. 20 - lt. 1,8	Ø 7 7/8" - oz. 60 7/8
Ø cm. 22 - lt. 2,5	Ø 8 5/8" - oz. 84 1/2
Ø cm. 24 - lt. 3,1	Ø 9 1/2" - oz. 104 7/8
Ø cm. 26 - lt. 3,9	Ø 10 1/4" - oz. 131 7/8
Ø cm. 28 - lt. 5,1	Ø 11" - gal. 1 1/4

736



mm. 1,2 Coperchio per art. 732 - 782  
 Lid for art. 732 - 782  
 Couvercle pour art. 732 - 782  
 Deckel für art. 732 - 782  
 Tapa para art. 732 - 782

Ø cm. 14	Ø 5 1/2"
Ø cm. 18	Ø 7"
Ø cm. 20	Ø 7 7/8"
Ø cm. 22	Ø 8 5/8"
Ø cm. 24	Ø 9 1/2"
Ø cm. 26	Ø 10 1/4"
Ø cm. 28	Ø 11"

701



10131140

mm. 1,2 Salsiera mod. "Aladino" cl. 10 oz. 3 3/8  
 Gravy boat mod. "Aladino" cl. 15 oz. 5 1/8  
 Saucière mod. "Aladino" cl. 30 oz. 10 1/8  
 Sauciere mod. "Aladino"  
 Salsera mod. "Aladino"

Mestolino per salsa Lungn. cm. 18,7 Long. 7 3/8"  
 Ladle for gravy boat  
 Cuillère à sauce  
 Saucenlöffel  
 Cacillo para salsera

511



430511SS

mm. 0,8 Completo spargisale-portastecchi  
 Salt-cellar with toothpick container  
 Sel+poivre+porte cure-dents  
 Salz+Pfeffer+Zahnstocherbehälter  
 Saleros y pimentero y palillero

H cm. 14	H 5 1/2"
cl. 8	oz. 2 3/4

731



mm. 1,2 Zuppiera monoporzione demitasse  
 Soup cup with base  
 Soupiere sur socle avec anses  
 Suppentasse auf Fuss  
 Taza para sopa con pedestal

Ø cm 12	Ø 4 3/4"
cl. 35	oz. 11 7/8

772



mm. 0,8 Molla per ghiaccio  
Ice tongs  
Pince à glaçon  
Eiszange  
Pinzas hielo  
Lungh. cm. 15,5  
Length 6 1/8"

778



mm. 2,0 Molla per ghiaccio  
Ice tongs  
Pince à glaçon  
Eiszange  
Pinzas hielo  
Lungh. cm. 18  
Length 7 1/8"



mm. 2,0 ERGONOMICA  
Molla per ghiaccio  
Ice tongs  
Pince à glaçon  
Eiszange  
Pinzas hielo  
Lungh. cm. 17  
Length 6 5/8"

774



mm. 0,8 Molla per dolci  
Pastry tongs  
Pince à gateaux  
Gebäckzange  
Pinzas dulces  
Lungh. cm. 19  
Length 7 1/2"

777



mm. 0,8 Molla per spaghetti  
Spaghetti/Pasta  
tongs  
Pince à spaghetti  
Spaghettizange  
Pinzas spaghetti  
Lungh. cm. 21  
Length 8 1/4"



mm. 0,8 Molla per arrosto e verdure  
Roasts and vegetables tongs  
Pince à salade et à rôti  
Servierzange  
Pinzas asado y verduras  
Lungh. cm. 21  
Length 8 1/4"

775

779



mm. 0,8 Molla per lumache  
Escargot tongs  
Pince à escargots  
Schneckenzange  
Pinzas para caracoles  
Lungh. cm. 16  
Length 6 1/4"

771



mm. 0,8 Molla per zucchero  
Sugar tongs  
Pince à sucre  
Zuckerzange  
Pinzas azúcar  
Lungh. cm. 14  
Length 5 1/2"



769



Molla per zucchero ed aperitivi  
Sugar and cocktails tongs  
Pince à sucre et apéritifs  
Zucker- und Cocktailszange  
Pinzas azúcar y aperitivos  
mm. 1,2

Lungh. cm. 10,8

Length 4 1/4"

768



Molla per Finger food  
Finger food tongs  
Pince à amuse-bouche  
Fingerfoodzange  
Pinzas por finger food  
mm. 1,2

Lungh. cm. 15

Length 6"

766



Molla per ghiaccio e limone  
Ice and lemon tongs  
Pince à glaçon et citron  
Eis- und Zitronenzange  
Pinzas hielo y limón

Lungh. cm. 15

Length 6"

767



Molla per pasticceria  
Pastry tongs  
Pince à gateaux  
Gebäckzange  
Pinzas dulces  
mm. 1,2

Lungh. cm. 18

Length 7"

763



Molla per pane e dolci  
Bread and cakes tongs  
Pince à pain et gateaux  
Brot- und Süßenzange  
Pinzas para pan y dulces  
mm. 1,2

Lungh. cm. 22

Length 8 2/3"

765



Molla per arrosto e verdure  
Roasts and vegetables tongs  
Pince à salade et à rôti  
Servierzange  
Pinzas asado y verduras  
mm. 1,2

Lungh. cm. 22

Length 8 2/3"

760



Molla per spaghetti  
Spaghetti/Pasta tongs  
Pince à spaghetti  
Spaghettizange  
Pinzas spaghetti  
mm. 1,2

Lungh. cm. 27

Length 10 3/5"

761



Molla piana per servire  
Flat serving tongs  
Pince plane pour servir  
Flachzange zum Servieren  
Pinzas llanas para servir  
mm. 1,2

Lungh. cm. 27

Length 10 3/5"

762



Molla fonda per servire  
Deep serving tongs  
Pince fonde pour servir  
Tiefzange zum Servieren  
Pinzas fundas para servir  
mm. 1,2

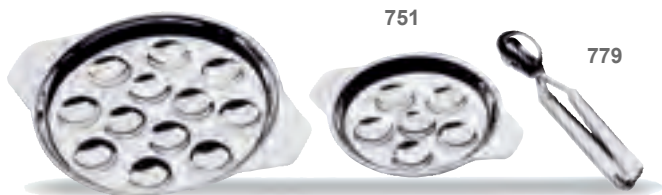
Lungh. cm. 26,5

Length 10 2/5"



752

741



mm. 0,8 Piattino per lumache Ø cm. 13,5-6pz. Ø 5 3/8" - 6pcs.  
 Escargot dish Ø cm. 18 - 12pz. Ø 7 1/8" - 12pcs.  
 Plat à escargots  
 Schneckenplatte  
 Plato caracoles

Molla per lumache Lungh. cm. 16 Length 6 1/4"  
 Tongs for snails  
 Pince à escargots  
 Schneckenzange  
 Pinzas para caracoles



mm. 0,8 Tegamino friggiuova Ø cm. 16 Ø 6 1/4"  
 Frying pan for eggs  
 Plat à oeuf  
 Eierpfanne  
 Plato huevos

904

911



mm. 1,2 Posacenere cm. 14 x 12 5 1/2" x 4 3/4"  
 Ash-tray  
 Cendrier  
 Ascher  
 Cenicero



mm. 0,6 Scodella lavadita Ø cm. 12 Ø 4 3/4"  
 Finger bowl cl. 30 oz. 10 1/8  
 Ecuelle  
 Fingerbowl  
 Lavadedos

956

528



mm. 1,2 Cloche copriburro o per antipasti Ø cm. 10,5 Ø 4 1/16"  
 Cloche for hors d'oeuvre or butter plate Ø cm. 13 Ø 5 1/16"  
 Cloche dome pour assiette  
 Cloche für Vorspeisen- oder Butterteller  
 Tapa para mantequera o para platos  
 por entremes



mm. 1,2 Formaggera ODEON cl. 20 oz. 6 3/4  
 Parmesan cheese basin »  
 Fromagère »  
 Käsedose »  
 Quesera-Azucarero »



998



Ø mm 8,0 Portabottiglia  
Bottle stand  
Porte-bouteille  
Rotweinwiege  
Portabotella

H cm. 23 H 9"  
cm. 21 x 5,5 8 1/4" x 2 1/8"

711



mm. 0,6 Portauovo  
Egg-cup  
Coquetier  
Eierbecher  
Huevera

cm 15 x 9 5 7/8" x 3 1/2"

707



mm. 1,2 Portaburro  
Butter dish  
Beurrer  
Butterdose mit Deckel  
Mantequera  
cm. 11 x 20  
4 3/8" x 7 7/8"

799P



799W



799N



Ciotola quadra  
Square bowl  
Bol, carré  
Universalschale auf Holz, quadr.  
Cuenco cuadrado  
cm. 6 x 6  
2 3/8" x 2 3/8"

TRE  
"  
"  
"  
"



mm. 1,2 Ciotola per antipasto UNO  
Snack bowl »  
Bol à snacks »  
Snackschale »  
Cuenco por entremes »  
Ø cm 9  
Ø 3 1/2"

544

504



Ø cm. 19  
H cm. 27  
Ø 7 1/2"  
H 10 5/8"

504



cm. 17,5 x 16,5  
H cm. 29,5  
6 7/8" x 6 1/2"  
H 11 3/5"

503



cm. 26 x 12  
H cm. 28,5  
10 1/4" x 4 3/4"  
H 11 1/5"

356



355

cm. 12 x 6  
H cm. 28,5

355

Ø mm. 6,0 Cestelli portacondimenti da tavola  
Basket for aromatic condiments  
Corbeilles pour condiments aromatiques  
Tisch-Essig/Öl Flaschenhalter  
Cestos para aromaticos y condimentos

mm. 1,2 Cestelli portacondimenti da buffet  
Basket for aromatic condiments  
Corbeilles pour condiments aromatiques  
Buffet-Essig/Öl Flaschenhalter  
Cestos para aromaticos y condimentos

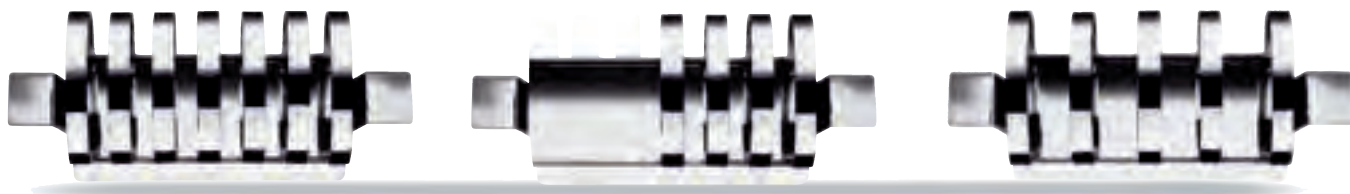
4 3/4" x 2 1/3"  
H 11 1/5"

446

156

451

NEW



mm. 1,2	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Portatoast Toast rack Porte-toast Toastständer Portatostadas	cm. 21 x 7,5 8 1/4" x 3"	mm. 1,0	Portatoast Toast rack Porte-toast Toastständer Portatostadas	cm. 21 x 7,5 8 1/4" x 3"	mm. 1,2	Portatoast Toast rack Porte-toast Toastständer Portatostadas	cm. 21 x 7,5 8 1/4" x 3"
---------	---	-----------------------------	---------	--	-----------------------------	---------	--	-----------------------------

903

901

996



mm. 0,6	Segnaposto Table number stand Numéro de table Tischnummern-Aufsteller Numero de mesa	cm 11 x 9 4 3/8" x 3 1/2"	mm. 0,6	Portanumero Table number stand Numéro de table Tischnummern-Ständer Numero de mesa	cm. 9,5 x 5 3 3/4" x 2"	Ø cm.10 H cm 10 Ø 4" H 4"
---------	--	------------------------------	---------	--	----------------------------	------------------------------------

289

727



289

726

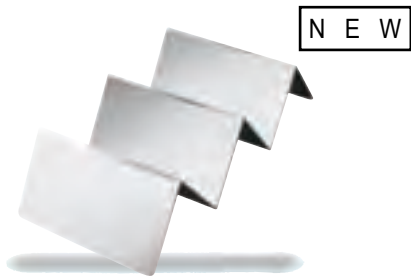
727

mm.1,2  
Porta cono patatine GALA  
Chips cone holder "  
Porte pommes frites "  
Eis-Kartoffenbehälter "  
Porta cono patatas fritas "  
Ø cm.6 - H cm. 10  
Ø 2" - H 3 7/8"

mm.1,2  
Coppa Martini  
Martini Glass  
Verre à Martini  
Martini glas  
Vaso para Martini  
cl. 11 oz. 3 3/4  
cl. 20 oz. 6 3/4

mm.1,2  
Coppa per intermezzo  
Intermezzo cup  
Coupe à intermezzo  
Sorbeteschale  
Copa para intermezzo  
cl. 4  
oz. 1 3/8

152



mm. 1,2 Porta tacos  
Tacos Holder  
Suporte de Tacos  
Tacoshalter  
Porta Tacos

cm 20 x 10 7 3/4" x 3 7/8"  
H cm 5 H 2"

314



mm. 1,2 Vassoio concavo ERGONOMICA  
Crescent tray »  
Plateau concave »  
Konkave Tablett »  
Bandeja concavo »

cm 40 x 19 15 3/4" x 7 1/2"  
cm 55 x 28 21 5/8" x 11"

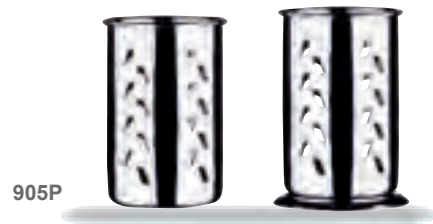
232



mm. 1,2 Vassoio per self service  
Cafeteria tray  
Plateau pour self service  
Tablett für self service  
Bandeja para self service

cm. 40 x 30 15 3/4" x 11 7/8"

905



905P

mm. 0,8 Portagrissini  
Bread sticks holder  
Porte gressin  
Grissini-Halter  
Porta bastoncillos de pan

Ø cm 10 Ø 3 7/8"  
H cm. 17 H 6 5/8"

675

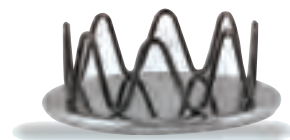


mm. 0,8 Portabottiglia antirollio per yacht  
Yachting non-slip bottle holder  
Cache eau minerale avec anneau antiderapant  
Antiroll-Spezialflaschenhalter für Yachten  
Portabotella antibalanco para yacht

Ø cm. 10  
H cm. 17

Ø 3 7/8"  
H 6 5/8"

496AC



mm. 1,2 Salvagoccia bottiglia vino rosso  
Anti-drop wine bottle coaster  
Dessous de bouteille de vin  
anti-goutte  
Tropfen einflaschenuntersetzer  
Posabotella antigoteo por vino

Ø cm. 11,5 Ø 4 1/2"



229



mm. 1,2 Portasalse per fiorentina o tartara  
Sauce set for Florentine or Tartar steak  
Service à sauce pour Florentin ou Tartare  
Sauce Set für Florentine oder Tartar Steak  
Servicio para salsa por bistek Tartara y Florentina

cl. 35 (x4) oz. 117/8 (x4)

230



mm. 1,2 Completo portasalse per fiorentina o tartara  
Complete sauce set for Florentine or Tartar steak  
Service à sauce complet pour Florentin ou Tartare  
Sauce Set für Florentine oder Tartar Steak  
Servicio para salsa por bistek Tartara y Florentina

cm. 40 x 27 15 3/4" x 10 5/8"  
cl. 35 (x4) oz. 117/8 (x4)

094



mm. 1,2 Cestino rotondo CAMELLA  
Round basket  
Corbeille ronde  
Obstschale, rund  
Frutero redondo

Ø cm. 27 Ø 10 5/8"

098



mm. 1,2 Vassoio CAMELLA  
Tray  
Plateau  
Tablett  
Bandeja

cm. 35 x 23 13 3/4" x 9 1/4"  
cm. 40 x 27 15 3/4" x 10 5/8"

721



mm. 1,2 Coppa termica gelato e macedonia  
Insulated ice cream cup/salad fruit bowl  
Coupe thermique a glace et macedonie  
Isolier-Eisfruchtbecher mit Deckel  
Copa térmica helado y macedonia

Ø cm. 8,5 Ø 3 1/3"  
cl. 15 oz. 6

356



mm. 1,2 Cestello portacondimenti da buffet  
Basket for aromatic condiments  
Corbeille pour condiments aromatiques  
Buffet-Essig/Öl Flaschenhalter  
Cesto para aromaticos y condimentos"

cm. 26 x 12 H cm. 28,5  
10 1/4" x 4 3/4"  
H 11 1/5"

280



mm. 1,2 Set per ceviche in acciaio inossidabile 18/10  
18/10 Stainless Steel ceviche set  
Set pour ceviche en acier inoxydable 18/10  
Cevicheset in Rostfreie Stahl 18/10  
Cevichera en acero inoxidable 18/10

<b>607</b>	<b>607</b>
Ø cm. 27	Ø 10 1/2"
H cm. 13,5	H 5 1/4"
lt. 5	gal. 1 1/3
<b>58922</b>	<b>58922</b>
Ø cm. 22	Ø 8 1/2"
H cm. 14	H 5 1/2"
cl. 220	oz. 74 3/8

281



mm. 1,2 Set per ceviche in policarbonato  
Polycarbonate ceviche set  
Set pour ceviche en polycarbonate  
Cevicheset in Polikarbonat  
Cevichera en policarbonado

<b>58928</b>	<b>58928</b>
Ø cm. 28	Ø 11"
H cm. 17,3	H 6 5/8"
lt. 6,03	oz. 202 1/2
<b>58922</b>	<b>58922</b>
Ø cm. 22	Ø 8 1/2"
H cm. 14	H 5 1/2"
cl. 220	oz. 74 3/8

994C



mm. 1,2 Portanumero piccolo  
Mini table number stand  
Numbers etched to order  
Mini marquer de table  
Mini Tischnummernständer  
Porta numero de mesa pequeño

H cm. 7	H 2 3/4"
---------	----------

913



mm. 1,0 Porta badge in acciaio magnetico  
Badge holder in magnetic steel  
Porte-badge en acier magnétique  
Badge-Halter in magnetischem Stahl  
Porta tarjeta de acero magnético

cm. 8 x 4,5	3 1/7" x 1 3/4"
-------------	-----------------

225



Cloche trasparente  
Transparent cloche  
Cloche transparente  
Transparent Tellercloche  
Tapa transparente

Ø cm. 12	Ø 4 3/4"
Ø cm. 22	Ø 8 1/2"
Ø cm. 28	Ø 11"

709



mm. 1,2 Portastuzzicadenti con base  
Toothpick container with base  
Porte-cure-dents avec socle  
Zahnstocherbehälter auf Fuss  
Porta-palillos con base

Ø cm. 4	Ø 1 1/2"
H cm. 5,8	H 2 1/4"
cl. 5	oz. 1 3/4

047



Colino da cocktail  
Cocktail strainer  
Passoire à cocktail  
Cocktailsieb  
Colador para coctelera

cm. 22 8 2/3"

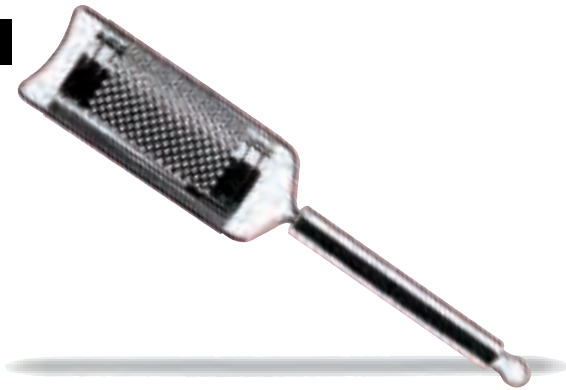
049



Cavatappi  
Cork screw / Bottle opener  
Ouvre boîte - Ouvre-bouteilles  
Korkenzieher  
Abrebotellas

H cm. 19 H 7 1/2"

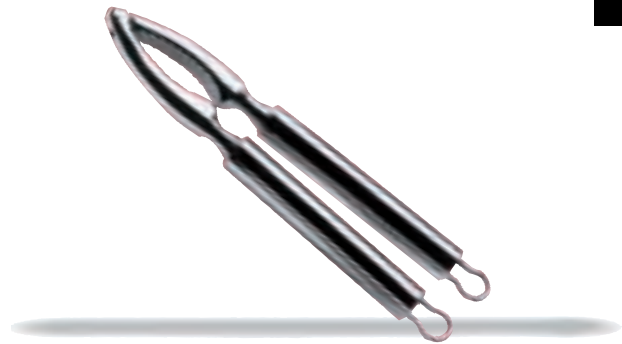
025



Grattugia  
Grater  
Râpe  
Reibe  
Rallador

cm. 23 9"

048



Schiaccianoci  
Nutcracker  
Casse noix  
Nussknacker  
Rompenueces

cm. 20 7 7/8"

473



ATTILA  
Cavatappi  
Cork screw / Bottle opener  
Décapsuleur  
Korkenheber  
Abrebotellas

cm. 10 3 7/8"

mm. 1,2

10001108



Cucchiaino per caviale  
Caviar spoon  
Cuillère à caviar  
Kaviarlöffel  
Cucharita caviar

cm. 11,8 4 2/5"



447



JOKER  
Macinapepe  
Pepper mill  
Moulin à poivre  
Pfeffermühle  
Molinillo de pimienta

Ø cm. 4    Ø 1 1/2"  
H cm. 15    H 5 7/8"

464



ETNA  
Macinasale  
Salt mill  
Moulin à sel  
Salzmühle  
Molinillo de sal

Ø cm. 4    Ø 1 1/2"  
H cm. 15    H 5 7/8"

466



MANOLO  
Macinapeperoncino  
Chilli mill  
Moulin à piment  
Chilimühle  
Molinillo de chile

Ø cm. 4    Ø 1 1/2"  
H cm. 15    H 5 7/8"

462



PARDON  
Tagliatartufi  
Truffles slicer  
Coupe truffes  
Trüffel Hobel  
Cortador de trufas

cm. 20 x 8    7 7/8" x 3 1/7"

133



mm. 1,2    Sottobottiglia  
Bottle coaster  
Dessous de bouteille  
Flaschenteller  
Posabotella

EPOQUE    Ø cm. 14,5    Ø 5 3/4"  
"    "  
"    "  
"    "

671



mm. 1,0    Vasetto portafiori  
Flower vase  
Vase à fleur  
Blumenvase  
Florero

H. cm. 14    H. 5 1/2"

757



mm. 1,2 ORCHIDEA  
 Appoggia borse  
 Bags support  
 Soutier de sacs  
 Beutelstand  
 Apoya bolsas

cm. 30 x 40 11 7/8" x 15  
 H cm. 30 3/4"  
 H 11 7/8"

758



mm. 1,2 PEONIA  
 Appoggia borse  
 Bags support  
 Soutier de sacs  
 Beutelstand  
 Apoya bolsas

cm. 37 x 31 14 5/8" x 12  
 H cm. 33 1/4"  
 H 13"

755



mm. 1,2 IRIS  
 Appoggia borse  
 Bags support  
 Soutier de sacs  
 Beutelstand  
 Apoya bolsas

Ø cm. 35 13 3/4"  
 H cm. 38 H 15"

756



mm. 1,2 BIANCOSPINO  
 Appoggia borse  
 Bags support  
 Soutier de sacs  
 Beutelstand  
 Apoya bolsas

Ø cm. 37 14 5/8"  
 H cm. 37 H 14 5/8"







# Tea Time

94003

976S



mm. 1,2 Servizio per zucchero  
Sugar set  
Service pour sucre  
Zucker Menage  
Juego azucar

cl. 15 (x3) oz. 5 1/8 (x3)  
cl. 15 (x4) oz. 5 1/8 (x4)

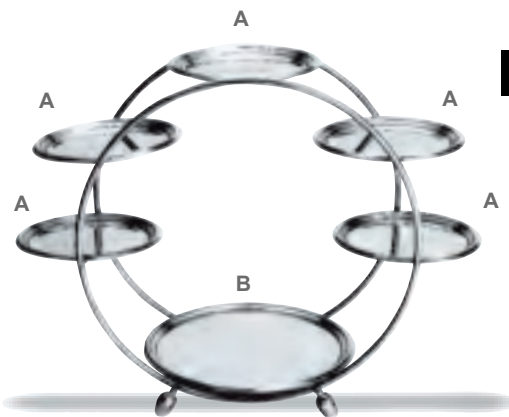
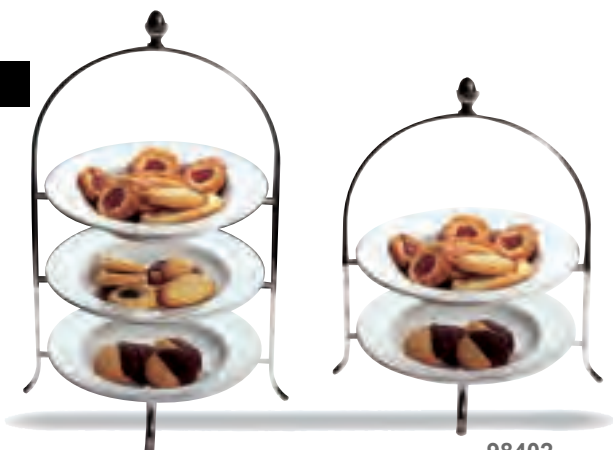
mm. 1,2 Portasalatini impilabile  
Stackable snack server  
Support à snack empilable  
Stapelbare Relish-Pickles-Gestell  
Servicio por entremes impilable

Ø cm. 20 Ø 7 7/8"  
cl. 15 (x3) oz. 5 1/8 (x3)

**976C** Ø cm. 20 Ø 7 7/8"  
H cm 15 H 5 7/8"  
cl. 15 (x3) oz. 5 1/8 (x3)

984

974



Alzata portapiatti Ø cm 22  
Afternoon tea stand H.cm.45  
Présentoir à gateau **985**  
Dessert-Serviergestell Ø cm 18  
Soporte platos H.cm.33

**984** Ø cm 22 Ø 8 9/16"  
H 17 1/4"  
**985** Ø 7 1/8"  
H 13"  
**989** Ø cm 30 Ø 11 3/4"  
H.cm.52 H 20 1/2"

**98402** Ø cm 22 Ø 8 9/16"  
H cm.35 H 13 3/4"

mm. 1,2 Presentoire  
2 misure  
2 sizes  
2 tailles  
2 Größen  
2 tamaños

A Ø cm.13 (x5) A Ø 5 1/8" (x5)  
B Ø cm.19 B Ø 7 1/2"

A Ø cm.19 (x5) A Ø 7 1/2" (x5)  
B Ø cm.27 B Ø 10 5/8"





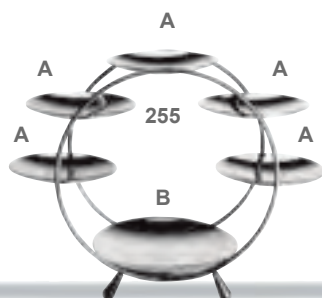
257



Porta pasticcini c/pied.  
Petit-fours stand with base  
Porte-petits-fours a/socle  
Petits Fours-Ständer  
Porta dulces con pedestal

Ø cm. 14    Ø 5 1/2"  
Hcm. 8,7    H 3 1/2"  
Ø cm. 20    Ø 7 7/8"  
Hcm. 13    H 5 1/8"  
Ø cm. 28    Ø 11"  
Hcm. 14,5    H 5 3/4"

mm. 1,2



Presentoire  
2 misure  
2 sizes  
2 tailles  
2 Größen  
2 tamaños  
mm. 1,2

**25506**  
A Ø cm.6 (x5)  
B Ø cm.7,5  
H cm. 13  
**25508**  
A Ø cm.7,5 (x5)  
B Ø cm.11  
H cm. 17

**25506**  
A Ø 2 2/5" (x5)  
B Ø 3"  
H 5 1/8"  
**25508**  
A Ø 3" (x5)  
B Ø 4 1/3"  
H 6 5/8"

258



Porta pasticcini c/pied.  
Petit-fours stand w/base  
Porte-petits-fours a/socle  
Petits Fours-Ständer  
Porta dulces c/pedestal

Ø cm. 14  
Ø cm. 20  
Ø cm. 28  
H cm. 27  
Ø 5 1/2"  
Ø 7 7/8"  
Ø 11"  
H 10 5/8"

mm. 1,2

721



Coppa per gelato e macedonia  
Ice-cream /salad fruit bowl w/stand  
Coupe à glace et macédoine  
Eisfrüchteschale  
Copa helado y macedonia

Ø cm. 8,5  
cl. 15  
Ø 3 3/4"  
oz. 5 1/8

mm. 1,2

451



Portatoast  
Toast rack  
Porte-toast  
Toastständer  
Portatostadas

cm. 21 x 7,5  
8 1/4" x 3"

mm. 1,0

935



Porta macaron  
Macarons server  
Porte macarons  
Macaronsträger  
Porta macaron

Ø cm 15  
H cm 10  
Ø 5 7/8"  
H 4"

mm. 1,2

702



Mini burriera con coperchio  
Small butter dish w/lid  
Petit beurrier a/couvercle  
Mini Butterdose m/Deckel  
Platillo para mantequilla c/tapa

cm. 12 x 6  
cl. 15  
4 3/4" x 2 1/3"  
oz. 5 1/8

mm. 1,2

526



Vassoio rett. a 4 comp.  
Rectang. tray 4 comp.  
Plateau rect. ou 4 plac.  
Tablett, rech. 4 Eins.  
Bandeja rect. 4 posic.

cm. 23 x 13  
9" x 5 1/8"

mm. 1,2

524



Set cremiera Koji 5pz c/vass.  
Cream set Koji 5 pcs w/tray  
Set à crème Koji 5 pcs a/plat.  
Sahne Set 5-Tlg. Koji m/Tab.  
Servicio leche Koji 5pzs. c/band.

cm. 12 x 12  
cl. 25  
4 3/4" x 4 3/4"  
oz. 8 2/5

mm. 1,2



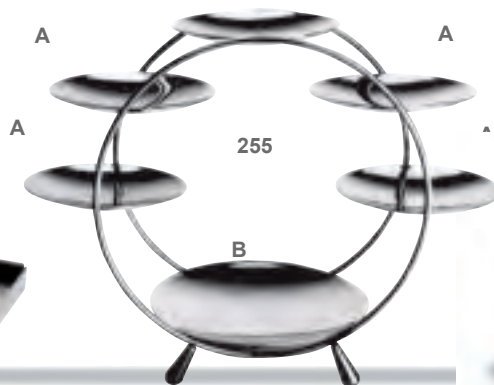
265



Vassoio per pasticceria  
Pâtisserie tray  
Plateau pour pâtisserie  
Pâtisserie Tablett  
Bandeja para pastelería

cm. 24,5 x 17  
cm. 30 x 21  
cm. 34 x 24  
9 5/8" x 6 3/4"  
11 3/4" x 8 1/4"  
13 3/8" x 9 1/2"

mm. 1,2



Presentoire  
3 misure  
3 sizes  
3 tailles  
3 Größen  
3 tamaños  
mm. 1,2

**25514**  
A Ø cm.14 (x5)  
B Ø cm.20  
H cm. 30  
**25520**  
A Ø cm.20 (x5)  
B Ø cm.24  
H cm. 30  
**25524**  
A Ø cm.24 (x5)  
B Ø cm.28  
H cm. 41

**25514**  
A Ø 5 1/2" (x5)  
B Ø 7 7/8"  
H 11 3/4"  
**25520**  
A Ø 7 7/8" (x5)  
B Ø 9 1/2"  
H 11 3/4"  
**25524**  
A Ø 9 1/2" (x5)  
B Ø 11"  
H 16 3/5"

206



Vassoio per pasticceria  
Pâtisserie tray  
Plateau pour pâtisserie  
Pâtisserie Tablett  
Bandeja para pastelería

cm. 26 x 12  
cm. 60 x 12  
10 1/4" x 4 3/4"  
23 3/5" x 10 1/5"

mm. 1,2

205



Vassoio per pasticceria con piedistallo  
Pâtisserie tray with foot  
Plateau pour pâtisserie avec socle  
Pâtisserie Tablett mit Fuss  
Bandeja para pastelería con pies

cm. 26 x 12  
cm. 60 x 12  
H cm. 13  
10 1/4" x 4 3/4"  
23 3/5" x 10 1/5"  
H 5 1/9"

mm. 1,2

516



Portabustine da zucchero  
Sugar packet holder  
Pot à sucre  
Zuckerstangengefäß  
Azucarera

mm. 1,2

51610



**516**  
cm. 10 x 7  
H cm. 3  
**516**  
4" x 2 3/4"  
H 1 1/8"  
**51610**  
cm. 10 x 5  
H cm. 4,5  
**51610**  
4" x 2"  
H 1 3/4"



Portatovaglioli  
Napkin holder  
Distributeur de serviettes  
Serviettenhalter  
Portaservilletas

cm. 13 x 13

mm. 1,2

704





# Caffè

621



mm. 1,2	Caffetteria con piedistallo BOMBATA	Tazze	1	cl. 15	5 1/8 oz.	
	Coffee pot with base	»	Cups	2	cl. 27	9 1/8 oz.
	Cafetière avec socle	»	Bols	4	cl. 37	12 1/2 oz.
	Kaffeekanne auf Fuss	»	Tassen	6	cl. 55	18 1/8 oz.
	Cafetera con pedestal	»	Tazas	8	cl. 85	28 1/4 oz.
				10	cl. 110	37 1/4 oz.
				12	cl. 150	50 1/4 oz.
				16	cl. 200	67 1/8 oz.

622



mm. 1,2	Teiera con piedistallo BOMBATA	Tazze	2	cl. 35	11 7/8 oz.	
	Tea pot with base	»	Cups	4	cl. 50	16 7/8 oz.
	Théière avec socle	»	Bols	6	cl. 70	23 1/8 oz.
	Teekanne auf Fuss	»	Tassen	8	cl. 95	32 1/8 oz.
	Tétera con pedestal	»	Tazas	10	cl. 120	40 7/8 oz.

623



mm. 1,2	Lattiera con piedistallo BOMBATA	Tazze	1	cl. 15	5 1/8 oz.	
	Milk jug with base	»	Cups	2	cl. 27	9 1/8 oz.
	Pot à lait avec socle	»	Bols	4	cl. 37	12 1/2 oz.
	Milchkanne auf Fuss	»	Tassen	6	cl. 55	18 1/8 oz.
	Jarra lechera con pedestal	»	Tazas	8	cl. 85	28 1/4 oz.
				10	cl. 110	37 1/4 oz.
				12	cl. 150	50 1/4 oz.
				16	cl. 200	67 1/8 oz.

624



624P

mm. 1,2	Zuccheriera con piedistallo BOMBATA	Tazze	2	cl. 15	5 1/8 oz.	
	Sugar bowl with base	»	Cups	4	cl. 20	6 3/4 oz.
	Sucrier avec socle	»	Bols	6	cl. 27	9 1/8 oz.
	Zuckerdose auf Fuss	»	Tassen	8	cl. 35	11 1/8 oz.
	Azucarero con pedestal	»	Tazas			

646



mm. 1,2	Caffetteria termica con piedistallo BOMBATA	Tazze	4	cl. 30	10 1/8 oz.	
	Insulated coffee pot with base	»	Cups	6	cl. 60	20 1/4 oz.
	Cafetière thermique avec socle	»	Bols	12	cl. 150	50 1/4 oz.
	Isolier-Kaffeekanne auf Fuß	»	Tassen			
	Cafetera térmica con pedestal	»	Tazas			

648



mm. 1,2	Caraffa termica c/fermaghiaccio e piedistallo BOMBATA		cl. 150
	Insulated water pitcher w/ice-trap and base	»	
	Carafe à eau avec attrape-glace et socle	»	
	Isolier-Wasserkrug auf Fuss	»	50 1/4 oz.
	Jarra agua c/tope y pedestal	»	



641



mm. 1,2	Caffetteria	BOMBATA	Tazze	1	cl. 15	5 1/8 oz.
	Coffee pot	»	Cups	2	cl. 27	9 1/8 oz.
	Cafetière	»	Bols	4	cl. 37	12 1/2 oz.
	Kaffeekanne	»	Tassen	6	cl. 55	18 3/8 oz.
	Cafetera	»	Tazas	8	cl. 85	28 3/4 oz.
				10	cl. 110	37 1/4 oz.
				12	cl. 150	50 3/4 oz.
				16	cl. 200	67 3/8 oz.

642



mm. 1,2	Teiera	BOMBATA	Tazze	1	cl. 20	6 3/4 oz.
	Tea pot	»	Cups	2	cl. 35	11 1/8 oz.
	Théière	»	Bols	4	cl. 50	16 1/8 oz.
	Teekanne	»	Tassen	6	cl. 70	23 3/8 oz.
	Tetera	»	Tazas	8	cl. 95	32 1/8 oz.
				10	cl. 120	40 3/8 oz.

643



mm. 1,2	Lattiera	BOMBATA	Tazze	1/2	cl. 10	3 3/8 oz.
	Milk jug	»	Cups	1	cl. 15	5 1/8 oz.
	Pot à lait	»	Bols	2	cl. 27	9 1/8 oz.
	Milchkanne	»	Tassen	4	cl. 37	12 1/2 oz.
	Jarra lechera	»	Tazas	6	cl. 55	18 3/8 oz.
				8	cl. 85	28 3/4 oz.
				10	cl. 110	37 1/4 oz.
				12	cl. 150	50 3/4 oz.
				16	cl. 200	67 3/8 oz.

644



644P

mm. 1,2	Zuccheriera	BOMBATA	Tazze	2	cl. 15	5 1/8 oz.
	Sugar bowl	»	Cups	4	cl. 20	6 3/4 oz.
	Sucrier	»	Bols	6	cl. 27	9 1/8 oz.
	Zuckerdose	»	Tassen	8	cl. 35	11 1/8 oz.
	Azucarero	»	Tazas			

647



mm. 1,2	Caraffa termica per acqua c/fermaghiaccio	BOMBATA		cl. 150	
	Insulated water pitcher w/ice-trap	»			
	Carafe à eau avec attrape-glace	»			
	Isolier-Wasserkrug	»		50 1/4 oz.	
	Jarra agua c/tope	»			

645



mm. 1,2	Caffetteria termica	BOMBATA	Tazze	4	cl. 30	10 1/8 oz.
	Insulated coffee pot	»	Cups	6	cl. 60	20 1/4 oz.
	Cafetière thermique	»	Bols	12	cl. 150	50 3/4 oz.
	Isolier-Kaffeekanne	»	Tassen			
	Cafetera térmica	»	Tazas			

940



mm. 1,2 Servizio per caffè macchiato  
Café au lait set  
Service pour café au lait  
Café au Lait-Set  
Juego café au lait

**939**  
H cm 18  
cl. 90  
**940**  
H cm 18  
cl. 97

**939**  
H 7 1/8"  
oz. 30 1/2  
**940**  
H 7 1/8"  
oz. 32 7/8

94005



mm. 1,2 Servizio per caffè macchiato  
5pcs Sugar, milk and coffee set  
Service sucre, lait et café 5 pièces  
Milch - Kaffee - Zucker Set 5-Tlg.  
Juego leche, café y azucar 5 piezas

H cm 18 H 7 1/8"  
cl. 30 (x5) oz. 10 1/8 (x5)

94003



mm. 1,2 Servizio per zucchero 3 pezzi  
Sugar set 3 pcs.  
Service pour sucre 3 pièces  
Zucker Menage 3-Tlg  
Juego azucar 3 piezas

cl. 11 (x3) oz. 3 3/4 (x3)

94004



mm. 1,2 Servizio per zucchero 4 pezzi  
Sugar set 4 pcs.  
Service pour sucre 4 pièces  
Sahne-/Zucker-Set 4-Tlg  
Juego azucar 4 piezas

cl. 11 (x4) oz. 3 3/4 (x4)

649



mm. 1,2 Bricco  
Jug  
Cruche  
Milchkännchen  
Jarra

BOMBATA

cl. 20

oz. 6 3/4

639

NEW



mm. 1,2 Molla per zucchero ed aperitivi  
Sugar and cocktails tongs  
Pince à sucre et apéritifs  
Zucker- und Cocktailszange  
Pinzas azucar y aperitivos

Lungh. cm. 10,8 Length 4 1/4"

631



mm. 1,2	Caffetteria	PARTY	Tazze	2	cl. 24	8 1/8 oz.
	Coffee pot	»	Cups	4	cl. 34	11 1/2 oz.
	Cafetière	»	Bols	6	cl. 46	15 1/2 oz.
	Kaffeekanne	»	Tassen	8	cl. 63	21 1/8 oz.
	Cafetera	»	Tazas	10	cl. 100	33 7/8 oz.
				12	cl. 150	50 1/4 oz.
				16	cl. 200	67 1/8 oz.

632



mm. 1,2	Teiera	PARTY	Tazze	2	cl. 40	13 1/2 oz.
	Tea pot	»	Cups	4	cl. 50	16 7/8 oz.
	Théière	»	Bols	6	cl. 68	23 oz.
	Teekanne	»	Tassen	8	cl. 90	30 1/2 oz.
	Tetera	»	Tazas			

633



mm. 1,2	Lattiera	PARTY	Tazze	1	cl. 10	3 1/8 oz.
	Milk jug	»	Cups	2	cl. 24	8 1/8 oz.
	Pot à lait	»	Bols	4	cl. 34	11 1/2 oz.
	Milchkanne	»	Tassen	6	cl. 46	15 1/2 oz.
	Jarra lechera	»	Tazas	8	cl. 63	21 1/4 oz.
				10	cl. 100	33 7/8 oz.
				12	cl. 150	50 1/4 oz.
				16	cl. 200	67 1/8 oz.

634



mm. 1,2	Zuccheriera	PARTY	Tazze	4	cl. 15	5 1/8 oz.
	Sugar bowl	»	Cups	6	cl. 22	7 1/2 oz.
	Sucrier	»	Bols	8	cl. 28	9 1/2 oz.
	Zuckerdose	»	Tassen			
	Azucarero	»	Tazas			

635



mm. 1,2	Brocca per acqua con fermaggiaccio	PARTY		cl. 100
	Water pitcher with ice-trap	»		cl. 200
	Carafe à eau avec attrape-glace	»		
	Eiswaserkrug	»		33 1/5 oz.
	Jarra agua c/tope	»		67 1/3 oz.



651



mm. 1,2	Caffetteria	LADY	Tazze	2	cl. 25	8 1/2 oz.
	Coffee pot	»	Cups	4	cl. 37	12 1/2 oz.
	Cafetière	»	Bols	6	cl. 52	17 1/8 oz.
	Kaffeekanne	»	Tassen	8	cl. 70	23 1/8 oz.
	Cafetera	»	Tazas	10	cl. 100	33 1/8 oz.
				12	cl. 150	50 1/4 oz.
			16	cl. 200	67 1/8 oz.	

652



mm. 1,2	Teiera	LADY	Tazze	2	cl. 40	13 1/2 oz.
	Tea pot	»	Cups	4	cl. 55	18 1/8 oz.
	Théière	»	Bols	6	cl. 70	23 1/8 oz.
	Teekanne	»	Tassen	8	cl. 97	32 1/4 oz.
	Tetera	»	Tazas			

653



mm. 1,2	Lattiera	LADY	Tazze	1	cl. 10	3 1/8 oz.
	Milk jug	»	Cups	2	cl. 25	8 1/2 oz.
	Pot à lait	»	Bols	4	cl. 37	12 1/2 oz.
	Milchkanne	»	Tassen	6	cl. 52	17 1/8 oz.
	Jarra lechera	»	Tazas	8	cl. 70	23 1/8 oz.
				10	cl. 100	33 1/8 oz.
				12	cl. 150	50 1/4 oz.
			16	cl. 200	67 1/8 oz.	

654



mm. 1,2	Zuccheriera	LADY	Tazze	2	cl. 13	4 1/8 oz.
	Sugar bowl	»	Cups	4	cl. 18	6 1/8 oz.
	Sucrier	»	Bols	6	cl. 22	7 1/2 oz.
	Zuckerdose	»	Tassen	8	cl. 30	10 1/8 oz.
	Azucarero	»	Tazas			

361



mm. 1,2	Caffetteria	IMMAGINA	Tazze	1 cl. 10	3 7/8 oz.
	Coffee pot	»	Cups	4 cl. 34	11 1/2 oz.
	Cafetière	»	Bols	6 cl. 50	16 7/8 oz.
	Kaffeekanne	»	Tassen	8 cl. 75	25 7/8 oz.
	Cafetera	»	Tazas	10 cl. 97	32 1/5 oz.
				16 cl. 200	67 7/8 oz.

362



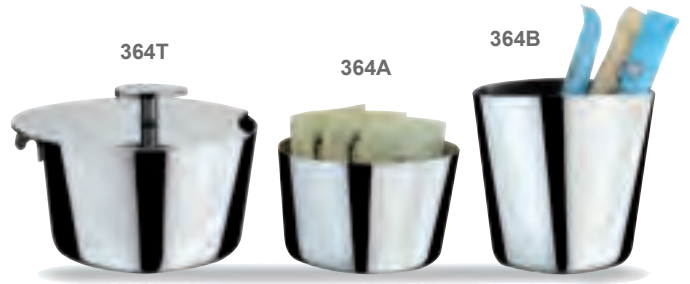
mm. 1,2	Teiera	IMMAGINA	Tazze	2 cl. 35	11 7/8 oz.
	Tea pot	»	Cups	4 cl. 50	16 7/8 oz.
	Théière	»	Bols	6 cl. 75	25 7/8 oz.
	Teekanne	»	Tassen	8 cl. 97	32 1/5 oz.
	Tetera	»	Tazas		

363



mm. 1,2	Lattiera	IMMAGINA	Tazze	1 cl. 10	3 7/8 oz.
	Milk jug	»	Cups	4 cl. 34	11 1/2 oz.
	Pot à lait	»	Bols	6 cl. 52	17 7/8 oz.
	Milchkanne	»	Tassen	8 cl. 75	25 7/8 oz.
	Jarra lechera	»	Tazas	16 cl. 200	67 7/8 oz.

364



mm. 1,2	Zuccheriera porta bustine	IMMAGINA	364T	
	Sugar packets holder	»	364T	cl. 22 7 1/2 oz.
	Sucrier à sachets	»	364A	
	Zuckerdose/Zuckerstangengefäß	»	364A	cl. 22 7 1/2 oz.
	Azucarera	»	364B	
			364B	cl. 10 3 1/8 oz.

366



mm. 1,2	Caffetteria termica	IMMAGINA	Tazze	6 cl. 50
	Insulated coffee pot	»	Cups	8 cl. 75
	Cafetière thermique	»	Bols	
	Isolier-Kaffeekanne	»	Tassen	16 7/8 oz.
	Cafetera térmica	»	Tazas	25 7/8 oz.

367



mm. 1,2	Teiera termica	IMMAGINA	Tazze	4 cl. 50
	Insulated tea pot	»	Cups	6 cl. 75
	Théière thermique	»	Bols	
	Isolier-Teekanne	»	Tassen	16 7/8 oz.
	Tetera térmica	»	Tazas	25 7/8 oz.





516



mm. 1,2 Portabustine da zucchero  
Sugar packet holder  
Pot à sucre  
Zuckerstangengefäß  
Azucarera

cm. 10 x 7 4" x 2 3/4"  
H cm. 3 H 1 1/8"

206



mm. 1,2 Vassoio per pasticceria  
Patisserie tray  
Plateau pour patisserie  
Patisserie Tablett  
Bandeja para pasteleria

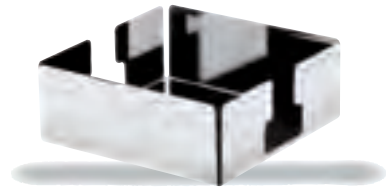
cm. 26 x 12 10 1/4" x 4 3/4"  
cm. 60 x 12 23 3/5" x 10 1/5"

136



mm. 1,2 Vassoio CAFE' VIENNA cm. 26 x 19 10 1/4" x 7 1/2"  
Tray »  
Plateau »  
Kaffeetablett »  
Bandeja »

704



mm. 1,2 Portatovaglioli  
Napkin holder  
Distributeur de serviettes  
Serviettenhalter  
Portaservilletas

cm. 13 x 13 5 1/9" x 5 1/9"

902



mm. 1,2 Portabastoncini da zucchero  
Sugar bags holder  
Pot à sucre  
Zuckerstangengefäß  
Azucarera

Ø cm 7 H 3 1/4"  
H cm 8 Ø 2 3/4"  
cl. 37 oz. 12 1/2

700



mm. 1,2 Zuccheriera  
Sugar container  
Sucriere  
Zuckerdose  
Azucarero

Ø cm 10 Ø 4"  
cl.35 oz 11 7/8

594



mm. 1,2    Cremlera con piedistallo UNO    cl.16    oz. 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>  
 Cream jug with base    »  
 Crémier avec socle    »  
 Sahnegießer/Milchkännchen    »  
 Jarrita lechera con pedestal    »

595



mm. 1,2    Zuccheriera con piedistallo UNO    cl. 24    oz. 8<sup>1</sup>/<sub>8</sub>  
 Sugar bowl with base    »  
 Sucrier avec socle    »  
 Zuckerdose auf Fuss    »  
 Azucarero con pedestal    »

499



mm. 1,2    MINIMA    cm.15 x 11    5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 Portabustine da zucchero 4 sc.    H.cm.14    H. 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Sugar packets holder 4 compt.  
 Pot à sucre 4 comp.  
 Zuckerstangengefäß 4 Eins.  
 Azucarera 4 comp.

706



mm. 1,2    Porta salviette lavamani    cm. 15 x 9    5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 Tray for hand towels  
 Plateau porte serviettes  
 Tablett für Stoffservietten  
 Bandeja portaservilletas

703



10201144  
 Lungh. cm. 16,5  
 Length 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

mm.1,2    Set per latte macchiato    Ø cm. 10    Ø 3<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
 Latte Macchiato Set    cl. 36    oz. 12<sup>3</sup>/<sub>8</sub>  
 Service pour Latte Macchiato  
 Latte Macchiato-Set  
 Servicio para café con leche

720



mm. 1,2    Portaburro e marmellata    cm. 17,5 x 7,5    6<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 3"  
 Butter and jam dish  
 Beurre et confiture  
 Butter-Marmeladen-Platte  
 Porta mantequilla y mermelada

# Bar





661

941

665



Portacucchiaini per bar Ø cm. 9 Ø 3 1/4"  
Coffee spoons stand  
Pot à cuillères pour bar  
Löffelbecher  
Porta-cucharitas para bar  
mm. 0,8

Secchiello per spumante Ø cm. 18 Ø 7 1/4"  
Sparkling wine cooler H cm. 18,5 H 7 1/8"  
Seau à champagne lt. 4 gal. 1  
Wein-und Sektkühler  
Cubo para champany  
mm. 1,2

Secchiello per ghiaccio Ø cm. 13,5 Ø 5 1/8"  
Ice-bucket with knobs H cm. 13 H 5 1/8"  
Seau à glaçons cl. 150 oz. 50 1/4  
Eisgefäß  
Cubitera hielo  
mm. 0,8

708

545



mm. 1,2 Piattino portamonete  
Cash tray  
Plat à addition  
Zahlteller  
Bandeja porta monedas

cm. 11 x 15 4 1/8" x 5 1/8"

mm. 1,2 Dosatore  
Jigger  
Doseur  
Barmaß  
Medida

cl. 2 e 4 oz. 1  
oz. 1 1/8

Agitatore cl. 25 oz. 8 1/2  
Shaker cl. 50 oz. 16 1/8  
Shaker cl. 75 oz. 25 1/8  
Shaker  
Coctelera

729

551



mm. 1,2 Coppa per punch Ø cm. 38  
Punch bowl lt. 15  
Bol à punch  
Punchbowl Ø 15"  
Cazo ponche 4 gal.

Mestolo coppa per punch  
Punch bowl ladle  
Cuiller à punch  
Bowlenlöffel  
Cazo ponche

mm. 0,8

Agitatore Boston con bicchiere  
Boston shaker  
Boston shaker à cocktail et verre  
Boston Shaker  
Coctelera Boston

cl. 75 oz. 25 1/8

Colori disponibili a pag. 328  
Available colors at page 328  
Couleurs disponibles  
à page 328  
Sehen Sie erhaltlichen Farben  
an Seite 328  
Ver colores à pagina 328

972

973



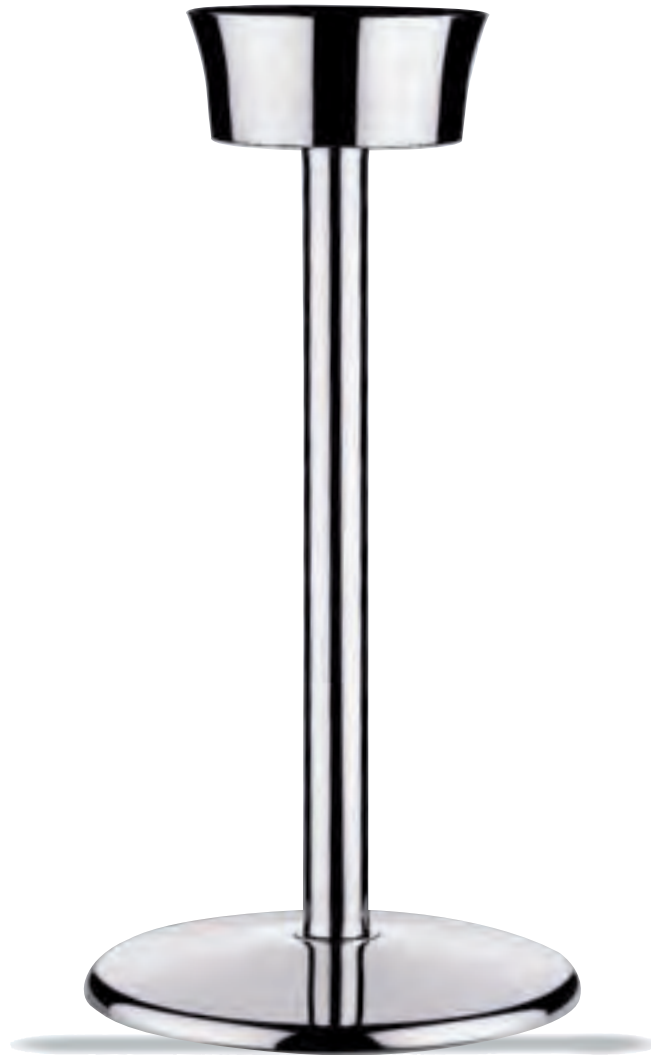
mm. 1,2  
**972-972P**  
 PALACE  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

Ø cm 15    Ø 5 1/8"  
 H cm 18    H 7 1/8"  
 cl.150    oz. 50 3/4

mm. 1,2  
**973-973P**  
 PALACE  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

Ø cm 20,5    Ø 8 1/8"  
 H cm 24,5    H 9 5/8"  
 lt. 5,0    gal. 1 1/3

666F



mm. 1,2  
**PALACE**  
 Colonna portasecchiello spumante  
 Wine cooler stand w/weighted base  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

H cm. 67,5    H 26 5/8"

370



mm. 1,2 IMMAGINA  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

cm 27 x 20,5  
 H cm 21,5  
 lt. 6,5

10 5/8" x 8"  
 H 8 1/2"  
 gal. 1 3/4

371



mm. 1,2 IMMAGINA  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera para hielo

cm 16,6 x 10  
 H cm 14,2  
 cl. 180

6 1/2" x 4"  
 H 8 1/2"  
 oz. 60 7/8

666H



mm. 1,2 IMMAGINA  
 Colonna portasecchiello spumante  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

H cm. 61,5 H 24 1/5"



670



670 mm. 1,2  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice bucket with grill  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo  
 Ø cm. 14 - H cm. 13 - cl. 150  
 Ø 5 1/2" - H 5 1/8" - oz. 50 3/4



662 mm. 1,2  
 Rinfrescavino bianco da 1 bottiglia  
 White wine cooler for 1 bottle  
 Seau à vin blanc  
 Weissweinkühler für 1 Flasche  
 Cubo para refrescar 1 botella de vino blanco  
 Ø cm. 16 - H cm. 20 - lt. 3  
 Ø 6 1/4" - H 7 7/8" - oz. 101 1/2



663 mm. 1,2  
 Rinfrescavino spumante da 1 bottiglia  
 Sparkling wine cooler for 1 bottle  
 Seau à Champagne 1 bouteille  
 Champagnerkühler für 1 Flasche  
 Cubo para refrescar 1 botella de vino spum.  
 Ø cm. 18 - H cm. 21 - lt. 4,5  
 Ø 7 1/8" - H 8 1/4" - gal. 1 1/4



664

664 mm. 1,2  
 Rinfrescavino spumante da 2/3 bottiglie o Magnum  
 Sparkling wine cooler for 2/3 bottles or Magnum  
 Seau à champagne 2/3 bouteilles ou Magnum  
 Champagnerkühler für 2/3 Flaschen oder Magnum  
 Cubo para refrescar 2/3 botellas de vino spumante  
 Ø cm. 22,5 - H cm. 23 - lt. 8,5  
 Ø 8 7/8" - H 9" - gal. 2 1/4

666



mm. 1,2  
 Colonna portasecchiello spumante H cm. 65 H 25 5/8"  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

67704



mm. 0,8  
 Portaghiaccio termico con coperchio  
 Insulated ice-bucket with lid  
 Seau à glaçon thermique avec couvercle  
 Isolier-Eisgefäß  
 Cubitera hielo con tapa  
 67701  
 lt. 3/4  
 lt. 4  
 oz. 25 3/8  
 gal. 1

676



mm. 0,8  
 Glacette termica per 1 bottiglia  
 Insulated glacette for 1 bottle  
 Glacette thermique pour 1 bouteille  
 Getränkekühler 1 Flasche  
 Cubo térmico para 1 botella  
 Ø cm. 13  
 H cm. 20  
 cl. 150  
 Ø 5 1/8"  
 H 7 7/8"  
 oz. 50 3/4

681

678



**681 mm.1,2**  
MICHELANGELO  
Rinfrescavino spumante da 2/3 bottiglie o Magnum  
Sparkling wine cooler for 2/3 bottles or Magnum  
Seau à champagne 2/3 bouteilles ou Magnum  
Champagnerkühler für 2/3 Flaschen oder Magnum  
Cubo para refrescar 2/3 botellas de vino spumante  
Ø cm.22,5 - H cm.23 - lt. 8,5  
Ø 8 7/8" - H 9" - gal. 2 1/4

**680 mm.1,2**  
MICHELANGELO  
Rinfrescavino spumante da 1 bottiglia  
Sparkling wine cooler for 1 bottle  
Seau à champagne 1 bouteille  
Champagnerkühler für 1 Flasche  
Cubo para refrescar 1 botella de vino spum.  
Ø cm.18 - H cm.21 - lt. 4,5  
Ø 7 1/8" - H 8 1/4" - gal. 1 1/4

**679 mm.1,2**  
MICHELANGELO  
Rinfrescavino bianco da 1 bottiglia  
White wine cooler for 1 bottle  
Seau à vin blanc  
Weissweinkühler für 1 Flasche  
Cubo para refrescar 1 botella de vino blanco  
Ø cm.16 - H cm.20 - lt. 3  
Ø 6 1/4" - H 7 7/8" - oz. 10 1/2

**678 mm.1,2**  
MICHELANGELO  
Secchiello per ghiaccio  
Ice bucket with grill  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo  
Ø cm.14 - H cm.13 - cl. 150  
Ø 5 1/2" - H 5 1/8" - oz. 50 3/4

672

666A

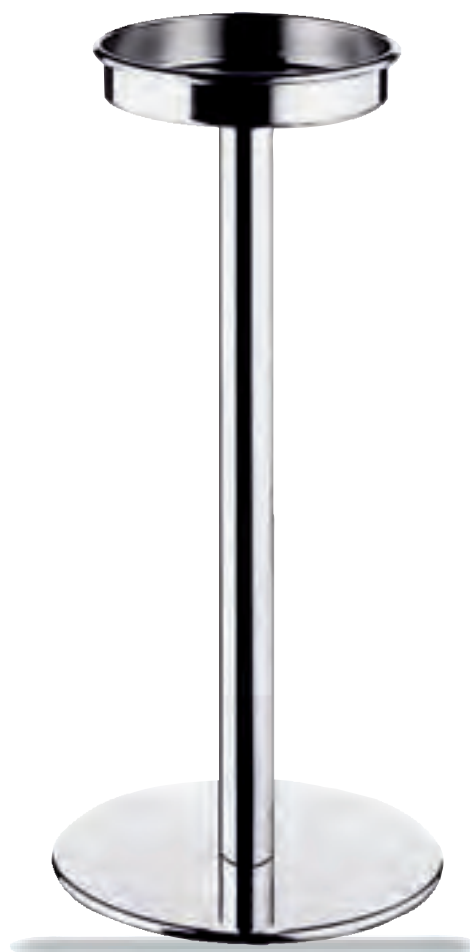


**mm. 1,2** Portaggiaccio termico con anello e molla  
Insulated ice-bucket with handle and tongs for ice  
Seau à glaçon thermique avec anse et pinçe  
Isolier-Eisgefäß und Eiszange  
Cubitera hielo con asa y pinzas hielo  
lt. 3/4 oz. 25 3/8

660



**mm. 0,8** Servizio per champagne  
Insulated Champagne set  
Service pour champagne  
Champagnergetränk Kühler  
Servicio para champagne  
Ø cm. 26  
H cm. 22  
cl. 150  
Ø 10 1/4"  
H 8 2/3"  
oz. 50 3/4



**mm. 1,2** GALA  
Colonna portasecchiello spumante  
Wine cooler stand  
Pied pour seau à champagne  
Weinkühlerständer  
Columna porta cubo champany  
H cm. 60  
H 23 3/8"

67301



67304



mm. 1,2 GIOTTO  
Portaghiaccio termico con coperchio  
Insulated ice-bucket with lid  
Seau à glaçons thermique  
avec couvercle  
Isolier-Eisgefäß  
Cubitera hielo con tapa

Ø cm 14    Ø 5 1/2"  
H cm 13    H 5"  
cl.72      oz. 24 1/3  
  
Ø cm 24    Ø 9 1/2"  
H cm 22    H 8 5/8"  
lt. 4,0      gal. 1

669

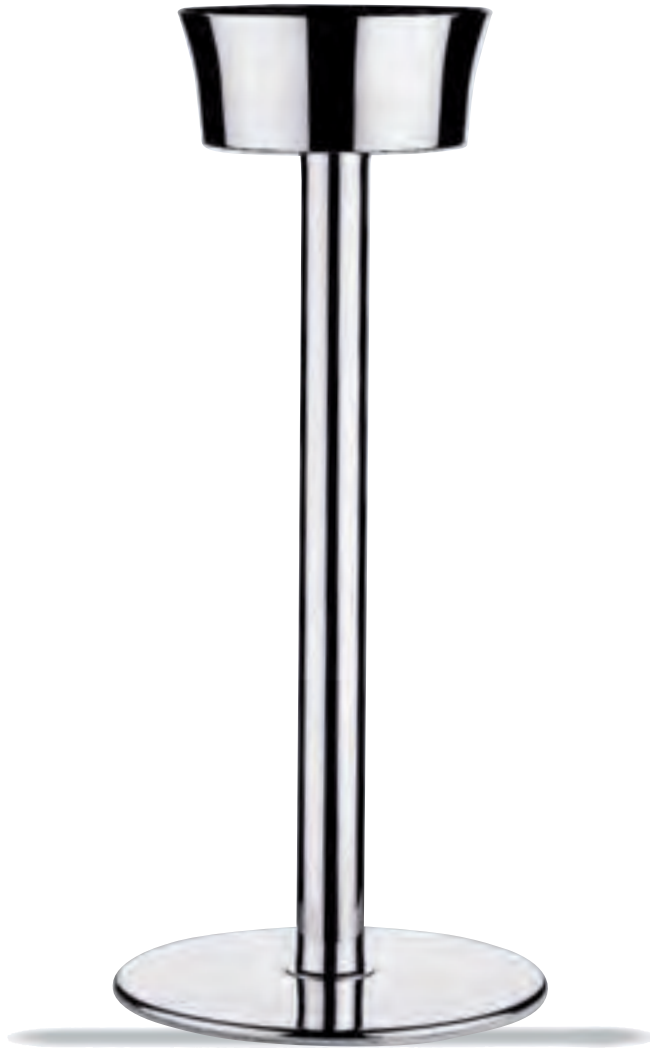


668

mm. 1,2 GIOTTO  
Secchiello spumante e ghiaccio  
Sparkling wine cooler / Ice bucket  
Seau à champagne et à glaçons  
Wein- Sektkühler / Eisgefäß  
Cubo para champany y para hielo

Ø cm 24    Ø 9 1/2"  
H cm 23    H 9"  
lt. 5,0      gal. 1 1/3  
  
Ø cm 14,5    Ø 5 2/3"  
H cm 13      H 5 1/9"  
lt. 1,4      oz. 47 1/3

666E



mm. 1,2 GIOTTO  
Colonna portasecchiello spumante  
Wine cooler stand  
Pied pour seau à champagne  
Weinkühlerstand  
Columna porta cubo champany

H cm. 67,5    H 26 5/8"





597



mm. 1,2 UNO  
 Secchiello per ghiaccio  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

Ø cm. 16,8    Ø 6 5/8"  
 H cm. 11     H 4 3/8"  
 cl. 150        oz. 50 3/4

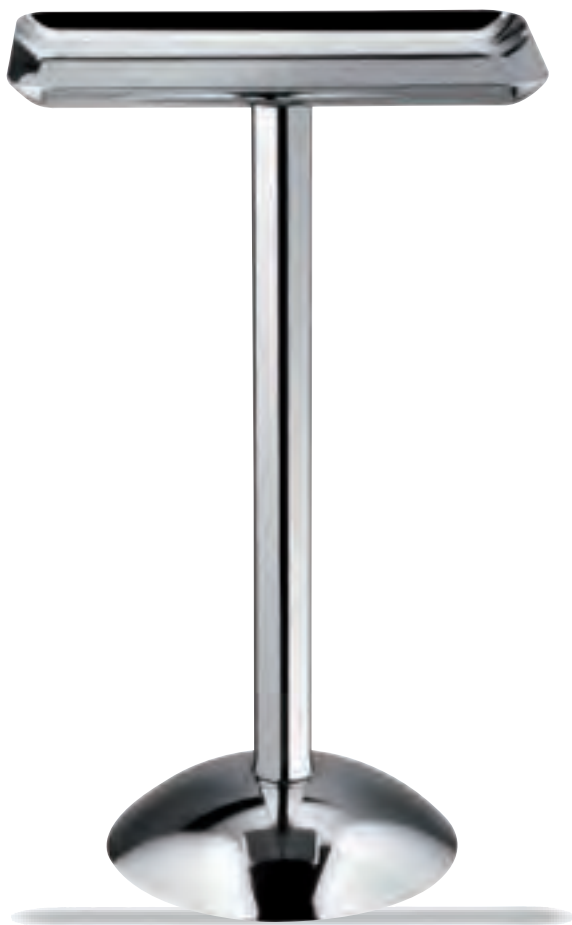
598



mm. 1,2 UNO  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

Ø cm. 29    Ø 11 3/8"  
 H cm. 18,5    H 7 1/4"  
 lt. 8            gal. 2

666W



mm. 1,2 Gueridon d'appoggio rettangolare    H cm. 62    H 24 2/5"  
 Rectangular gueridon                    cm. 38 x 25    15" x 9 7/8"  
 But de canapé rectangulaire  
 Gueridon, rechteckig  
 Gueridon rectangular

666Z



mm. 1,2 Gueridon d'appoggio ovale    H cm. 62    H 24 2/5"  
 Oval gueridon                                cm. 46 x 31    18 1/8" x 12 1/4"  
 But de canapé oval  
 Gueridon, oval  
 Gueridon oval

599



mm. 1,2 UNO  
 Secchiello per spumante  
 Sparkling wine cooler  
 Seau à champagne  
 Wein- und Sektkühler  
 Cubo para champany

Ø cm. 29    Ø 11 3/8"  
 H cm. 18,5    H 7 1/4"  
 lt. 8            gal. 2

596



mm. 1,2 Secchiello per ghiaccio  
 Ice bucket  
 Seau à glaçons  
 Eisgefäß  
 Cubitera hielo

Ø cm. 16,8    Ø 6 5/8"  
 H cm. 11        H 4 3/8"  
 cl. 150            oz. 50 3/4

599

58928

8 colori disponibili - pag. 328  
 8 colors available - page 328  
 8 couleurs disponibles - pag. 328  
 8 verschiedenen Farben verfügbar - Seite 328  
 8 colores disponibles - pag. 328

589 - Ø cm. 28  
 Ø 11"



mm. 1,2 UNO  
 Cestino traforato  
 Fretworked basket  
 Corbeille, ajourée  
 Früchtekorb gelocht  
 Cesta perforada

Ø cm. 29    Ø 11 3/8"  
 H cm. 18,5    H 7 1/4"  
 lt. 8            gal. 2

666C



mm. 1,2 UNO  
 Colonna portasecchiello spumante  
 Wine cooler stand  
 Pied pour seau à champagne  
 Weinkühlerständer  
 Columna porta cubo champany

H cm. 67,5    H 26 5/8"



598

59870

Logo traforato a richiesta  
 Fretworked logo on demand  
 Logo ajourée sur demande  
 Firmenzeichen gelocht auf Verlangen  
 Logo perforado en demanda

589 - Ø cm. 64  
 Ø 25 1/4"

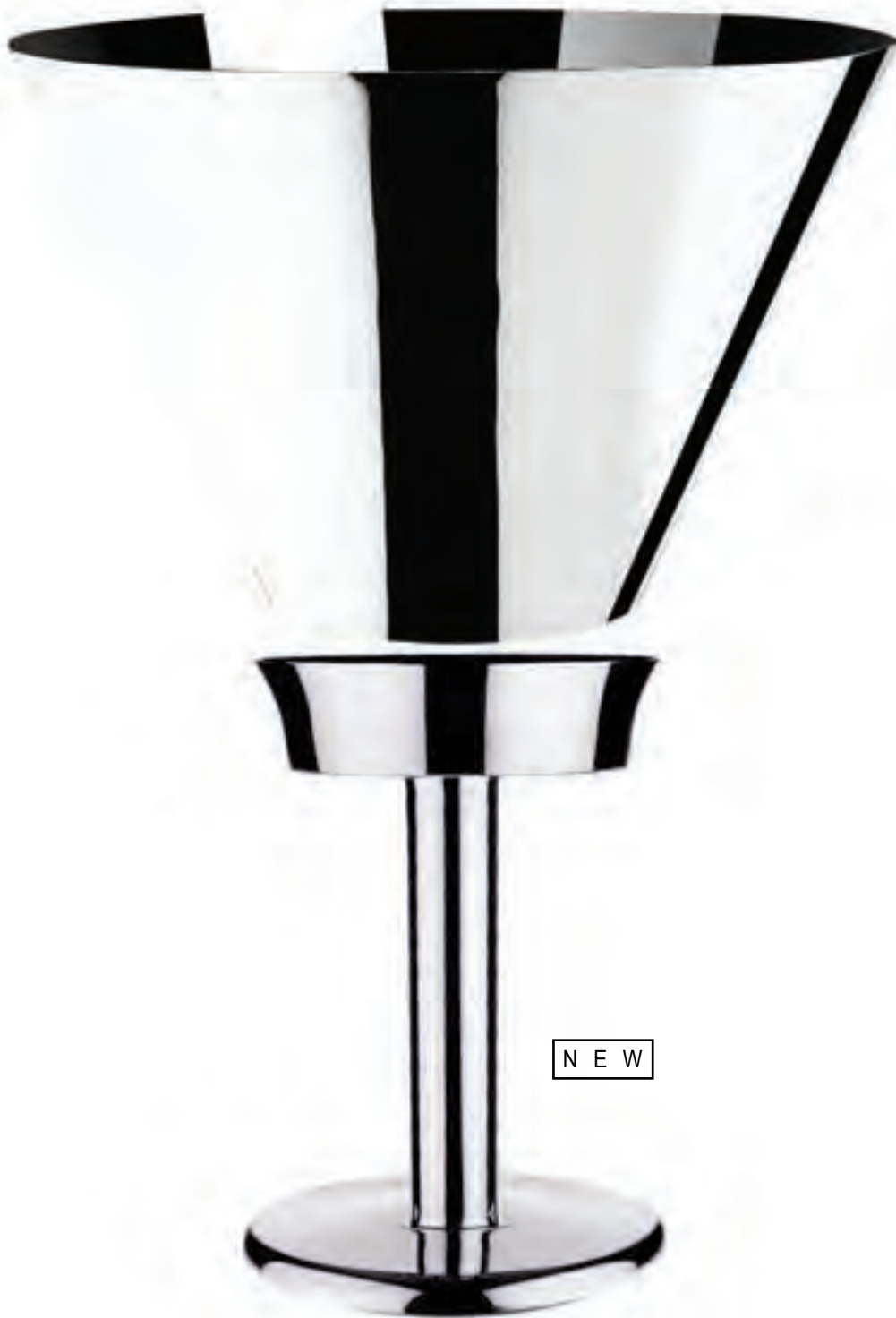
589 - Ø cm. 28  
 Ø 11"



**598**  
 mm. 1,2    Secchiello    Ø cm. 29    Ø 11 3/8"  
               Basket        H cm. 18,5    H 7 1/4"  
               Corbeille     lt. 8            gal. 2  
               Früchtekorb  
               Cesta

**59870**  
 mm. 1,2    Big Champagnera    Ø cm. 67,5    Ø 26 5/8"  
               Champagne bowl    H cm. 43        H 17"  
               Bol a champagne    lt. 80            gal. 21  
               Champagner Bowl  
               Cesta para champany

666K



NEW

mm. 1,2 Colonna porta big champagnera H cm. 51 H 20"  
Champagne bowl stand  
Pied pour bol a champagne  
Champagner Bowlständer  
Columna porta cesta champany

A



Ambra  
Amber  
Amber  
Amber  
Ambar



G



Granato  
Garnet  
Grenat  
Granat  
Granate

M



Ametista  
Amethyst  
Amethyste  
Amethyst  
Amatista

W



Trasparente  
Transparent  
Glace  
Transparent  
Vidrio



Z



Zaffiro  
Sapphyre  
Saphir  
Saphir  
Zafiro

S



Smeraldo  
Emerald  
Emeraude  
Smaragd  
Esmeralda

O



Onice  
Onyx  
Onyx  
Onyx  
Onice

909



mm. 1,2 Secchiello per ghiaccio forato  
Ice bucket fretworked handles  
Seau à glaçons anses ajourée  
Eisgefäß mit Griffen  
Cubitera hielo asa perforada

cm. 22 x 20 8 3/4" x 7 7/8"  
H cm. 11,5 H 4 5/8"  
lt. 1,2 oz. 40 1/2

912



mm. 1,2 Secchiello per spumante forato  
Sparkling wine cooler fretw.handles  
Seau à champagne anses ajourée  
Wein- und Sektkühler mit Griffen  
Cubo para champany asa perforada

cm. 39 x 36 15 3/8" x 14 1/4"  
H cm. 17,5 H 7"  
lt. 7 gal. 1 4/5

730



mm. 1,2 Spumantiera 12 bottiglie champagne  
Giant champagne bucket for 12 bottles  
Seau à champagne géante pour 12 bouteilles  
Champagner Bowl für 12 Flaschen  
Cubo de champagne gigante para 12 botellas

cm. 75 x 65 29 1/2" x 25 5/8"  
H cm. 19 H 7 1/2"  
lt. 15 gal. 3 7/8

899



mm. 1,2 Secchiello per ghiaccio  
Ice bucket  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

cm. 22 x 20 8 3/4" x 7 7/8"  
H cm. 11,5 H 4 5/8"  
lt. 1,2 oz. 40 1/2

910



mm. 1,2 Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

cm. 39 x 36 15 3/8" x 14 1/4"  
H cm. 17,5 H 7"  
lt. 7 gal. 1 4/5

686



Champagnera 5 bott.  
Giant Champagne bucket 5 bot.  
Seau à champagne p/5 bout.  
Champagner Bowl 5 Fläsche  
Cubo para champagne p/5 bot.  
mm. 1,2

Ø cm. 40  
H cm. 38,5  
lt. 15

Ø 15 3/4"  
H 15 1/6"  
gal. 4

685



Champagnera 5 bott.  
Giant Champagne bucket 5 bot.  
Seau à champagne p/5 bout.  
Champagner Bowl 5 Fläsche  
Cubo para champagne p/5 bot.  
mm. 1,2

Ø cm. 40  
H cm. 21,8  
lt. 15

Ø 15 3/4"  
H 8 3/5"  
gal. 4

674



Spumantiera termica 5 bott. s/pied.  
Giant insulated Champagne bucket 5b.  
Seau à champagne thermique p/5 bout.  
Isolier Champagner Bowl 5 Fläsche  
Cubo térmico para champagne p/5 bot.  
mm. 1,2

Ø cm. 40  
H cm. 21,8  
lt. 15

Ø 15 3/4"  
H 8 3/5"  
gal. 4



380



382  
Lungh. cm. 17,5  
Length 6<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
mm. 1,5

mm. 1,2 ERGONOMICA  
Secchiello e molla per ghiaccio  
Ice bucket and ice tongs  
Seau à glaçons et pince à glaçons  
Eisgefäß und Eiszange  
Cubitera hielo y pinzas hielo

cl. 200  
oz. 67 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>

381



mm. 1,2 ERGONOMICA  
Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein-und Sektkühler  
Cubo para champany

lt. 4,5  
gal. 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>

683



mm. 1,2 Secchio per ghiaccio  
Ice bucket with grill  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

Ø cm.14 Ø 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
H.cm.13 H. 5<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"  
cl. 150 oz. 50<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

684



mm. 1,2 Secchio per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein-und Sektkühler  
Cubo para champany

Ø cm.23 Ø 9"  
H cm.22,5 H 8<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
lt. 8,5 gal. 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>

941



mm. 1,2 Portacannuce  
Straw holder  
Porta pailles  
Strohalm Halter  
Porta-palillas

Ø cm. 9 Ø 3 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

10001150



mm. 1,2 Golf club mixer spoon  
Golf club mixer spoon  
Golf crosse pour cocktail  
Golf Schleger für Long drink  
Golf club cucharita coctél

cm. 16,5 6 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

438



mm. 1,2

OVO  
Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

Ø cm. 19    Ø 7 1/2"  
H cm. 22    H 8 5/8"  
lt. 4,5      gal. 1 1/4

439



mm. 1,2

OVETTO  
Secchiello per ghiaccio  
Ice-bucket  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

Ø cm. 11    Ø 4 3/8"  
H cm. 13    H 5 1/8"  
cl. 100      oz. 33 7/8

689



mm. 1,2

Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à champagne  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

Ø cm. 19    Ø 7 1/2"  
H cm. 20    H 7 3/4"  
lt. 2,5      oz. 84 1/2

688



mm. 1,2

Secchiello per ghiaccio  
Ice-bucket  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

Ø cm. 11    Ø 4 3/8"  
H cm. 12,5    H 4 7/8"  
cl. 55        oz. 18 5/8

658



Cubetto luminoso confez. 72 pezzi    cm. 2,5 x 2,5    1" x 1"  
LED ice cube 72 pcs. box            H cm. 2,5      H 1"  
Glaçons lumineux 72 pièces  
Eiswürfel LED 72 Stücke  
Cubito hielo LED 72 piezas

Idoneo al contatto con gli alimenti.

Suitable for contact with food

Materiale certificato:  
LFGB - German Food, Commodities and Animal Feed Code of Law  
DIN 10955 - 2004  
ISO 11885:2007  
BfR Recommendations on Food Contact Materials - part V & VI 2010 & 2010  
Regolamento CEE (EU) 10/2011  
Regolamento CEE (EC) 1907/2006  
Regolamento CEE (EC) 1935/2004

Certified material:  
LFGB - German Food, Commodities and Animal Feed Code of Law  
DIN 10955 - 2004  
ISO 11885:2007  
BfR Recommendations on Food Contact Materials - part V & VI 2010 & 2010  
Regulation CEE (EU) 10/2011  
Regulation CEE (EC) 1907/2006  
Regulation CEE (EC) 1935/2004

Durata delle batterie: 12 ore

Battery life: 12 hours

# Front Cooking



## FRONT COOKING

- Design e performance tecniche combinati alla perfezione
  - Adatte a tutte le fonti di calore e cottura
  - Manici ergonomici
  - Progettate in collaborazione con i più importanti produttori di cucine professionali per far rendere al meglio fuochi ed induzione
- 
- Perfect combination of technical performance and design.
  - Suitable for all hobs.
  - Ergonomic handles.
  - Projected in cooperation with the most important manufacturers of professional kitchens, in order to perform hobs and induction at their best.
- 
- Design et performance techniques combinées à la perfection
  - Aptes à toutes les font de chaleur et de cuisson
  - Poignées ergonomiques
  - Conçues en collaboration avec les principaux producteurs de cuisines professionnelles afin de rendre les feux et l'induction plus performants.
- 
- Perfekte Kombination aus technische Leistung und Design.
  - Für alle Kochfelder geeignet.
  - Ergonomische Griffe.
  - Projektiert in Zusammenarbeit mit den wichtigsten Hersteller von Profiküchen, um Kochfelder und Induktion optimal zur Geltung zu bringen.
- 
- Perfecta combinación de prestaciones técnicas y Design.
  - Apto para todas las placas.
  - Asas ergonómicas.
  - Proyectado en cooperación con los más importantes fabricantes de cocinas profesionales, con el fin de realizar las mejores cocinas e inducción.

**MEPRA**  
S p A.



# Apartments

## APARTMENTS

- Design differenti per ogni tipo di stile
- Alte performance su tutti i piani di cottura
- Manici ergonomici ad alta resistenza al calore
- Vasto assortimento di misure
- Different Design for any kind of style.
- High performance on every hobs.
- Heat resistant ergonomic handles.
- Wide assortment of sizes.
- Différents designs pour chaque style
- Hautes performances sur tous les fonds de cuisson
- Poignées ergonomiques à haute résistance à la chaleur
- Large assortiment de tailles.
- Unterschiedliches Design für jeden Stil.
- Höchste Leistung auf allen Kochfeldern.
- Hitzebeständig ergonomisch Griffe.
- Breites Sortiment an Größen.
- Design diferente para cualquier tipo de estilo.
- Alto rendimiento en todas las placas.
- Mangos ergonómicos, resistentes al calor.
- Amplia variedad de tallas.



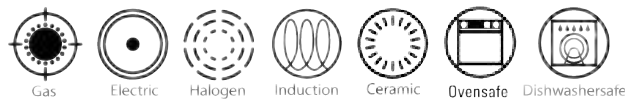








Acciaio Inossidabile 18/10, cuore in alluminio, esterno in acciaio per induzione  
 Superficie esterna ed interna lucidate a specchio  
 Maniglie con rivetti in acciaio inossidabile 18/10, a tenuta rinforzata  
 Il calore si distribuisce uniformemente su tutta la superficie della pentola  
 Maggiore controllo della temperatura di cottura  
 Notevole risparmio di energia e tempo  
 Minor alterazione delle vitamine e proteine durante la cottura



18/10 Stainless Steel, aluminum core, Induction Steel outside  
 Mirror polished surfaces, outside and inside  
 Handles with strongly fixed 18/10 Stainless Steel rivets,  
 The heat is distributed evenly over the surface of the pot  
 Greater control of cooking temperature  
 Considerable saving of energy and time  
 Minor alteration of vitamins and proteins during cooking



### Strato interno - Inner layer

Acciaio Inossidabile 18/10 - Il materiale in assoluto più igienico e più facile da pulire  
 Stainless Steel 18/10 - The material even more hygienic easier to clean

### Strato centrale - Middle layer

Cuore in alluminio - Il materiale leggero, non soggetto a corrosione ed atossico  
 Aluminum core - The lightweight, non-corrosive and non-toxic

### Strato esterno - Outer layer

Acciaio speciale per induzione  
 Special steel for induction



### 1831

Risottiera e tegame per arrosti e brasati in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Low casserole for risotto and stews.

Ø cm. 24 - Lt. 3,0  
 Ø cm. 28 - Lt. 4,0

Ø 9 1/2" - Qt. 3 1/6  
 Ø 11" - Qt. 4 1/5



### 1821

Sauteuse per condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Casserole for serving sauces, soups and side dishes.

Ø cm. 18 - Lt. 2,0  
 Ø cm. 20 - Lt. 3,0  
 Ø cm. 22 - Lt. 3,5  
 Ø cm. 24 - Lt. 5,0

Ø 7" - Qt. 2 1/9  
 Ø 7 1/8" - Qt. 3 1/6  
 Ø 8 2/3" - Qt. 3 2/3  
 Ø 9 1/2" - Qt. 5 1/3



### 1801

Pentola in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Deep pot

Ø cm. 20 - Lt. 3,5  
 Ø cm. 22 - Lt. 5,0  
 Ø cm. 24 - Lt. 6,5

Ø 7 1/8" - Qt. 3 2/3  
 Ø 8 2/3" - Qt. 5 1/3  
 Ø 9 1/2" - Qt. 6 1/8



### 1811

Mini casseruole per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Mini casseroles for soufflé, condiments and sauces

Ø cm. 9 - Lt. 0,25  
 Ø 3 1/2" - Qt. 1/4  
 Ø cm. 14 - Lt. 1,0  
 Ø 5 1/2" - Qt. 1  
 Ø cm. 16 - Lt. 2,0  
 Ø 6 1/3" - Qt. 2 1/9



### 1821

Mini casseruole per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Mini casseroles for soufflé, condiments and sauces

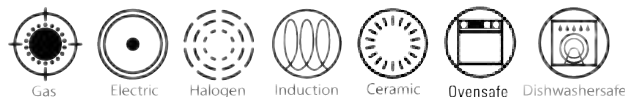
Ø cm. 12 - Lt. 0,6  
 Ø 4 2/3" - Qt. 2 1/9



**1841**  
Padella in **Trimetallo**  
**Tri-ply** Frying pan  
Poêle à frire  
Bratpfanne  
Sartén

Ø cm. 22	Ø 8 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> "
Ø cm. 26	Ø 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Ø cm. 30	Ø 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "

Acciaio Inossidabile 18/10, cuore in alluminio, esterno in acciaio per induzione  
 Superficie esterna ed interna lucidate a specchio  
 Maniglie con rivetti in acciaio inossidabile 18/10, a tenuta rinforzata  
 Il calore si distribuisce uniformemente su tutta la superficie della pentola  
 Maggiore controllo della temperatura di cottura  
 Notevole risparmio di energia e tempo  
 Minor alterazione delle vitamine e proteine durante la cottura



18/10 Stainless Steel, aluminum core, Induction Steel outside  
 Mirror polished surfaces, outside and inside  
 Handles with strongly fixed 18/10 Stainless Steel rivets,  
 The heat is distributed evenly over the surface of the pot  
 Greater control of cooking temperature  
 Considerable saving of energy and time  
 Minor alteration of vitamins and proteins during cooking



### Strato interno - Inner layer

Acciaio Inossidabile 18/10 - Il materiale in assoluto più igienico e più facile da pulire  
 Stainless Steel 18/10 - The material even more hygienic easier to clean

### Strato centrale - Middle layer

Cuore in alluminio - Il materiale leggero, non soggetto a corrosione ed atossico  
 Aluminum core - The lightweight, non-corrosive and non-toxic

### Strato esterno - Outer layer

Acciaio speciale per induzione  
 Special steel for induction



### 2831

Risottiera e tegame per arrosti e brasati in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Low casserole for risotto and stews.

Ø cm. 24 - Lt. 3,0  
 Ø cm. 28 - Lt. 4,0

Ø 9 1/2" - Qt. 3 1/6  
 Ø 11" - Qt. 4 1/5



### 2821

Sauteuse per condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Casserole for serving sauces, soups and side dishes.

Ø cm. 18 - Lt. 2,0  
 Ø cm. 20 - Lt. 3,0  
 Ø cm. 22 - Lt. 3,5  
 Ø cm. 24 - Lt. 5,0

Ø 7" - Qt. 2 1/9  
 Ø 7 1/8" - Qt. 3 1/6  
 Ø 8 2/3" - Qt. 3 2/3  
 Ø 9 1/2" - Qt. 5 1/3



### 2801

Pentola in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Deep pot

Ø cm. 20 - Lt. 3,5  
 Ø cm. 22 - Lt. 5,0  
 Ø cm. 24 - Lt. 6,5

Ø 7 7/8" - Qt. 3 2/3  
 Ø 8 2/3" - Qt. 5 1/3  
 Ø 9 1/2" - Qt. 6 1/8



### 2811

Mini casseruole per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Mini casseroles for soufflé, condiments and sauces

Ø cm. 9 - Lt. 0,25  
 Ø 3 1/2" - Qt. 1/4  
 Ø cm. 14 - Lt. 1,0  
 Ø 5 1/2" - Qt. 1  
 Ø cm. 16 - Lt. 2,0  
 Ø 6 1/3" - Qt. 2 1/9



### 2821

Mini casseruole per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Mini casseroles for soufflé, condiments and sauces

Ø cm. 12 - Lt. 0,6  
 Ø 4 2/3" - Qt. 2 1/9

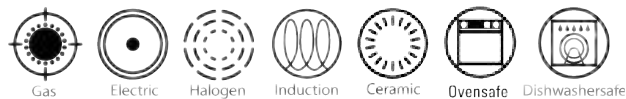




**2841**  
Padella in **Trimetallo**  
**Tri-ply** Frying pan  
Poêle à frire  
Bratpfanne  
Sartén

Ø cm. 22	Ø 8 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> "
Ø cm. 26	Ø 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Ø cm. 30	Ø 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "

Acciaio Inossidabile 18/10, cuore in alluminio, esterno in acciaio per induzione  
 Superficie esterna ed interna lucidate a specchio  
 Maniglie con rivetti in acciaio inossidabile 18/10, a tenuta rinforzata  
 Il calore si distribuisce uniformemente su tutta la superficie della pentola  
 Maggiore controllo della temperatura di cottura  
 Notevole risparmio di energia e tempo  
 Minor alterazione delle vitamine e proteine durante la cottura



18/10 Stainless Steel, aluminum core, Induction Steel outside  
 Mirror polished surfaces, outside and inside  
 Handles with strongly fixed 18/10 Stainless Steel rivets,  
 The heat is distributed evenly over the surface of the pot  
 Greater control of cooking temperature  
 Considerable saving of energy and time  
 Minor alteration of vitamins and proteins during cooking



### Strato interno - Inner layer

Acciaio Inossidabile 18/10 - Il materiale in assoluto più igienico e più facile da pulire  
 Stainless Steel 18/10 - The material even more hygienic easier to clean

### Strato centrale - Middle layer

Cuore in alluminio - Il materiale leggero, non soggetto a corrosione ed atossico  
 Aluminum core - The lightweight, non-corrosive and non-toxic

### Strato esterno - Outer layer

Acciaio speciale per induzione  
 Special steel for induction



### 18310

Risottiera e tegame per arrosti e brasati in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Low casserole for risotto and stews.

Ø cm. 24 - Lt. 3,0  
 Ø cm. 28 - Lt. 4,0

Ø 9 1/2" - Qt. 3 1/6  
 Ø 11" - Qt. 4 1/5



### 18210

Sauteuse per condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Casserole for serving sauces, soups and side dishes.

Ø cm. 18 - Lt. 2,0  
 Ø cm. 20 - Lt. 3,0  
 Ø cm. 22 - Lt. 3,5  
 Ø cm. 24 - Lt. 5,0

Ø 7" - Qt. 2 1/9  
 Ø 7 1/8" - Qt. 3 1/6  
 Ø 8 2/3" - Qt. 3 2/3  
 Ø 9 1/2" - Qt. 5 1/3



### 18010

Pentola in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Deep pot

Ø cm. 20 - Lt. 3,5  
 Ø cm. 22 - Lt. 5,0  
 Ø cm. 24 - Lt. 6,5

Ø 7 7/8" - Qt. 3 2/3  
 Ø 8 2/3" - Qt. 5 1/3  
 Ø 9 1/2" - Qt. 6 1/8



### 18110

Mini casseruole per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Mini casseroles for soufflé, condiments and sauces

Ø cm. 9 - Lt. 0,25  
 Ø 3 1/2" - Qt. 1/4  
 Ø cm. 14 - Lt. 1,0  
 Ø 5 1/2" - Qt. 1  
 Ø cm. 16 - Lt. 2,0  
 Ø 6 1/3" - Qt. 2 1/9



### 18210

Mini casseruole per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Mini casseroles for soufflé, condiments and sauces

Ø cm. 12 - Lt. 0,6  
 Ø 4 2/3" - Qt. 2 1/9



**18410**  
Padella in **Trimetallo**  
**Tri-ply** Frying pan  
Poêle à frire  
Bratpfanne  
Sartén

Ø cm. 22	Ø 8 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> "
Ø cm. 26	Ø 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Ø cm. 30	Ø 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "







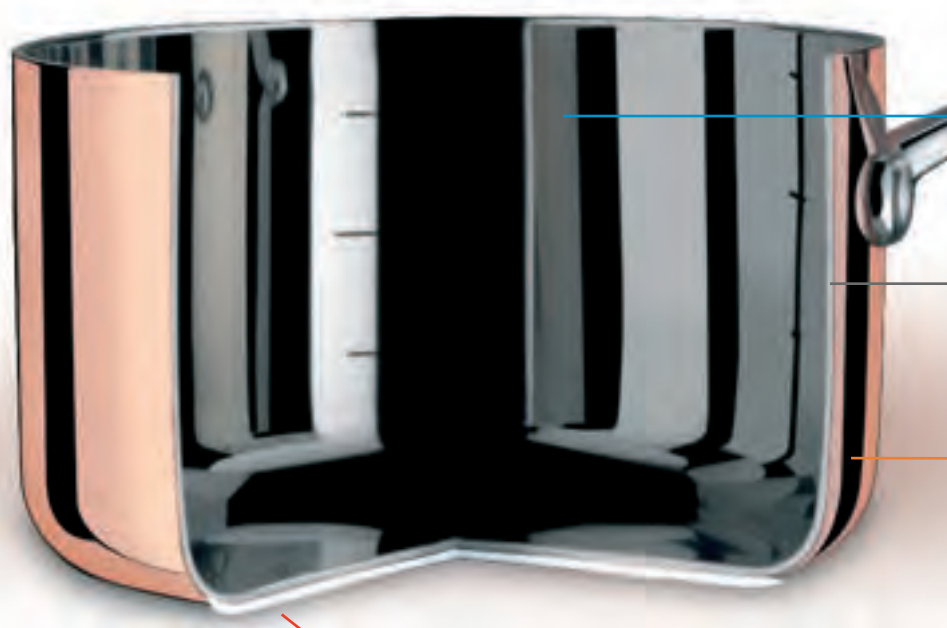
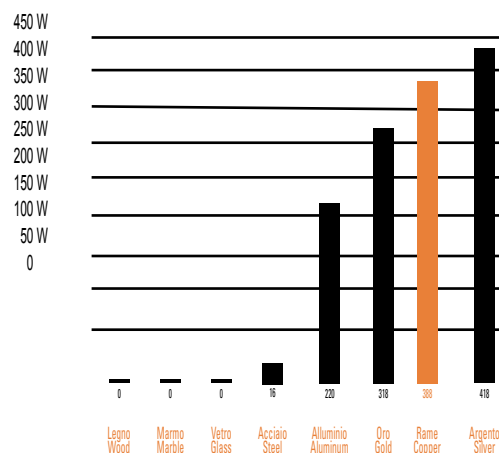


Rame, cuore in alluminio, interno in acciaio inossidabile 18/10 - Superficie esterna ed interna lucidate a specchio - Maniglie con rivetti in acciaio inossidabile 18/10, a tenuta rinforzata

Il calore si distribuisce uniformemente su tutta la superficie della pentola - Maggiore controllo della temperatura di cottura - Notevole risparmio di energia e tempo - Minor alterazione delle vitamine e proteine durante la cottura

Copper, aluminum core, 18/10 Stainless Steel inside - Mirror polished surfaces, outside and inside - Handles with strongly fixed 18/10 Stainless Steel rivets.

The heat is distributed evenly over the surface of the pot - Greater control of cooking temperature - Considerable saving of energy and time - Minor alteration of vitamins and proteins during cooking.



Strato interno - Inner layer

Acciaio Inossidabile 18/10 - Il materiale in assoluto più igienico e più facile da pulire  
Stainless Steel 18/10 - The material even more hygienic easier to clean

Strato centrale - Middle layer

Cuore in alluminio - Il materiale leggero, non soggetto a corrosione ed atossico  
Aluminum core - The lightweight, non-corrosive and non-toxic

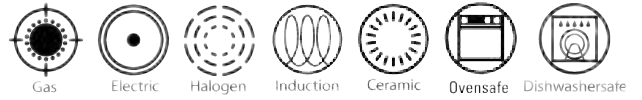
Strato esterno - Outer layer

Rame - Il materiale a più alta conduttività dopo l'argento  
Copper - The material with higher conductivity after silver

Fondo speciale - Special bottom

Adatto all'induzione - Suitable for inductions stoves too.





**1231**

Risottiera e tegame per arrosti e brasati in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento.  
 Low casserole for risotto and stews. **Tri-ply** with 18/10 inside, aluminum and copper.  
 Ø cm. 28 - Lt. 4,5      Ø 11" - Qt. 4 1/2



**1211**

Sauteuse per condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento.  
**Tri-ply** saucepan with 18/10 inside, aluminum and copper.  
 Ø cm. 16 - Lt. 1,9      Ø 6 1/3" - Qt. 1



**1241**

Padella in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** frying pan with 18/10 inside, aluminum and copper.  
 Ø cm. 26 - Lt. 2,9      Ø 10 1/4" - Qt. 2 1/8



**1201**

Pentola in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** deep pot with 18/10 inside, aluminum and copper.  
 Ø cm. 20 - Lt. 4,0      Ø 7 7/8" - Qt. 4 1/5  
 Ø cm. 24 - Lt. 7,7      Ø 9 1/2" - Qt. 8 1/8



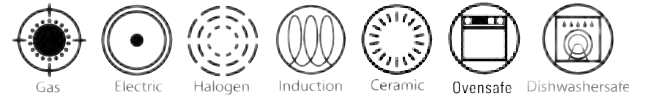
**1221**

Casseruola per soufflé, condimenti e salse in **Trimetallo** con interno in acciaio inossidabile 18/10 senza rivestimento  
**Tri-ply** Saucepan for soufflé, seasonings and sauces with 18/10 inside, aluminum and copper.  
 Ø cm. 20 - Lt. 2,9      Ø 7 7/8" - Qt. 3  
 Ø cm. 24 - Lt. 3,5      Ø 9 1/2" - Qt. 3 2/3



**2179**  
Padella antiaderente  
Non-stick frying pan  
Poêle à frire anti-adhérent  
Antihaft Bratpfanne  
Sartén antiadherente

Ø cm. 20	Ø 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
Ø cm. 24	Ø 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Ø cm. 28	Ø 11"
Ø cm. 32	Ø 12 <sup>3</sup> / <sub>5</sub> "



**Strato interno - Inner layer**

Rivestimento triplo strato antiaderente di ultima generazione, antimacchia. Rivestimento resistente agli utensili metallici non taglienti.

The last generation triple non-stick layer is so strong, that allow you to cook with non-sharp metal utensils.

**Strato esterno - Outer layer**

Triplo fondo incapsulato per cottura ad induzione

Sandwiched thermoradiant bottom for induction cooking

Acciaio Inossidabile 18/10 - Fondo termodiffusore incapsulato (Acciaio Inossidabile 18/10 - Alluminio - Acciaio per induzione). Bordo antigoccia rinforzato - Lavabile in lavastoviglie senza che ne venga compromessa l'antiaderenza. Le eccezionali proprietà antiaderenti permettono una cucina completamente priva di grassi, per uno stile di vita attivo e salutare. Rispetto della natura e del pianeta, grazie alla totale assenza di PFOA.

18/10 Stainless Steel - Sandwiched thermoradiant bottom (18/10 Stainless Steel - Aluminum - Steel for Induction). Reinforced non-drip edge. The non-stick coating is not compromised during the washing cycle. The outstanding non-stick properties also allow a fully fatfree cuisine, for an active and healthy life. Thanks to the total absence of PFOA, the collection respects the nature.



**2180**  
Bistecchiera ad alto spessore per alte temperature con rivestimento antiaderente, PFOA Free, per induzione, antimacchia, antigraffio.

High gauge steak pan for high heat with "Eterna" non-stick coating, PFOA free, stain resistant and scratch resistant.  
cm. 28 x 28      11" x 11"



**2131**  
Risottiera e tegame per arrostiti e brasati con coperchio per alte temperature con rivestimento antiaderente, PFOA Free, per induzione, antimacchia, antigraffio.

Low casserole for risotto and stews with "Eterna" non-stick coating, PFOA free, stain resistant and scratch resistant.  
Ø cm. 32 - Lt. 5,0      Ø 12 3/5" - Qt. 5 1/7



**2178**  
Wok saltapasta con coperchio per alte temperature con rivestimento antiaderente, PFOA Free, per induzione, antimacchia, antigraffio.

Wok with lid for high heat with "Eterna" non-stick coating, PFOA Free, for induction, stain resistant and scratch resistant.  
Ø cm. 28 - Lt. 3,0      Ø 11 1/4" - Qt. 3 1/2



# GOURMET



Gas



Electric



Halogen



Induction



Ceramic



Ovensafe



Dishwashersafe



**1501**  
Pentola alta con coperchio  
Deep pot with lid

Ø cm. 20 - Lt. 4,2      Ø 7 7/8" - Qt. 4 2/7  
Ø cm. 22 - Lt. 4,8      Ø 8 2/3" - Qt. 5  
Ø cm. 24 - Lt. 5,4      Ø 9 1/2" - Qt. 5 2/3



**1511**  
Casseruola 1 manico con coperchio  
Deep casserole 1 handle with lid

Ø cm. 16 - Lt. 1,5      Ø 6 1/3" - Qt. 1 2/5



**1521**  
Casseruola fonda 2 manici con coperchio  
Deep casserole 2 handles with lid

Ø cm. 20 - Lt. 2,9      Ø 7 7/8" - Qt. 3  
Ø cm. 22 - Lt. 3,3      Ø 8 2/3" - Qt. 3 1/2  
Ø cm. 24 - Lt. 3,8      Ø 9 1/2" - Qt. 4



**1531**  
Tegame 2 manici con coperchio  
Frying pan 2 handles with lid

Ø cm. 26 - Lt. 3,3      Ø 10 1/4" - Qt. 3 1/2  
Ø cm. 30 - Lt. 5,6      Ø 11 4/5" - Qt. 5 7/8



**1500/08**

Batteria da cucina 8 pezzi  
8 pcs. Kitchen set

Composta da - Composed by:

- 1 Pentola alta - Deep pot      Ø cm. 20      Ø 7 7/8"
- 1 Casseruola 1 manico      Ø cm. 16      Ø 6 1/3"
- 1 Deep casserole 1 handle
- 1 Casseruola 2 manici      Ø cm. 20      Ø 7 7/8"
- 1 Deep casserole 2 handles
- 1 Tegame 2 manici      Ø cm. 26      Ø 10 1/4"
- 1 Frying pan 2 handles
- 2 Coperchi - Lids      Ø cm. 20      Ø 7 7/8"
- 1 Coperchio - Lid      Ø cm. 16      Ø 6 1/3"
- 1 Coperchio - Lid      Ø cm. 26      Ø 10 1/4"



**1500/14**

Batteria da cucina 14 pezzi  
14 pcs. Kitchen set

Composta da - Composed by:

- 1 Pentola alta - Deep pot      Ø cm. 20      Ø 7 7/8"
- 1 Casseruola 1 manico      Ø cm. 16      Ø 6 1/3"
- 1 Deep casserole 1 handle
- 1 Casseruola 2 manici      Ø cm. 20      Ø 7 7/8"
- 1 Deep casserole 2 handles
- 1 Tegame 2 manici      Ø cm. 26      Ø 10 1/4"
- 1 Frying pan 2 handles
- 1 Spghettiera      Ø cm. 22      Ø 8 2/3"
- 1 Pasta pot (3pcs)
- 1 Cuociverdura      Ø cm. 22      Ø 8 2/3"
- 1 Vegetable steamer (3pcs)
- 1 Coperchio - Lid      Ø cm. 16      Ø 6 1/3"
- 2 Coperchi - Lids      Ø cm. 20      Ø 7 7/8"
- 1 Coperchio - Lid      Ø cm. 26      Ø 10 1/4"



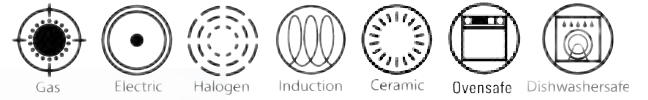




**1579**  
Padella antiaderente  
Non-stick frying pan  
Poêle à frirre anti-adhérent  
Antihaft Bratpfanne  
Sartén antiadherente  
Ø cm. 22    Ø 8 <sup>1</sup>/<sub>3</sub>"  
Ø cm. 26    Ø 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
Ø cm. 30    Ø 11 <sup>1</sup>/<sub>5</sub>"



# GOURMET



**1578**  
Wok antiaderente con coperchio  
Non-stick wok with lid

Ø cm. 30 - Lt. 5,0      Ø 11 3/4" - Qt. 5 1/4



**1581**  
Bollilatte  
Milk boiler

cm. 12 - Lt. 1,2

Ø 4 3/4" - Qt. 1 1/2



**1591**  
Inserto cuocipasta 2 scomparti  
Pasta pot insert 2 compt.

Per pentola Ø cm. 24  
For pot Ø 9 1/2"

**883**  
Colapasta  
Colander

cm. 33      13"



**1571**  
Cuocipasta con coperchio  
Pasta pot with lid

Ø cm. 22 - Lt. 6,6

Ø 8 2/3" - Qt. 7



**1572**  
Cuociverdura con coperchio  
Vegetable steamer with lid

Ø cm. 22 - Lt. 4,3

Ø 8 2/3" - Qt. 4 1/2

# Spa & Wellness



- Infrangibile
- Adatto alla lavastoviglie
- Adatto al forno a microonde
- Ideale per:
  - Discoteche
  - Yacht e navi da crociera
  - Cliniche
  - Case di riposo per anziani
  - Asili
- Ideale per tutti i luoghi dove i clienti possono accedere a piedi nudi:
  - Piscine
  - Spiagge
  - Prati
  - Centri di benessere
  - Impianti sportivi
  - Tonalità diverse disponibili a richiesta
- Possono essere personalizzati con logo, anche a più colori
- Unbreakable
- Dishwasher Safe
- Microwave Safe
- Ideal for:
  - Night Clubs
  - Yachts and Cruise Ships
  - Hospitals and Medical Clinics
  - Rest Homes
  - Schools
  - Perfect for Barefoot Environments:
  - Swimming Pools
  - Beaches
  - Lawns
  - Wellness Centers
  - Fitness Centers
  - Available in additional colors.
- Imprinting and logos available. Multicolor printing available.
- Incassable
- Utilisable au laves-vaisselles
- Utilisable au Four à micro-ondes
- Idéal pour :
  - Discothèques
  - Yacht et bateaux de croisière
  - Cliniques
  - Maisons de repos
  - Crèches
- Idéal pour tous les lieux où les clients peuvent accéder à pied nus :
  - Piscines
  - Plages
  - Jardin
  - Centre de bien-être



- Installations sportives
- Tonalités différentes disponibles sur demande  
Ils peuvent être personnalisés avec logo, multicouleurs, gravées ou lazer

- Unzerbrechlich
- Spülmaschinenfest
- Microwellenfest
- Daher bestens geeignet zum Gebrauch:
- in Cocktailbars & Night Clubs
- für Yachten und Kreuzfahrtschiffe
- in Kliniken und Heimen
- in Badezimmern
- für Schulen und Kindergärten

Auch aufgrund der Bruchsicherheit perfekt einzusetzen an Orten, die barfuß betreten werden:

- Schwimmbäder und Poolbereiche
- Strände und Strandbars
- Rasenflächen
- Wellnesscenter
- Fitnesscenter
- Alle Produkte sind auch in zusätzlichen, weiteren Farben erhältlich.
- Alle Produkte können auch mit Logos und Beschriftung individualisiert werden.
- Dabei ist auch mehrfarbiger Druck möglich.

- Irrompible
- Apto para lavavajillas
- Apto para microondas
- Ideal para:
- Discotecas
- Yates y barcos de crucero
- Clinicas
- Residencias de ancianos
- Asilos
- Ideal para todos los lugares donde los clientes pueden ir descalzos:
- Piscinas
- Playas
- Praderas
- Centros de bienestar
- Centros deportivos
- Tonos diversos disponibles por encargo
- Se pueden personalizar con logo, incluso en varios colores.





588



Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Glas  
Vaso

H cm 10  
cl. 33  
H 3<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
oz. 11 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>

591



Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Glas  
Vaso

H cm 13  
cl. 45  
H 5"  
oz 15 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>

554



Fondo  
Bowl  
Bol  
Obstschale oval  
Cuenco

Ø cm. 18    Ø 7"

553



Piano  
Tray  
Plateau  
Tablett oval  
Bandeja

Ø cm. 27    Ø 10 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

555



Piano per buffet  
Tray for buffet  
Plateau pour buffet  
Buffettablett  
Bandeja para buffet

Ø cm. 27    Ø 10 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

536



Coppa per gelato  
Ice cream cup  
Coupe à glace  
Eisbecher  
Copa helado

H cm 12 H 4 3/4"  
cl. 27 oz 9 1/8

535



Coppa Martini  
Martini glass  
Coupe à Martini  
Martini glas  
Vaso para Martini

H cm. 19 H 7 1/2"  
cl 27 oz 9 1/8

534



Bicchiere per birra  
Beer glass  
Gobelet pour birre  
Bierbecher  
Vaso para cerveza

H cm. 17,5 H 6 7/8"  
cl 45 oz 15 1/8

533



Bicchiere per vino  
Beverage glass  
Gobelet pour vin  
Weinbecher  
Vaso para vino

H cm. 24,5 H 9 1/3"  
cl 45 oz 15 1/8

527



Bicchiere da whisky cl. 15  
Whisky glass  
Gobelet pour whisky oz. 5 1/8  
Whisky Becher  
Vaso para whisky

Bicchiere da liqueure cl. 9  
Liquor glass  
Gobelet pour alcool oz. 3  
Schnapsbecher  
Vaso para alcohol

543



Bicchiere per champagne  
Champagne glass  
Gobelet pour champagne  
Champagnerglas  
Vaso para champany

H cm. 22,7 H 9"  
cl. 15 oz. 5 1/8

589



Ciotola tonda  
Round bowl  
Bol ronde  
Früchtekorb, rund  
Cuenco redondo

Ø cm. 12    Ø 4 3/4"  
H cm. 7,4    H 2 7/8"  
cl. 40        oz. 13 1/2

605



Set impilabile di 3 coppette tonda  
Stackable set of 3 round bowls  
Set empilable de 3 bols ronde  
Stapelbarer Relish-Pickles-Gestell, rund  
Set impilable de 3 cuencos redondos

cl. 40 (x 3)    oz. 13 1/2 (x 3)

589



Ciotola tonda  
Round bowl  
Bol ronde  
Früchtekorb rund  
Cuenco redondo

Ø cm. 22    Ø 8 1/2"  
H cm. 14    H 5 1/2"  
cl. 220      oz. 74 3/8

589+599



589



Ciotola tonda  
Round bowl  
Bol ronde  
Früchtekorb rund  
Cuenco redondo

Ø cm. 28    Ø 11"  
H cm. 17,3    H 6 5/8"  
lt. 6,03      oz. 202 1/2



550



Mug

H cm 10  
cl. 33  
H 3 7/8"  
oz. 11 1/8

552



Piattino per mug e bicchieri (Art. 550,588,591) Ø cm. 13,2 Ø 5 1/4"  
Mug coaster (Art. 550,588,591)  
Dessous de verre (Art. 550,588,591)  
Gläseruntersatz (Art. 550,588,591)  
Posavasos por mug (Art. 550,588,591)

592



Tazzina da caffè con piattino  
Express coffee cup and saucer  
Tasse de moka avec soucoupe  
Mokka Tasse mit Untertasse  
Taza de moka con platillo

cl 9 oz. 3

593



Tazza da tè con piattino  
Tea cup and saucer  
Tasse de thé avec soucoupe  
Tee Tasse mit Untertasse  
Taza de tè con platillo

cl 15 oz 5 1/8

590



Ciotola quadra  
Square bowl  
Bol carrè  
Obstschale viereckig  
Cuenco cuadrado

cm. 10 x 10 3 7/8" x 3 7/8"  
cl. 27 oz. 9 1/8

606



Set impilabile di 3 coppette quadre  
Stackable set of 3 square bowls  
Set empilable de 3 bols carrè  
Stapelbarer Relish-Pickles-Gestell,  
quadratisch  
Set impilable de 3 cuencos cuadrados

cl. 27 (x 3) oz. 9 1/8 (x 3)



**A** Ambra  
Amber  
Ambre  
Amber  
Ambar



**G** Granato  
Garnet  
Grenat  
Granat  
Granate



**S** Smeraldo  
Emerald  
Émeraude  
Smaragd  
Esmeralda

Tutti gli articoli da pagina 324 a pagina 327 sono disponibili in 8 colori. Gli articoli 533, 534, 535, 536 e 543 sono disponibili solo in 3 colori: bianco, nero e trasparente.

All the items from page 324 to page 327 are available in 8 colors. The items 533, 534, 535, 536 and 543 are available in 3 colors only: white, black and transparent.



**Z** Zaffiro  
Sapphyre  
Saphir  
Saphir  
Zafiro

Tous les articles de la page 324 à la page 327 sont disponibles en 8 couleurs. Les articles 533, 534, 535, 536 et 543 sont uniquement disponibles en 3 couleurs: porcelain, noir et transparent.

Alle Polikarbonat-Produkte von Seite 324 bis Seite 327 sind in 8 Farben erhältlich. Die Artikel 533, 534, 535, 536 und 543 sind nur in 3 Farben erhältlich: Weiß, Schwarz und Transparent.



**M** Ametista  
Amethyst  
Amethyste  
Amethyst  
Amatista

Todos los artículos desde la página 324 hasta la página 327 están disponibles en 8 colores. Los artículos 533, 534, 535, 536 y 543 solo están disponibles en 3 colores: porcelana, negro y transparente.



**W** Trasparente  
Transparent  
Glace  
Transparent  
Vidrio



**O** Onice  
Onyx  
Onyx  
Onyx  
Onice



**P** Porcellana  
White  
Porcelain  
Weiss  
Porcelana



**N** Nero  
Black  
Noir  
Schwarz  
Negro





886



Secchiello per ghiaccio  
Ice bucket  
Seau à glaçons  
Eisgefäß  
Cubitera hielo

Ø cm. 15    Ø 5 7/8"  
H cm. 15    H 5 7/8"  
cl. 150      oz. 50 3/4

888



Secchiello per spumante  
Sparkling wine cooler  
Seau à vin/glace  
Wein- und Sektkühler  
Cubo para champany

Ø cm. 22    Ø 8 7/8"  
H cm. 22    H 8 7/8"  
lt. 5        gal. 1 1/4

891



Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Glas  
Vaso

H cm. 13    H 5"  
cl. 33        11 1/8 oz

892



Bicchiere  
Glass  
Gobelet  
Glas  
Vaso

H cm. 10    H 4"  
cl. 25        8 7/8 oz

517



Ciotola  
Bowl  
Bol  
Obstschale  
Cuenco

Ø cm. 10    Ø 3 7/8"  
cl. 30        oz. 10 1/8  
Ø cm. 15    Ø 5 7/8"  
cl. 60        oz. 20 1/4  
Ø cm. 22    Ø 8 7/8"  
cl. 200      oz. 67 7/8  
Ø cm. 28    Ø 11"  
lt 4         gal. 1

099



Sottopiatto  
Charger  
Assiette de bienvenue  
Platzteller  
Bajo plato

CARAMELLA    Ø cm. 32    Ø 12 7/8"  
"                    "  
"                    "  
"                    "

892



**W** Ghiaccio  
Ice  
Glace  
Eis  
Hielo



**O** Arancio  
Orange  
Orange  
Orange  
Naranja



**G** Limone  
Lemon  
Jaune  
Zitrone  
Amarillo



**E** Verde acido  
Acid green  
Vert acide  
Azid Grün  
Pistacho



**B** Anice  
Anis  
Bleu  
Blau  
Azul



**U** Luce di Wood  
Wood light  
Lumière de Wood  
Schwarzlicht  
Luz de Wood

Solo art. 891 - 892  
Only for art. 891 - 892  
Seulement pour art. 891 - 892  
Nur für Art. 891 - 892  
Solo para art. 891 - 892

Tutti gli articoli di pagina 324 sono disponibili in 5 colori

All the items of page 324 are available in 5 colors

Toutes les articles de page 324 sont disponibles en 5 couleurs

Alle Produkte von Seite 324 sind in 5 Farben bzw. Ausführungen erhältlich

Todos los artículos de pagina 324 son disponibles en 5 colores

# Trolleys



- Carrelli multifunzionali  
Vasta gamma di accessori disponibili
- Molteplici finiture
- Ruote speciali a grandezza maggiorata, fascia in gomma antistatica e antitraccia
- Angolari rinforzati
- Logo a richiesta
  
- Multifunctional trolleys
- A complete range of optional accessories
- Numerous customization choices
- The oversized wheels are anti-static, won't leave marks.
- Reinforced legs
- Company logo on demand
  
- Chariots multifonctions
- Complète dotation d'accessoires disponibles
- Variété de finitions
- Roulettes surdimensionnées spéciales, avec bande en caoutchouc synthétique conducteur antitraçe
- Arêtes renforcées
- Logo à la demande
  
- Multifunktioneller Trolley
- Grosse Auswahl von optionalem Zubehör
- Grosse Auswahl von Oberflächen- Variationen und Lack-Farben
- Besonders grossdimensionierte Rollen mit antistatischen Gummireifen, die keinen Abrieb hinterlassen
- Spezialverstärkte Beine
- Ihr Firmen-Logo auf Wunsch als Option
  
- Carros multifunción
- Vasta gama de accesorios opcionales
- Múltiples acabados
- Ruedas especiales de mayor tamaño, con cinta de goma antistatica y antihuellas
- Angulares reforzados
- Logo a solicitud

**MEPRÁ**  
S.p.A.



# TROLLEYS

## LONDON



Gueridon

H cm 80  
cm 80 x 40

H 31 1/2"  
31 1/2" x 15 3/4"

## DELUXE

031



032



Massello con angolari in acciaio inossidabile 18/10  
Solid wood with 18/10 Stainless Steel legs  
Massif avec arêtes en inox 18/10  
Massivholz, Beine mit Edelstahl Rostfrei 18/10 Profilen verblendet  
Tablero con angulares en acero inox 18/10

## VIP

036



037



Massello con angolari in massello  
Trolley and solid wood legs  
Panneaux massif  
Trolley und Beine komplett aus Massivholz  
Tablero macizo con angulares macizos

## COLORI

		031 036	032 037	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	

# TROLLEYS

## HAVANA



H cm 87  
cm 50 x 50

H 34 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
19 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" x 19 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

## DELUXE

121



122



Massello con angolari in acciaio inossidabile 18/10  
Solid wood with 18/10 Stainless Steel legs  
Massif avec angle en inox 18/10  
Massivholz, Beine mit Edelstahl Rostfrei 18/10  
Profilen verblendet  
Tablero con angulares en acero inox 18/10

## VIP

126



127



Massello con angolari in massello  
Trolley and solid wood legs  
Panneaux massif avec angles et hanches massif  
Trolley und Beine komplett aus Massivholz  
Tablero macizo con angulares macizos

## COLORI

		121 126	122 127	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	

# TROLLEYS

## NIZZA



H cm 87      H 34 1/4"  
cm 50 x 50      19 3/4" x 19 3/4"

## DELUXE

091



092



Massello con angolari e maniglioni in acciaio inossidabile 18/10  
Solid wood with 18/10 Stainless Steel handles and legs  
Massif avec arêtes et hanches en inox 18/10  
Massivholz, Beine mit Edelstahl Rostfrei 18/10 Profilen  
verblendet, Griffe 18/10  
Tablero con angulares y asas en acero inox 18/10

## COLORI

Questo carrello comprende un inserto avvitato sul piano ed il relativo secchiello per champagne, art. 599 + art. 589 (colore a vostra scelta).

This trolley includes a screwed insert onto the top and the relative champagne cooler, art. 599 + art. 589 (color to your choice).

Ce chariot comprend un supplément vissé sur l'étagère et le relatif seau à champagne, art. 599 + art. 589 (couleur à votre choix).

Dieser Trolley einschl. fixiertem Halter für Weinkühler, art. 599 einschl. Weinkühler mit Einsatz, art. 589 (Farben zu Ihrer Wahl).

Esto carro comprende un legajo atornillado sobre el plan y el relativo cubo por champán, art. 599 + art. 589 (color a vuestra elección).

		091	092	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	



# TROLLEYS

## LAS VEGAS



H cm 83      H 32 3/4"  
cm 104 x 57      41" x 22 1/2"

## DELUXE

051



052



Massello con angolari e maniglioni in acciaio inossidabile 18/10  
Solid wood with 18/10 Stainless Steel handles and legs  
Massif avec arêtes et hanches en inox 18/10  
Massivholz, Beine mit Edelstahl Rostfrei 18/10 Profilen  
verblendet, Griffe 18/10  
Tablero con angulares y asas en acero inox 18/10

## VIP

## COLORI

056



057



Massello con angolari e maniglioni in massello  
Trolley and solid wood handles and legs  
Panneaux massif avec angles et hanches massif  
Trolley und Beine komplett aus Massivholz  
Tablero macizo con angulares y asas macizas

		051 056	052 057	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	

# TROLLEYS

## DALLAS



H cm 83      H 32 3/4"  
cm 104 x 57    41" x 22 1/2"

## DELUXE

041



042



Massello con angolari e maniglioni in acciaio inossidabile 18/10  
Solid wood with 18/10 Stainless Steel handles and legs  
Massif avec arêtes et hanches en inox 18/10  
Massivholz, Beine mit Edelstahl Rostfrei 18/10 Profilen  
verblendet, Griffe 18/10  
Tablero con angulares y asas en acero inox 18/10

## VIP

046



047



Massello con angolari e maniglioni in massello  
Trolley and solid wood handles and legs  
Panneaux massif avec angles et hanches massif  
Trolley und Beine komplett aus Massivholz  
Tablero macizo con angulares y asas macizas

## COLORI

		041 046	042 047	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	

# TROLLEYS

## MIAMI



H cm 82  
cm 80 x 91

H 32 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
31 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 35 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>"

## DELUXE

106

107



Massello con angolari in acciaio inossidabile 18/10  
Solid wood with 18/10 Stainless Steel legs  
Massif avec angle en inox 18/10  
Massivholz, Beine mit Edelstahl Rostfrei 18/10  
Profilen verblendet  
Tablero con angulares en acero inox 18/10

## VIP

## COLORI

101

102



Massello con angolari in massello  
Trolley and solid wood legs  
Panneaux massif avec angles et hanches massif  
Trolley und Beine komplett aus Massivholz  
Tablero macizo con angulares macizos

		101 106	102 107	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	



# TROLLEYS



## MANIGLIA

Maniglione a scomparsa, regolabile in altezza, per la corretta postura della schiena durante la movimentazione.

## HANDLE

The foldaway handle can be ergonomically adjusted to the height of the user during transport.

## POIGNÉE

Poignée disparible, réglable en hauteur, pour la posture correcte du dos pendant le mouvements.

## SCHIEBEGRIFF

Der einklappbare Schiebegriff kann ergonomisch exakt auf die passende Höhe des Fahrers eingestellt werden, die er zum jeweiligen Transport benötigt.

## AGARRADOR

Agarrador abatible, ajustable en altura, para una correcta postura de la espalda durante el uso.



## HOT BOX

Contenitore Hot Box elettrico a 4 scomparti, con termostato regolabile fino a 90° C. Diametro massimo dei piatti inseribili: 31 cm.

## HOT BOX

Electric Hot Box compartment, 4 compartments with adjustable thermostat up to 194° F. Maximum inner dimension:: 12 1/4".

## HOT BOX

Récipient Hot Box électrique aux 4 compartiments, avec thermostat réglable jusqu'à 90° C. Maximum diamètre des plats insertables: 31 cms.

## HOT BOX

Elektrisch betriebene HOT BOX mit 4 Abteilungen, mit jeweils Nutzfläche bis zu 31 cm Durchmesser. Die HOT BOX ist ausgestattet mit einem regelbaren Thermostat bis zu 90° C.

## HOT BOX

Contenedor eléctrico de 4 compartimentos, con termostato ajustable a 90° C. Diámetro máximo de los platos insertables: 31 cm.

## PIANO SUPERIORE ESTENSIBILE

Piano superiore estensibile "a tavolino", massima estensione cm. 92 x 80

## EXTENDABLE UPPER SURFACE

Upper surface can be extended up to 36 1/4" x 31 1/2"

## PLAT SUPÉRIEUR EXTENSIBLE

Plat supérieur extensible, meilleure étendue cm. 92 x 80.

## AUSKLAPPBARE TISCHFLÄCHE

Die Tischfläche kann durch Ausklappen vergrößert werden auf das Mass von 92 x 80 cm.

## PLANO SUPERIOR EXTENSIBLE

Plano superior extensible, medida total extendida 92 x 80 cm.



# TROLLEYS



**SCOMPARTI**  
Scomparti portabottiglie e bicchieri.

**COMPARTMENTS**  
Compartments for wine bottles, glasses and stemware are also available.

**COMPARTIMENTS**  
Compartiments portebouteilles et verres.

**FÄCHER**  
Fächer für Weinflaschen, Becher und Stielgläser sind ebenfalls erhältlich.

**COMPARTIMENTOS**  
Compartimentos para botellas y vasos.



**CARATTERISTICHE**  
Alta resistenza, massima maneggevolezza, ruote maggiorate ed anti-statiche.

**FEATURES**  
Durable oversized casters feature maximum maneuverability with non-tracking and non-conductive rubber wheels.

**CARACTÉRISTIQUES**  
Haute résistance, meilleure maniabilité, roues augmentées et antistatiques.

**BESONDERHEITEN**  
Die groß-dimensionierten, robusten Rollen aus antistatischem Gummi-Material erlauben eine hochgrade Beweglichkeit, selbst bei der Überwindung schwierigster Hindernisse und unterschiedlichsten Bödenbelägen.

**CARACTERÍSTICAS**  
Alta resistencia, máxima manejabilidad, ruedas grandes y antiestáticas.

**HOT BOX**  
Contenitore Hot Box elettrico a 4 scomparti, con termostato regolabile fino a 90° C. Diametro massimo dei piatti inseribili: 31 cm.

**HOT BOX**  
Electric Hot Box compartment, 4 compartments with adjustable thermostat up to 194° F. Maximum inner dimension:: 12 1/4".

**HOT BOX**  
Récipient Hot Box électrique aux 4 compartiments, avec thermostat réglable jusqu'à 90° C. Maximum diamètre des plats insertables: 31 cms.

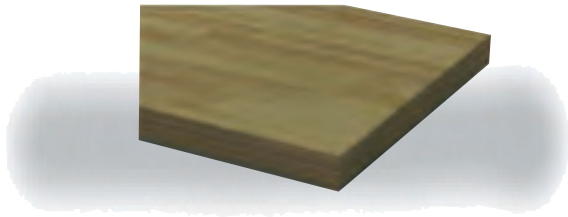
**HOT BOX**  
Elektrisch betriebene HOT BOX mit 4 Abteilungen, mit jeweils Nutzfläche bis zu 31 cm Durchmesser. Die HOT BOX ist ausgestattet mit einem regelbaren Thermostat bis zu 90° C.

**HOT BOX**  
Contenedor eléctrico de 4 compartimentos, con termostato ajustable a 90° C. Diámetro máximo de los platos insertables: 31 cm.

110



## DELUXE - VIP



H cm 5,5

H 2 1/4"

Tutte le versioni Deluxe e Vip hanno la struttura in massello e il piano superiore in massello listellare. Colori optional: faggio, ciliegio, rovere e mogano.

All the wood components for the Deluxe and VIP versions are made from solid wood and the workspace top is made from heavy duty solid Block Wood Available colors: Beachwood, Cherry, Oak and Mahogany

Toutes les versions Deluxe et Vip ont la structure en massif et le plan supérieur en massif. Couleurs facultatif: Hêtre, Cerise, Chêne et Acajou.

Alle Ausführungen für die Deluxe- und VIP-Versionen sind hergestellt aus massivem Holz und die oberen Arbeitsbereiche aus strapazierfähigem, solidem Blockholz  
Verfügbare Farben: Buche, Kirsche, Eiche und Mahagoni

Todas las versiones "Deluxe" y "Vip" tienen la estructura en tablero macizo y el plano superior en tablero macizo listelar  
Colores disponibles: Haya, Cerezo, Roble y Caoba

## CHIC



H cm 4

H 1 5/8"

La versione Chic è interamente in nobilitato laccato lucido, con il piano superiore di alto spessore. The Chic version has an entirely glossy, lacquered, laminate faced finish with a heavy duty workspace top. La version Chic est tout à fait de panneaux noble laqués, avec le plan supérieur de grande épaisseur. Die Chic-Versionen haben ein gänzlich glänzendes, lackiertes, laminiertes Finish mit einem strapazierfähigen oberen Arbeits-Top. La versión "Chic" es enteramente chapado lacado brillo, y con el plano superior de alto espesor.

## RICAMBI



cm 15,5 x 7,5  
H cm 2

6" x 2 7/8"  
H 1"

Piastre eutettiche senza evaporatore, disponibili per tutte le cupole: congelate a -21°C, durano fino a tre ore. Eutectic cooling plates without evaporator are available for all of the roll-top covers. Refrigerated to -5,8°F, they will keep cool for approximately 3 hours.

Bacs eutectiques sans évaporateur, sont disponibles pour toutes les lavallières: réfrigérée à -21° C, ils durent jusqu'à trois heures. Eutektische Kühlplatten ohne Verdampfer, für alle Roll-top Aufsatz erhältlich: vor dem Gebrauch, im Gefrierschrank mit -21°C abkühlen; damit verfügen Sie über 3 Stunden Kühlleistung. Planchas eutecticas sin vaporizador, disponibles para todas las cúpulas: congeláis a -21°C, duran hasta tres horas.

## 800



H cm 29  
cm 11 x 11

H 11 3/8"  
4 1/2" x 4 1/2"

Campionario colore per sala esposizione  
Colori disponibili: noce, wengè, bianco, nero e oro.

Color Displayer for show room  
Available colors: walnut, wenge, gold, black and white.

Couleur Displayer pour show room  
Couleurs disponibles: Noyer, Wenge, Blanc, Noir et Or.

Farben Displayer für Show-Room  
Erhältliche Farben: Walnuss, Wenge, Weiss, Schwarz und Gold.

Color Displayer para sala de exposiciones  
Colores disponibles: Nogal, Wenge, Blanco, Negro y Oro.

## ACCESSORI

219



cm 83 x 36  
H cm 2

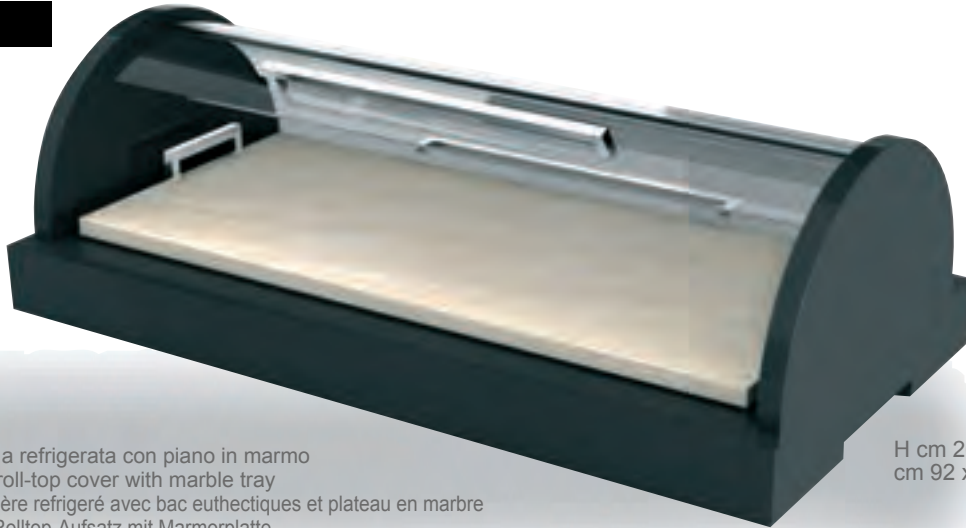
32 3/4" x 14 1/4"  
H 1"

Piano in marmo granito, perfettamente levigato e lucidato. Perfectly ground and polished granite marble top surface. Plan en marbre granulé, parfaitement lissé et poli. Polierte Granit-Marmor-Platte mit perfekt glatt geschliffener Oberfläche  
Plano en mármol granito, perfectamente pulido.



# TROLLEYS

## PARIS



Cupola refrigerata con piano in marmo  
Cool roll-top cover with marble tray  
Lavallière réfrigéré avec bac eutectiques et plateau en marbre  
Kühl-Rolltop-Aufsatz mit Marmorplatte  
Cúpula refrigerada con plano en mármol

H cm 26,5  
cm 92 x 47

H 10 1/2"  
36 1/2" x 18 1/2"

## DELUXE

161

162



Massello  
Solid wood  
Massif  
Massivholz  
Tablero macizo

## 225

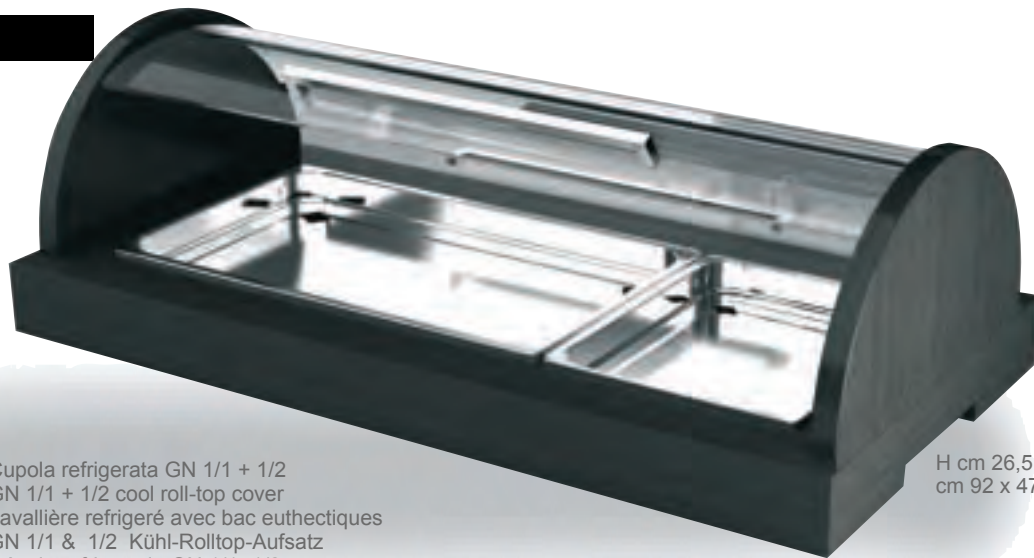
## COLORI



- 2 Piastre eutettiche senza evaporatore sono già inserite nella cupola refrigerata
- 2 Eutectic cooling plates without evaporator are already inserted into the roll-top cover
- 2 Bacs eutectiques sans évaporateur sont déjà insérés dans la lavallière
- 2 Bereits eingelegte Kühlaccus gehören mit zum Lieferumfang
- 2 Planchas eutecticas sin vaporizador son ya insertadas en la cúpula refrigerada

		161	162	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	

## WIEN



Cupola refrigerata GN 1/1 + 1/2  
 GN 1/1 + 1/2 cool roll-top cover  
 Lavallière refrigeré avec bac eutectiques  
 GN 1/1 & 1/2 Kühl-Rolltop-Aufsatz  
 Cúpula refrigerada GN 1/1 -1/2

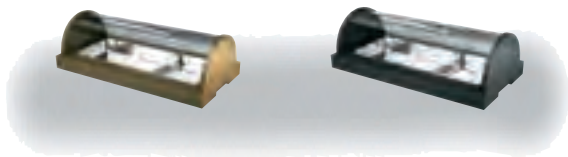
H cm 26,5  
 cm 92 x 47

H 10 1/2"  
 36 1/4" x 18 1/2"

## DELUXE

141

142



Massello  
 Solid wood  
 Massif  
 Massivholz  
 Tablero macizo

## 225

## COLORI



- 2 Piastre eutettiche senza evaporatore sono già inserite nella cupola refrigerata
- 2 Eutectic cooling plates without evaporator are already inserted into the roll-top cover
- 2 Bacs eutectiques sans évaporateur sont déjà insérés dans la lavallière
- 2 Bereits eingelegte Kühlaccus gehören mit zum Lieferumfang
- 2 Planchas eutecticas sin vaporizador son ya insertadas en la cúpula refrigerada

		141	142	
		Noce Walnut Noyer Walnuss Nuez	Wengè	

# TROLLEYS

TEVERE



H cm 80      H 31 1/2"  
cm 80 x 40    31 1/2" x 15 3/4"

302



Pannello nobilitato in essenza  
Laminated panel  
Panneaux noble  
Lackierte Paneele  
Tablero lacado

309



Pannello nobilitato in essenza  
Laminated panel  
Panneaux noble  
Lackierte Paneele  
Tablero lacado

COLORI

302		309
Wengè		Castagno chiaro Light chestnut Châtain clair Heile Kastanie Castaño claro



# TROLLEYS

## MISSISSIPPI



H cm 85  
cm 98 x 57

H 33 1/2"  
38 3/8" x 22 3/8"

## 332



Pannello nobilitato in essenza  
Laminated panel  
Panneaux noble  
Lackierte Paneele  
Tablero lacado

## 339



Pannello nobilitato in essenza  
Laminated panel  
Panneaux noble  
Lackierte Paneele  
Tablero lacado

## COLORI

332		339
Wengè		Castagno chiaro Light chestnut Châtain clair Heile Kastanie Castaño claro

# TROLLEYS

**RENO**



H cm 85      H 33 1/2"  
cm 50 x 50    19 3/4" x 19 3/4"

**322**



Pannello nobilitato in essenza  
Laminated panel  
Panneaux noble  
Lackierte Paneele  
Tablero lacado

**329**



Pannello nobilitato in essenza  
Laminated panel  
Panneaux noble  
Lackierte Paneele  
Tablero lacado

**COLORI**

322		329
Wengè		Castagno chiaro Light chestnut Châtain clair Heile Kastanie Castaño claro

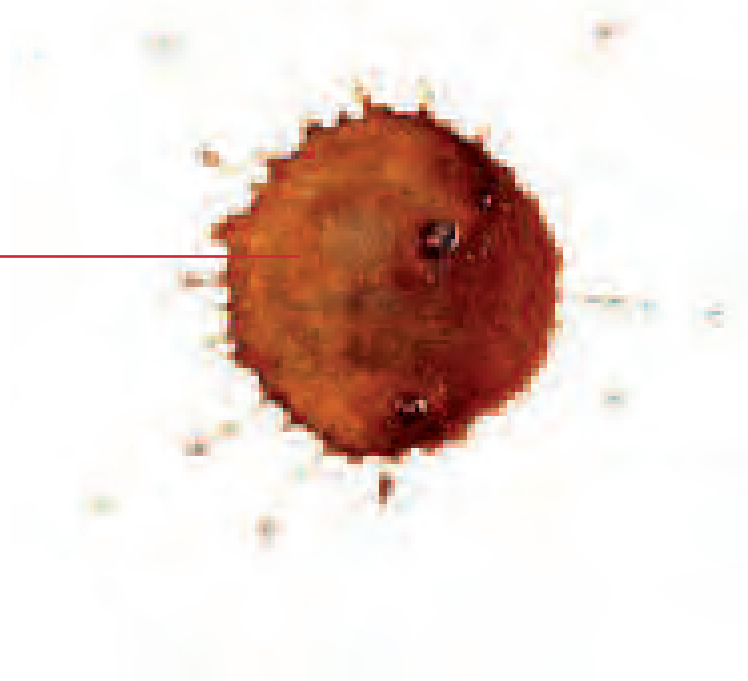
## Alta resistenza al graffio per il normale utilizzo

High resistance to scratch for normal use  
 Hautes résistance aux griffures  
 Kratzfest bei normalem Gebrauch.  
 Alta resistencia a las rayas resultantes del uso normal



## Idrorepellente non cambia colore a contatto con liquidi e cibi

Hydro repellant, it doesn't change colour when in contact with liquids or foods.  
 Matière ne subissant aucunes agressions exterieurs, liquide et autres.....  
 Wasserfest, keine Farbveränderung bei Kontakt mit Flüssigkeiten oder Esswaren.  
 Repelente al agua, no cambia de color al entrar en contacto con líquidos y alimentos.



## Ruote speciali a grandezza maggiorata, fascia in gomma antistatica e antitraccia. Ruote e struttura potenziate ad alta portata

The oversized wheels are antistatic, won't leave marks.  
 Wheels and enhanced high-range structure.  
 Roulettes surdimensionnées spéciales, avec bande en caoutchouc synthétique conducteur antitrace.  
 Roues et roulements adaptées en fonction du poids de la table roulante.  
 Besonders grossdimensionierte Rollen mit antistatischen Gummireifen, die keinen Abrieb hinterlassen.  
 Die Rollen und das Gefüge verstärkte sind, um grössere Fähigkeit zu tragen.  
 Ruedas especiales de mayor tamaño, con cinta de goma antistatica y antihuellas.  
 Ruedas y estructura mejoradas de alta capacidad.







# Ambiente Environment





Da molti anni MEPRA ha a cuore la salute dell'ambiente e dei lavoratori e l'uso sostenibile delle risorse ambientali, spesso anticipando di decenni le normative europee sul lavoro e sull'ambiente, investendo e puntando su impianti sempre più sicuri, alla ricerca di materiali e prodotti ausiliari sempre meno pericolosi, a garanzia della sicurezza e della salute del personale addetto e della comunità all'interno della quale l'azienda opera. Nei primi anni '80 del secolo scorso, gli impianti di lavaggio dei manufatti intermedi e finiti che utilizzavano solventi clorurati, vengono interamente rimpiazzati da impianti automatici che utilizzano sgrassanti a base acquosa (tunnel di lavaggio a tappeto). Nello stesso periodo gli impianti di pulitura e lucidatura della posateria manuali, vengono sostituiti da macchinari automatici a ciclo continuo, dotati di impianti di aspirazione e di abbattimento polveri. Negli anni '90, MEPRA, sempre più attenta alle tematiche ecologiche, trasforma i suoi impianti di lavaggio con soluzioni sgrassanti a base acquosa, che utilizzano e scaricano l'acqua per il lavaggio dei pezzi, in impianti che riciclano interamente le acque di lavaggio, filtrandole e re-immettendole nel ciclo senza alcuno scarico negli impianti fognari. Nel 1999 MEPRA con spirito innovativo si proietta verso il futuro, dotandosi di un sistema energetico altamente tecnologico; viene infatti installato un impianto di COGENERAZIONE. Viene utilizzato il metano come combustibile pulito, si genera elettricità per l'uso interno, si recupera il calore sprigionato dalla produzione elettrica, per il riscaldamento dei cicli produttivi che assorbono calore ed inoltre per il riscaldamento ambientale durante l'inverno, in modo da diminuire drasticamente l'inquinamento atmosferico prodotto dai gas serra. MEPRA rifiuta categoricamente ogni forma di sfruttamento del lavoro minorile ed investe ogni giorno per offrire alle nuove generazioni un futuro migliore, collaborando con le università e le scuole secondarie della comunità locale per formare i manager e i tecnici del futuro e per sostenere il mantenimento e l'accrescimento della cultura del lavoro, dei valori e delle competenze professionali che rappresentano una delle caratteristiche peculiari del distretto industriale all'interno del quale l'azienda opera.

Since many years MEPRA cares about the health of workers and the environment and sustainable use of environmental resources, often decades ahead of European regulations on labor and environment. Mepra invests and focus on safer and safer equipments, looking for materials and auxiliary products less and less dangerous, to guarantee safety and health of the workers as well as the community within which it operates. In the early 80s of last century, the washing equipment, previously based on chlorinated solvents, are entirely replaced by automatic systems that use water-based washing tunnels. In the same period the hand operated cutlery cleaning and polishing machineries, are replaced by continuous loop automatic machines, equipped with suction pumps and dust abatement equipment. In the '90s, MEPRA, more and more careful about the environment, converts washing systems previously using water-based degreasing solutions that were filtered and discharged into the sewers, into equipments that recycle the wastewaters by filtering and re-pumping them in the washing cycle without any waste in sewage plants. MEPRA in 1999 with an innovative spirit is projected into the future, adopting a high-tech energy system, a cogeneration system is in fact installed. It uses natural gas as clean fuel, electricity can be generated for internal use, it re-uses the heat generated from electricity production in production cycles and also for heating the plant during the winter, in order to drastically reduce carbon emissions. MEPRA categorically rejects all forms of child labor and invest every day to offer the new generations a better future, working with universities and secondary schools in the local community to train managers and technicians of the future and to carry-on work culture, values and skills that represent one of the characteristics of the industrial district in which the company operates.





**Abbiamo a cuore l'ambiente e il futuro del genere umano**  
Sin dal 1947 Mepra si trova ai piedi delle Prealpi Italiane. Siamo cresciuti e viviamo ogni giorno in simbiosi con le nostre montagne, abbiamo a cuore i nostri alberi, le nostre acque e l'aria che noi e i nostri figli respiriamo.

Nella lotta al cambiamento climatico ogni voce conta, anche la più piccola, in ogni angolo del mondo, e sentiamo la responsabilità di fare la nostra parte per assicurare un futuro migliore al pianeta.

#### **Riduzione delle Emissioni di CO2**

Con l'obiettivo di ridurre drasticamente le emissioni di CO2 Mepra si è impegnata ad installare un impianto fotovoltaico per produrre oltre 160.000 KWh all'anno e ridurre di conseguenza le emissioni di CO2 di 84.000 Kg. Il fabbisogno energetico residuo, nei mesi invernali, viene prodotto, per la maggior parte, con un sistema di cogenerazione. Questo impianto produce elettricità e, allo stesso tempo, il calore necessario per il riscaldamento dei locali aziendali, con un significativo risparmio energetico.

#### **Riciclo**

La maggior parte dell'acciaio utilizzato da Mepra nel processo produttivo proviene da fonti riciclate

Tutto lo scarto di produzione viene riciclato per produrre nuova materia prima

#### **Gestione e recupero dei rifiuti**

Mepra è da anni impegnata nella raccolta differenziata, non solo degli imballaggi, ma di tutti i rifiuti prodotti in azienda.

#### **Conservazione delle risorse idriche**

Dai primi anni '90 Mepra utilizza, all'interno del suo ciclo produttivo, un sistema di recupero dell'acqua di lavaggio e dei detergenti che vengono filtrati e re-immessi nel ciclo idrico senza alcuno scarico negli impianti fognari.

#### **Utilizzo di sostanze non inquinanti:**

Già dai primi anni '80, gli impianti di lavaggio dei manufatti intermedi e finiti che utilizzavano solventi clorurati, sono stati interamente rimpiazzati da impianti automatici che utilizzano sgrassanti a base acquosa (tunnel di lavaggio a tappeto).

#### **Depurazione dell'aria**

Nello stesso periodo gli impianti manuali di pulitura e lucidatura della posateria, sono stati sostituiti da macchinari automatici a ciclo continuo, dotati di impianti di aspirazione e di abbattimento polveri.

#### **We have the future of the environment and the human species at heart**

Since 1947 Mepra has been located at the foothill of the Italian pre Alps. We grew with and live in symbiosis with our mountains, day in day out, we care for our trees, our waters and the air we and our children breathe. In the fight against climate change every voice counts, even the faintest one, in every corner of the earth, and we feel the responsibility to play our part to ensure a better future for our planet.

#### **Reduction of CO2 emissions**

In the quest of drastically reducing CO2 emissions, Mepra has been working hard on the installation of a photovoltaic plant to produce more than 160.000 KWh per year, thus reducing CO2 emissions by 84.000 Kg.

The residual energy requirement in the winter months is produced for the most part by a cogeneration system that at the same time produces electricity and the necessary heat to heat up the offices, resulting in a significant energy saving.

#### **Recycling**

The majority of the steel used by Mepra in the production process comes from recycled sources. All the production waste is recycled to produce new raw material.

#### **Waste management and recovery**

For years Mepra has been practicing differentiated waste collection, not only with packaging, but all waste produced by the company.

#### **Conservation of water resources**

Since the early '90s Mepra uses a system that recovers the washing water and detergents used in production, by filtering them and re-introducing them in the water cycle without any discharge into the sewage system.

#### **Use of non-polluting substances**

Since the beginning of the 80's the washing machinery of the intermediate or finished products that used chlorinated solvents have entirely been replaced by automated machinery that use water-based degreasers.

#### **Air purification**

Always in the 80's the cleaning and polishing machinery used for cutlery have been replaced by automated loop machines equipped with dust suction and elimination systems.

B O B

# BOB

AIUTA IL NOSTRO PIANETA  
RIDUCI LA PLASTICA

Abbiamo creato una nuova linea di bottiglie riutilizzabili per garantire un futuro ai nostri oceani.

Per questo motivo il nome 'BOB = Blue Ocean Bottle', un progetto che ci aiuterà a ridurre l'utilizzo della plastica eliminando il consumo di bottiglie quotidiane.

BOB non è una semplice bottiglia termica, è l'esempio perfetto di utilità e eleganza fusi insieme.

We have created a new line of reusable bottles to grant a future to our oceans.

Hence the name "BOB = Blue Ocean Bottle", a project that will help us reduce the use of plastic by eliminating the consumption of daily plastic bottles. BOB is not a simple thermal bottle, it is the perfect example of utility and elegance fused together.

## Perchè scegliere BOB? Why BOB?



Aiuta la salvaguardia dei nostri oceani.  
Helps safeguard of our oceans.



Ferma il single use delle bottiglie di plastica.  
Stops the single use of plastic bottles.



Diminuisce i batteri ingeriti che si annidano nelle bottiglie di plastica.  
Reduces the ingested bacteria lurking in plastic bottles.



Durabilità nel tempo.  
Longevity over time



Grazie al suo molteplici utilizzo, è un ottima scelta per risparmiare denaro.  
Can be used multiple times and is an excellent way to save money.



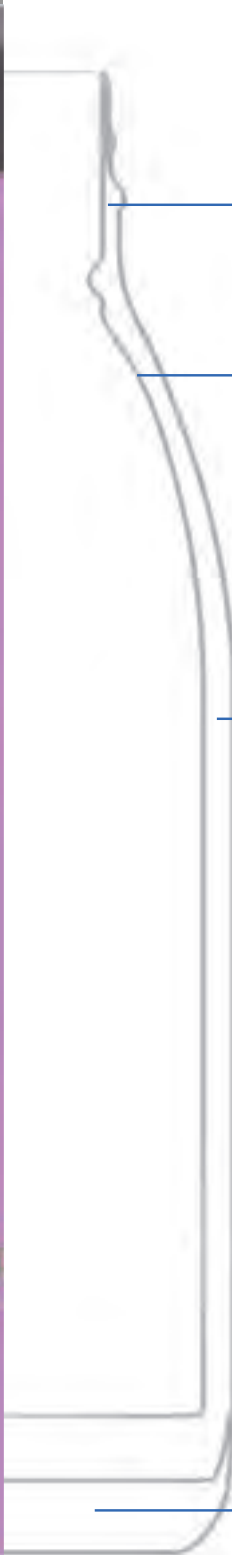
# BLUE OCEAN BOTTLE

BOB è una bottiglia termica di capacità 0,5 litri. Grazie alla doppia camera in acciaio inossidabile, mantiene la temperatura della bevanda calda 12h e fredda fino a 24h.

BOB è in grado di contenere qualsiasi bevanda, dall'acqua ai succhi di frutta, senza rischio di corrosioni o alterazioni.

BOB is a thermal bottle with 0.5 liter capacity . Thanks to its double stainless steel chamber, it keeps the hot temperature for 12 hours and the cold one for up to 24 hours.

BOB is able to hold any drink, from water to fruit juices, without the risk of corrosion or alterations.



**Chiusura Termica**

Thermal Closure

**Bilaminato acciaio e rame**

Bi-laminated steel and copper

**Camera sotto vuoto**

Vacuum room

**Corpo esterno di protezione**

External protection body

**Triplo fondo**

Triple bottom





COLORI DISPONIBILI  
 AVAILABLE COLORS  
 COULEURS DISPONIBLE  
 VERFÜGBARE FARBEN  
 COLORES DISPONIBLE:

W  
 Bianco  
 White  
 Blanc  
 Weiss  
 Blanco



O7  
 Arancio  
 Orange  
 Orange  
 Orange  
 Naranja



S7  
 Rosso  
 Red  
 Rouge  
 Rot  
 Rojo



H7  
 Lilla  
 Lilac  
 Lilas  
 Lila  
 Lila



Q7  
 Oliva  
 Olive  
 green  
 Olive  
 Olivegrün  
 Oliva



D7  
 Lavanda  
 Lavendal  
 Lavande  
 Lavendal  
 Lavanda



284

BOB  
 Bottiglia termica  
 Insulated bottle  
 Bouteille thermique  
 Isolier Flasche  
 Botella térmica

lt. 0,5  
 oz. 16 7/8

O  
 Oro  
 Gold  
 Or  
 Gold  
 Oro



B  
 Rame  
 Copper  
 Cuivre  
 Kupfer  
 Cobre



N  
 Nero  
 Black  
 Noir  
 Schwarz  
 Negro



You can save the oceans too, one bottle at a time!





...ent



INDICE

INDEX

INDEX

ALPHABETISCHES REGISTER

INDICE

NUMERI

RESTAURANT  
HOTEL





25065 LUMEZZANE - BRESCIA - ITALIA - VIA MONTINI 176  
TEL. 0308921441 - FAX 0308925075 - [MEPRA@MEPRA.IT](mailto:MEPRA@MEPRA.IT)  
[WWW.MEPRA.COM](http://WWW.MEPRA.COM)